

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

4 maja 2007 r., nr 18 (839)

Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

ŚWIĘC SIĘ TRZECI MAJ

Tegoroczne obchody Święta Konstytucji 3 maja rozpoczną się Mszą św. w katedrze wawelskiej, która odprawiona zostanie o godz. 10.00. Po mszy, ze wzgórza wawelskiego, ul. Grodzką, przez krakowski Rynek i ul. Floriańską na plac Matejki przejdzie patriotyczny pochód. Tam pod pomnikiem Grunwaldzkim zostaną złożone wieńce i kwiaty. Dalsze uroczystości będą mieć mniej oficjalny charakter. O godz. 14.30 na krakowskich Błoniach wzdłuż alei Focha, rozpocznie się widowiskowa „Majówka z kawalerią”. Organizatorzy przewidzieli m. in. pokaz musztry parady

zakończony inscenizacją szarży kawaleryjskiej, pokazy władania bronią białą, szablą i lancą, pokazy ujeżdżania koni oraz inscenizację potyczki kawaleryjskiej. Dzieci będą mogły zobaczyć obóz polskiej kawalerii. A wieczorem, na zakończenie obchodów 3 maja na krakowskim Rynku o godz. 18.00 rozpocznie się 24. lekcja śpiewania „Majowa jutrzeńka”. Przed lekcją rozdanych zostanie 2,5 tysiąca bezpłatnych śpiewników wydrukowanych przez Urząd Miasta Krakowa. Lekcję patriotycznego śpiewu poprowadzą artyści z kawiarni „Loch Camelot”. (f)

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61

0800 400 400

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl

✓ Kiełbasa cygańska 1 kg	- 5,10
✓ Masło extra Łosice 200 g	- 1,89
✓ Bitą śmietanę spray „Campina” 250 g	- 4,19
✓ „Sulmin” paluszeki z dorsza 250 g	- 2,49
✓ Węgiel drzewny 2,5 kg	- 5,19

DOSTAWA GRATIS!

KOSIARKI, KOSY, PILARKI
elektryczne i spalinowe
Uruchomienie + oleje GRATIS!
NR 1 W TWOIM OGRODZIE
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax (0-12) 643-66-01 SKŁEP INTERNETOWY www.marax.pl
SKŁEP * SERWIS * WYPOŻYCZALNIA



RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
TYLKO U NAS BEZ PODWYŻKI
1,80 zł za 1 km
0800 33-96-33

art. BIUROWE
BIUROREX, Kraków t. 642-24-24
os. Młodoci 8 t. 425-77-99
www.BiuroRex.cc.pl

4 maja obchodzimy Dzień Strażaka

NIE TYLKO STRAŻAK



Tradycyjnie 4 maja, w dniu Świętego Floriana swoje święto obchodzą strażacy. Z Nową Hutą byli związani do zarania. Na początku lat pięćdziesiątych stanął tutaj dwupiętrowy gmach połączony z blokiem mieszkalnym dla potrzeb zawodowej straży pożarnej. Tutaj w roku 1960 znalazła swoją siedzibę przeniesiona z Nysy Szkoła Podoficerów Pożarnictwa, która działała do 1972 roku. W jej miejsce powstała Szkoła

Chorążych Pożarnictwa, która działała przez 20 lat. Od początku jej istnienia rozpoczął tutaj pracę zawodową Adam Banachowicz, który niedawno przeszedł na zasłużoną emeryturę po 36 latach związania się z tym pięknym zawodem. Przybliżając jego drogę zawodową chylimy czoło przed wszystkimi strażakami i życzymy im dużo zdrowia i satysfakcji z wykonywanej pracy.

(CIĄG DALSZY NA STR. 17)

KSERO Kolorowe 10
(wyp. kaset wideo)
CODZIENNIE
czarno-białe i kolor **9-21**

REMEDIUM APTEKA
os. Kazimierzowskie 37
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

**NASZE CENY
MÓWIĄ SAME
ZA SIEBIE!**

Mała rata
72 zł
przy kredycie 2 000 zł
Decyzja w 15 min.
50 zł w prezencie

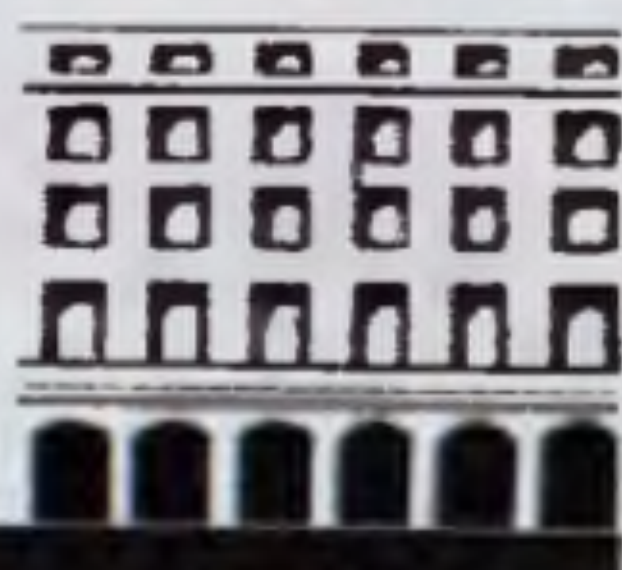
Malutka rata dla każdego!
Kredyt gotówkowy

7 Oddział w Krakowie tel. (012) 640 22 70
os. Podchorążowskie 4 640 22 71
31 352 Kraków 640 22 72
czynne pon-pt 9-17 640 22 73

Bank Zachodni WBK S.A.



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• 8 maja przypada 62 rocznica zakończenia II wojny światowej. Uroczyste obchody w Krakowie odbędą się w tym dniu o godz. 12.00 przed Grobem Nieznanego Żołnierza na pl. Matejki. W Nowej Hucie w Domu Kombatanta RP w os. Górali 23 odbędzie się także 8 maja o godz. 15.00 okolicznościowe seminarium z udziałem kombatantów biorących udział w walkach z niemieckim okupantem. Wstęp wolny. (P)

Z redakcyjnego dyżuru

ZABRAŁI OŚWIETLENIE

Mieszkańcy os. Mistrzejowice Wschód i ul. Sapiehy sygnalizują nam, że w rejonie ich miejsca zamieszkania dzieją się dziwne rzeczy z oświetleniem. W jednym miejscu wręcz pokazowo instaluje się lampy, a w innym miejscu nic się nie robi lub wręcz nawet jej demontuje. W ub. roku wykonano oświetloną promenadę z osiedla do ul. Łowińskiego. Zwiększono liczbę lamp w ul. Sapiehy przed apteką „Rumianek”. W tym samym czasie zdemontowano dwie lampy przez blokiem nr 6 w os. Mistrzejowice Wschód. Od lat wystają kable w ul. Sapiehy, ale przed budynkami od 53 do 69 nie ma ani jednej lampy. Mieszkańcy pytają, kiedy w tym rejonie będzie jasno. (p)

**Zabezpiecz
swój balkon
przed ptakami!**

**ZABUDOWY
BALKONÓW
W PRZESUWNYM
SYSTEMIE „COPAL”**

Okna PCV

P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Jan KAPELANT, lat 69
Józefa KLIMCZYK, lat 76
Kazimierz KUBISIAK, lat 83
Władysław ŁAZARCZYK, lat 80
Felicja MUSIAŁKOWSKA, lat 83
Stanisława ROGODA, lat 81

**Ogłoszenia zakładów
pogrzebowych i nekrologi
drukujemy na str. 20 i 21.**

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.

Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Na placu Bieńczyckim...

OTWARTO NOWE PAWILONY



W minioną sobotę na placu Bieńczyckim otwarto pierwsze placówki handlowe w nowych pawilonach od strony ulicy Kocmyrzowskiej. Znajduje się tutaj sześć placówek handlowo-usługowych. Każda placówka zajmuje powierzchnię ok. 20 m kw. i posiada pełne zaplecze wodno-kanalizacyjne. W trzech placówkach będzie prowadzona sprzedaż mięsa i wędlin. Dwa sklepy będą spożywcze, a w jednej „Szybki Kęs” będzie można co nieco przekąsić. W ub. sobotę otwarto dwa sklepy mięsno-wędliniarskie i jeden sklep spożywczy. Pozostałe placówki zostaną otwarte w najbliższych dniach. Jest to kolejny etap zmian na placu Bieńczyckim, który zmienia się na naszych oczach. Powstające placówki handlowe spełniają już wysokie standardy europejskie.

Również handel na placu zmienił się w ostatnich latach. Stoły zostały zadaszone i oświetlone. Jak nas poinformował prezes Powszechnej Agencji Handlowej Adam Udziela, to nie koniec działań inwestycyjno-modernizacyjnych na tym placu targowym, który nadal będzie poszerzał strukturę placówek wyposażonych w pełne zaplecze. Dzięki współpracy PAH z miastem doszło do wybudowania nowej drogi na tyłach placu z licznymi miejscami postojowymi. Teraz klienci mają sporo miejsca do parkowania swoich aut. Również udostępniono na razie utwardzony teren PAH na parkingi. W przyszłości ma tu powstać parking z prawdziwego zdarzenia oraz ma być wykonana inwestycja z zakresu infrastruktury służącej zmotoryzowanym. (sp) Fot. autor

PROGRAM REWITALIZACJI

Niemiecka firma BIG-STADTEBAU GmbH przygotowuje Program Rewitalizacji Krakowa. To efekt umowy podpisanej 19 kwietnia br. przez zastępcę prezydenta Kazimierza Bujakowskiego. Firma niemiecka z trzydziestoletnim doświadczeniem i dorobkiem ponad 120 programów rewitalizacyjnych, wygrała konkurs na wykonanie krakowskiego Programu. Projekt Miejskiego Programu Rewitalizacji Krakowa będzie przygotowany w oparciu o tzw. formułę planowania otwartego z wykorzystaniem konsultacji społecznych m.in. poprzez ankiety, warsztaty i spotkania z Radami Dzielnic. Projekt nakreśli listę najważniejszych zadań rewitalizacyjnych w Krakowie biorąc pod uwagę ochronę dziedzictwa kulturowego, strategię rozwoju Krakowa, plany zagospodarowania przestrzennego, sytuację gospodarczą w mieście i jej prognozę na lata następne, a także budżet i Wieloletni Plan Inwestycyjny. Posiadanie przez Kraków Lokalnego Programu Rewitalizacji zwiększy szansę pozyskania funduszy unijnych na projekty rewitalizacyjne. Na pewno w Programie poczesne miejsce zajmie Nowa Huta. (p)

ZAATAKOWAŁY „LAGUNĘ”

27 kwietnia ok. godz. 22.50 właściciel tego lokalu (znajdującego się przy pl. Centralnym) powiadomił oficera dyżurnego komisariatu policji w os. Zgody o tym, że dwie młode kobiety zachowują się agresywnie i demolują mu lokal. Wybiły szybę w oknie i drzwiach drink baru. Przybyli na miejsce zdarzenia funkcjonariusze ustalili, że jedna ze sprawczyń (ta młodsza) rzuciła krzesłem w klientów, ci się uchyliili, a więc krzesło wybiło szybę w oknie. Gdy właściciel wyprosił panie z lokalu, ta starsza zaczęła kopać w drzwi wejściowe

do baru. Kopała z taką siłą, że rozbiła w nich szybę. Obie panie były pijane. Noc spędziły w policyjnej izbie zatrzymań. Gdy wytrzeszczyły starszej z nich przedstawiono zarzut uszkodzenia mienia, do czego się przyznała. Grozi jej za to do 5 lat pozbawienia wolności. Skorzastała z dobrowolnego poddania się karze.

Po raz pierwszy odnotowano te kobiecy w policyjnych statystykach. Obie mówiły, że były tak pijane, że po wytrzeźwieniu nie za bardzo wiedzą, dlaczego zachowały się w ten sposób. (jdz)

*Dużo zdrowia i wszelkiej pomyślności
w życiu osobistym i rodzinnym,
satysfakcji i zadowolenia
z pracy zawodowej,
spełnienia nadziei na lepszą przyszłość
wszystkim Hutnikom i ich Rodzinom*

życzy

Kazimierz Chrzanowski
Poseł na Sejm RP

W szpitalu „Ujastek” świętowano

10-TYSIĘCZNY MALUCH

24 kwietnia br. przeszedł już do historii i został w szpitalnej kronice specjalnie odnotowany. To właśnie w tym dniu, w godzinach przedpołudniowych, a dokładnie o godz. 10.23 w Szpitalu ginekologiczno-położniczym „Ujastek”, przyszedł na świat 10-tysięczny maluszek. Ten maluszek, to Michałek, który ważył 378 dag i miał 59 cm wzro-

sta w ustalonych, dogodnych dla niej warunkach, w nieco zwolnionym tempie i częściowo swoje obowiązki wykonywała w domu. Telefon i Internet są w takich przypadkach cenną pomocą, jeśli naturalnie można się porozumieć w tej sprawie z pracodawcą. W efekcie, taki układ jest dobry i dla pracodawcy, i dla kobiety ciężarnej. W każdym ra-



stu. Dziecko jest zdrowe, dorodne, a rodzice państwo Beata i Marek Królowie ogromnie szczęśliwi. Szczęśliwą mamę z dzieckiem oglądaliśmy także na zdjęciu, w otoczeniu mającego powody do satysfakcji personelu szpitala, w którego gronie znajduje się między innymi doktor Leszek Juszczyk, ordynator oddziału, który czuwał nad porodem.

Pani Beata przez cały okres ciąży, jak mówi, dobrze się czuła i miała wyjątkowo wyrozumiałych szefów. Pracowa-

nie docenia to pani Beata i cieszy się zdrowym synkiem. Powód do radości ma także personel „Ujastka”, bo szpital cieszy się powodzeniem. Każdego miesiąca rodzi się tutaj od 140 do 200 dzieci. Michałek Król był dziesięcioletnim maluszką. Z powodu tego „historycznego” wydarzenia został obdarowany zabawkami i eleganckim nosidełkiem. Pewnie te drobniaki pozostaną rodzinną pamiątką. (R)

86 NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

86 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie relacja z XIII Dni Norwidowskich organizowanych co roku przez Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida w Nowej Hucie. Główna część uroczystości odbyła się w Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego. Wiersze Norwida recytowała Dorota Segda, a towarzyszył im koncert muzyki Chopina. „Szansa dla Nowej Huty” to temat drugiego reportażu. Przedstawia on projekt autorstwa Edwarda Nowaka „Nova Park” dotyczący rozwoju Nowej Huty przy wykorzystaniu obecnego potencjału gospodarczego terenów należących do kombinatu oraz najbliższego jego sąsied-

stwa. Założenia projektu omawia również prof. Stanisław Juchnowicz. Kronikę zakończy felieton z cyklu „Szlakiem zabytków Nowej Huty”. Tym razem realizatorzy przedstawiają jeden z najwspanialszych zabytków leżących na terenie dzisiejszej Nowej Huty – kościół św. Wincentego w Pleszowie. O jego pasjonującej historii opowie Maciej Mieziak z Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

86 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać od piątku 4 V w Kinie Studyjnym Sfinks oraz na antenie TVP Kraków w poniedziałek 7 V o godz. 8.45 i 19.50 oraz w środę 9 V o godz. 16.50. (rid)

WESELA - CHRZCINY - KOMUNIE
- BANKIETY - STYPY
www.domwedkarza.pl
wynajem sal na konferencje i zebrania
w „DOMU WĘDKARZA” przy ul. Bulwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

VI CRACOVIA MARATON

Pomysł zorganizowania maratonu w Krakowie narodził się w połowie lat dziewięćdziesiątych. Zwolennicy aktywnego spędzania wolnego czasu wzięli wóz z podobnych imprez organizowanych w Berlinie, Frankfurtcie, Londynie, czy Paryżu. Zadano sobie pytanie, czy Kraków też może mieć również swój bieg maratoński? Odpowiedź była prosta, jak najbardziej.

TROCHĘ HISTORII

Pierwszy maraton ruszył w 2002 roku pod znaczącym tytułem „Z historią w tle” i zgromadził na starcie blisko 900 zawodników. Przez kolejne lata maraton rozwijał się organizacyjnie i gromadził kolejne rzesze sympatyków. Maratończycy przyjeżdżają do Krakowa z wielu stron Polski, Europy, a nawet Afryki i USA. Od IV edycji Cracovia Maraton w 2005 roku trasę biegu maratońskiego wydłużono o Nową Hutę. Impreza zgromadziła rekordową liczbę ponad 1600 biegaczy. W roku bieżącym trasa maratonu ponownie obejmie Nową Hutę. Start i metę zlokalizowano na krakowskich Błoniach. Długość trasy maratonu wynosi 42,195 km, zaś regulaminowy czas jej pokonania to 5 godzin 30 min. W tegorocznym maratonie, wzorem lat ubiegłych, startują również zawodnicy niepełnosprawni na

wózkach i rolkarze. Każdy zawodnik, który ukończy bieg w regulaminowym czasie otrzymuje na mecie pamiątkowy medal, zawodnicy w poszczególnych kategoriach walczą o nagrody pieniężne i puchary ufundowane przez Miasto Kraków.

IMPREZY OD 5 MAJA

VI Cracovia Maraton odbędzie się 6 maja br., a imprezy towarzyszące rozpoczyna się już dzień wcześniej. 5 maja na Błoniach Krakowskich (w rejonie stadionu TS Wisła) odbędzie się 111. Wojewódzki Festyn Biegowo-Rekreacyjny „Bieg po zdrowie”. W ramach imprezy zostaną zorganizowane m.in. biegi otwarte dla przedszkolaków, młodzieży, dorosłych oraz biegi rodzinne. Początek imprezy o godz. 13.00. Nie zabraknie także konkursów oraz występów artystycznych, które odbędą się w godzinach wieczornych.

6 maja br. o godz. 9.15 na Błoniach Krakowskich Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski uroczystie otworzy VI Cracovia Maraton z udziałem Bractwa Kurkowego oraz orkiestry Mittal Steel Poland. Następnie zawodnicy wyruszą na trasę.

TRASA MARATONU

Zawodnicy m.in. (Kenijczyk Kiptoo Samuel) pobiętną w tym roku zmienioną trasą, m.in. przez Rynek Główny, Bramę Floriańską, ul. Grodzką. Organizatorzy zmienili także trasę maratonu w Nowej Hucie. Start nastąpi w al. 3 Maja, następnie zawodnicy pobiętną al. Focha, Piastowską, Piłsudskiego, Straszewskiego, Podwałę, Św. Anny przez Rynek Główny, Sławkowską, Plantami, przez Bramę Floriańską, Grodzką, Podzamczem na Bulwar Czerwieński, Bulwarem Inflanckim, Bulwarem Kurlandzkim, Podgórką, Kotlarską, al. Pokoju, al. Jana Pawła II, Daniłowskiego, Mierzwę, al. Solidarności, Andersa, Kocmyrzowską, Bulwarową, Bulwarem Rodła, Kościuszki, Kasztelańską, deptakiem wzdłuż Focha, al. 3 Maja ponownie na Błonia, gdzie będzie meta.

AKCENTY NOWOHUCKIE

Nowa Huta odgrywa co roku większą rolę w biegu maratońskim. Jak już wspomnieliśmy nasza hutnicza orkiestra Mittal Steel Poland SA weźmie udział w otwarciu Maratonu. Następnie o godz. 10.30 da występ na Błoniach Krakowskich w rejonie stadionu Wisły. W samej Nowej Hucie o godz. 9.45 w al. Róż przy pl. Centralnym nastąpi powitanie zaproszonych gości, a następnie będzie relacjonowany cały maraton, a na ustawionej scenie odbędą się występy artystyczne. Również scena plenerowa będzie umieszczona na skwerze przed Nowohuckim Centrum Kultury. Tutaj w godzinach od 9.45 do 13.00 będą odbywały się występy artystyczne zespołów działających przy NCK.

IMPREZY TOWARZYSZĄCE

Imprezami towarzyszącymi tegorocznej edycji będą także m.in. Minimaraton im. Piotra Gładkiego start o godz. 10.00, Długodystansowe Mistrzostwa Małopolski w Żeglarskim, które rozpoczyna się o godz. 10.00.

Apelujemy do wszystkich krakowian, a w szczególności do mieszkańców Nowej Huty o liczny udział w tegorocznej imprezie, gorący sportowy doping zawodników na trasie maratonu, a przede wszystkim wsparcie idei aktywnego wypoczynku i wspaniałej sportowej rywalizacji. (SP)

NAD ZALEWEM CZEGOŚ BRAKUJE...

W ubiegłym roku wykonano zasadniczą część prac przy renowacji nowohuckiego zalewu i urządzeniu części terenów wokół akwenu (m.in. plac zabaw, boisko, plaża, niektóre alejki). To cieszy. Znowu, dla wielu nowohucian alejki nad zalewem stały się ulubionym miejscem spacerów. Nasi Czytelnicy zgłaszają jednak wiele uwag pod adresem wykonawców. Pytają np. dlaczego w pobliżu zalewu nie ma toalet? Pamiętają, że kiedyś taki przybytek funkcjonował niedaleko Domu Wędkarza przy ul. Bulwarowej. „Istniejący niedługo w (teraz kompletnie zrujnowany) będzie zmodernizowany” – zapewnia Piotr Pakaszewski z Działu Dokumentacji Projektowej Krakowskiego Zarządu Komunalnego. „Ta inwestycja przewidziana jest w drugiej części planu zagospodarowania zalewu (prace mają się rozpocząć w tym roku; powstaną – oprócz toalet – parking, kawiarnia, nowa przystań). Projekt kolejnych inwestycji jest gotowy od ubiegłego roku. Niestety, brakuje nam pozwolenia wodno-prawnego (już o nie wystąpiliśmy), a jego uzyskanie jest konieczne, by móc zacząć się o pozwolenie na budowę dla istniejącej dokumentacji. Na razie przy zalewie wykonywane są jedynie te roboty, które pozwolenia na budowę nie wymagają (drobne remonty chodników)”. Dlaczego o konieczności uzyskania pozwolenia wodno-prawnego nie pomyślano wcześniej? Projekt wykonywali przecież specjaliści. Czy oni nie wiedzieli, że na jakiegokolwiek poważne robo-

ty nad akwem wodnym trzeba uzyskać stosowne pozwolenie? Teraz oczekiwanie na decyzję w tej sprawie, a następnie na pozwolenie na budowę może potrwać nawet kilka miesięcy (wiadomo jak długotrwałe są procedury). Wszystko zaczyna się ślimaczyć (nie ma żadnej pewności, że druga część inwestycji rozpocznie się w tym roku), co jest niemiłą niespodzianką, zważywszy, w jakim tempie wykonywane były prace renowacyjne w ubiegłym roku.

Spacerowicze, dzieci korzystające z placu zabaw, młodzież chcąc pograć w piłkę, rowerzyści, wędkarze na pewno nie będą czekać, aż wykonawcy dokończą wreszcie prace nad zalewem. Im cieplej, tym więcej osób wypoczywających nad zalewem. Nie ma toalet? Cóż, ludzie jakoś sobie poradzą. Czy jednak, w dbałości o czystość wokół zalewu, nie można ustawić w jego pobliżu przenośnych toalet? „Jeżeli jest to konieczne, jeśli ludzie się o nie dopominają, to toalety ustawimy” – obiecuje Teresa Kowalińska z Działu Czystości KZK. „W najbliższym czasie będę o tym rozmawiała z naszą dyrektorką. Obawiam się tylko, czy tymczasowe wc nie będą dewastowane przez chuliganów”. Obawy wydają się przesadne. Ustawienie wc nie jest chyba aż tak ryzykownym i kosztownym przedsięwzięciem (często stosuje się je przecież podczas różnego rodzaju imprez plenerowych), a nowohucianom należy się trochę komfortu podczas wypoczynku. (J.Cz.)

Ogólnopolska Konferencja Dyrektorów w ZSZe nr 2

EGZAMIN ZAWODOWY...



W drugiej dekadzie kwietnia 2007 r. w Zespole Szkół Ekonomicznych Nr 2 w Nowej Hucie odbyła się Ogólnopolska Konferencja Dyrektorów Szkół Ekonomicznych należących do Klubu Szkół Ekonomicznych (szkoła działa w Klubie od 1991 r.). Klub zrzesza 36 najlepszych szkół zawodowych kształcących młodzież w zawodach: technik ekonomista, technik handlowiec, technik rachunkowości.

Konferencja przebiegała pod hasłem: „Egzamin zawodowy dziś i w przyszłości”. Gośćmi szkoły było 24 dyrektorów i nauczycieli szkół zawodowych z 15 miast Polski takich jak: Mielec, Kartuz, Elbląg, Olsztyn, Cieszyń, Radom, Grudziądz, Sieradz, Kutno, Szczecinek, Dębica, Biała Podlaska, Sucha Beskidzka, Konin.

20 kwietnia cały dzień w budynku Zespołu Szkół Ekonomicznych Nr 2 na osiedlu Spółdzielczym 6 dyskutowano i wymieniano uwagi dotyczące organizacji próbnych egzaminów potwierdzających kwalifikacje zawodowe w zawo-

dach: technik ekonomista, technik handlowiec, technik rachunkowości i sprzedawca. Przedstawione zostały wyniki egzaminów próbnych w poszczególnych szkołach. Podjęto próbę wypracowania optymalnych metod przygotowania młodzieży do wybranego zawodu. Wszelkie wątpliwości wyjaśniała Elżbieta Araminowicz - kierownik Wydziału Egzaminów Zawodowych Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Krakowie. Uczestnicy bardzo wysoko ocenili przebieg i organizację konferencji oraz referat wprowadzający z OKE w Krakowie, zapoznający gości z trybem ustalania pytań egzaminacyjnych przez CKE, kryteriami oceniania prac egzaminacyjnych w etapie praktycznym egzaminu.

W ramach programu kulturalnego uczestnicy konferencji zwiedzili Kraków i obejrzelili spektakl teatralny w Teatrze Bagatela.

(p) Fot. autor

ODPOWIE ZA GROŻBY

28 kwietnia mieszkanka ul. Makowskiego złożyła zawiadomienie w VIII K.P. że jej konkubent grozi jej i dzieciom uszkodzeniem ciała, gdy nie odda mu bezprawnie zabranych pieniędzy. Policjanci z sekcji kryminalnej zatrzymali podejrzanego o groźby. Przedstawiono mu zarzut „zmuszania do określonego zachowania przy pomocy groźby bezprawnej”, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Sprawca ma 36 lat. Jest mieszkańcem gminy Kocmyrzów - Lubocza. Nie pracuje. Do winy nie przyznał się.

Kobieta też nie pracuje. Wychowuje dwojkę dzieci: 12-letnie dziecko z pierwszego małżeństwa i 2-miesięczne, którego ojcem jest sprawca.

Młode pokolenie Polaków nie pamięta już jak w latach PRL-u świętowano 3 Maja. A raczej, jak władze komunistyczne zabraniały tego świętowania. Świętem nakazany był wówczas 1 maja – święto ludu pracującego miast i wsi. Przed 1 maja, na wszystkich budyn-

Tydzień Gdy świętować zabraniano

kach pojawiały się flagi czerwone (komunistyczne) i białoczerwone (czyli polskie). 2 maja flagi były pieczeniowicie ściągane, tak, by 3 maja na żadnym budynku nie wisiała ani jedna „biało-czerwona”. Flagi ponownie pojawiały się (zarówno czerwone, jak i białoczerwone) 9 maja, czyli w rocznicę zakończenia II wojny światowej.

Ale władza ludowa tępiła też czynnie tych, którzy chcieli świętować uchwalenie wiekopomnej majowej Konstytucji. 3 maja 1946 roku uzbrojeni funkcjonariusze UB brutalnie rozbili w Krakowie manifestację tysięcy harcerzy, studentów, rzemieślników i zwykłych mieszkańców. Aresztowano wówczas ok. 1000 osób. Brutalne rozbicie pokojowej i patriotycznej manifestacji zszokowało mieszkańców Krakowa. Krakowianie przestali się ludzić, co do intencji władz komunistycznych.

ZOMO i funkcjonariusze SB starali się rozbijać wszystkie manifestacje z okazji 3 Maja, do jakich dochodziło także w latach osiemdziesiątych. Szczególnie brutalny atak na uczestników patriotycznej manifestacji miał miejsce 3 maja 1987 r., gdy w czoło schodzącego ze wzgórza wawelskiego pochodu wchodziła się milicyjno-esbecka grupa mężczyzn ubranych po cywilnemu. Pobito wówczas kilkunastu uczestników manifestacji, a wielu aresztowano. Wśród napastników byli funkcjonariusze, którzy po 1989 roku zostali pozytywnie zweryfikowani i do niedawna służyli w policji.

Dopiero od 1991 roku święto 3 Maja obchodzone jest oficjalnie jako święto państwowe.

Jan L. FRANCZYK

OGŁOSZENIE O SPRZEDAŻY LOKALI MIESZKALNYCH

Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych

z siedzibą w Krakowie, ul. Fatimska 41A,

informuje o przetargu na sprzedaż

trzech lokali mieszkalnych

na os. Jagiellońskim nr 21 i nr 22 w Krakowie.

Ogłoszenie o przetargu pisemnym nieograniczonym ukazało się w Gazecie Wyborczej w dniu 24.04.2007 r. i na stronie internetowej www.puht.com.pl. Bliższe informacje oraz zasady przetargu można uzyskać w siedzibie przedsiębiorstwa pokój nr 217 oraz pod nr tel. 012 648 48 46.

Więcej kruszyw w Małopolsce

ŻWIROWNIA W BIELCZY ZNÓW PRODUKUJE

Boom na wszystkie materiały budowlane dotknął także drogowców. Bo oto można wytężyć nową drogę, ale kłopot może być z materiałami do jej budowy.

W perspektywie ogromnych planów inwestycji drogowych oraz wyścigu z czasem, pojawia się pytanie – czy uda się wykorzystać środki przeznaczone na rozwój infrastruktury drogo-

wych dniach rozpoczynamy produkcję gryśów do betonu i mas mineralno-asfaltowych ze żwirowni w Bielczy położonej 30 km od Tarnowa (okolice Brzeska) – zapowiada Renata Ród z

znane w całym kraju i poza jego granicami. są powszechnie stosowane zarówno na potrzeby wielkich inwestycji jak np. rekonstrukcja płyty Rynku Głównego w Krakowie, metro Wiedniu, Trakt Królewski i okolice Sejmu w Warszawie jak i odnajdują się jako elementy ścieżek spacerowych czy placu-



wej. W tym kontekście bardzo ważną staje się dostępność kruszyw. To one stanowią około 80% materiałów do budowy dróg. W Małopolsce zaczyna ich brakować.

– Z eksploatowanej przez nas humicznej haldy w Pleszowie w 2006 r. ubyło 3 mln ton kruszywa, ale nadal spółka robi wszystko by zwiększyć moce produkcyjne: inwestujemy w nowe maszyny, linie technologiczne, przebudowaliśmy nasz zakład w Pleszowie i oczywiście otwieramy nowe zakłady w innych regionach Polski. W najbliż-

Działu Marketingu spółki Słag Recycling. Żwirownia w Bielczy będzie dużym zakładem. planowane jest, że produkcja osiągnie tam 1 mln ton rocznie.

To już drugi zakład produkcyjny uruchomiony w ciągu ostatniego roku przez Słag Recycling. W ubiegłym roku otworzono kopalnię sjenitu w Przedborowej. Kiedyś zakład w upadłości, dziś produkuje pełną parą m.in. kostkę sjenitową, kruszywo drogowe oraz grysy mas mineralno-asfaltowych oraz betonu.

– Wyroby sjenitowe z Przedborowej,

ków w zwykłych przydomowych ogródkach – podkreśla Renata Ród. Kopalnia Sjenitu „Przedborowa”, znajduje się w województwie dolnośląskim, w powiecie ząbkowickim gdzie występuje złożę jednej z najrzadszych i zarazem najpiękniejszych skał sjenitowych w skali Polski i Europy.

Otwarcie Żwirowni w Bielczy to dobra wiadomość dla firm budujących drogi, a także firm produkujących beton. Będzie można tam zaopatrywać się w piaski i żwiry/grysy w dwóch frakcjach 2-8, 8-16.

W najbliższym czasie z Unii Europejskiej Polska może otrzymać na budowę dróg gigantyczną kwotę 11 mld euro. Za to można wybudować 2 tys. kilometrów dróg. To stawia potężne wyzwanie przed drogowcami, ale też przed firmami produkującymi kruszywa drogowe.

Słag Recycling jest dziś jednym z największych producentów kruszyw sztucznych w Polsce. To wieloletnie doświadczenie w pozyskiwaniu kruszyw drogowych dobrze rokuje przedsięwzięciu.

Dodatkowym walorem jest dobre położenie nowego zakładu – żwirownia znajduje się w pobliżu zapowiadanej wielkiej inwestycji drogowej – autostrady Kraków-Tarnów, a także innych inwestycji budowlanych w regionie. To pozwoli inwestorom drogowym i budowlanym ograniczyć koszt transportu kruszyw z bardziej odległych regionów.

KOLONIE I OBOZY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

POLSKA				
LP.	MIEJSCOWOŚĆ	ILOŚĆ DNI	TURNUS/CENA	
MORZE				
1.	LEBA (O.W. „SWIERK”) kolonia i obóz młodzieżowy	16	22.06. - 07.07.	1.155 zł
2.	LEBA (O.W. „SWIERK”) kolonia i obóz TANECZNY - CHEERLEADER'S	16	06.07. - 21.07.	1.165 zł
3.	LEBA (O.W. „SWIERK”) kolonia i obóz młodzieżowy dla chętnych nauka tańców m. in. TAŃCE ŚWIATA, SALSA i FUNKY	16	06.07. - 21.07. 20.07. - 04.08.	1.165 zł 1.165 zł
4.	DĄBKI (k. Darłowa) (D.W. „CARBO”) kolonia i obóz młodzieżowy	15	26.07. - 09.08.	1.179 zł
5.	ŁAZY (O.W. „BRYZA”) kolonia i obóz młodzieżowy	16	26.07. - 10.08.	1.199 zł
JEZIORA				
6.	SIELPIA WIELKA (O.W. „KWP”) kolonia i obóz młodzieżowy	14	16.07. - 29.07.	899 zł
GÓRY				
7.	SZCZAWNICA ZDROJ (D.W. „MARIA”) kolonia i obóz młodzieżowy "Z ANIELSKIM NA WESOŁO" i dla chętnych zajęcia artystyczne (fotograficzne, plastyczne, muzyczne).	13	16.07. - 28.07.	899 zł
8.	KORBIELÓW (H. - P. „PILSKO”) kolonia i obóz młodzieżowy	13	30.07. - 11.08.	899 zł
9.	KACWIN (k. Niedzicy) (D.W. „KINGA”) obóz rowerowo-pływacki	14	01.07. - 14.07.	899 zł
10.	KACWIN (k. Niedzicy) (D.W. „KINGA”) kolonia i obóz młodzieżowy "Z ANIELSKIM NA WESOŁO" i dla chętnych nauka tańców m. in. TAŃCE ŚWIATA, SALSA i FUNKY	14	01.08. - 14.08.	899 zł
11.	ZAWOJA (D.W. „WIKTORIA”) kolonia i obóz młodzieżowy	14	03.08. - 16.08.	889 zł
12.	GÓRY STOŁOWE /SUDETY/ + CZECHY (D.W. „KORUND”) kolonia i obóz młodzieżowy "Z ANIELSKIM NA WESOŁO"	13	14.07. - 26.07.	999 zł

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 012 390-39-60 wewn. (99) 39-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

„UNIHUT” ZAPRASZA

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza na pielgrzymkę do Lichenia. Ma w swej ofercie także wiele różnorodnych ofert: dla matek z dziećmi, osób starszych, dzieci i młodzieży.

LICHEŃ

Termin wyjazdu: 2-3.06. W programie zwiedzanie Sanktuarium w Częstochowie, Las Grąbliński – miejsce pierwszych Objawień, Sanktuarium w Licheniu; Cena zawiera: przejazd autokarem, ubezpieczenie, nocleg, 3 posiłki, zwiedzanie z przewodnikiem, opiekę pilota.

Cena dla Pracowników Mittal Steel Poland S.A. – 65 zł. Emeryci i Renciści Huty – 70 zł. Osoby pełnopłatne – 110 zł.

DLA MATEK Z DZIEĆMI NA LATO

WIERCHOMLA

Proponujemy letnią ofertę wczasów dla matek z dziećmi – pobyt w Wierchomli Małej. To propozycja dla matek z dziećmi w wieku od 3 do 10 lat.

Zakwaterowanie: pokój z łazienką (2-osobowy) – 450 zł;

– pokój z łazienką (2-osob. podwyższony standard) – 500 zł;

– pobyt następnego dziecka – 120 zł.

W cenie pobytu: zakwaterowanie, pełne wyżywienie (3 posiłki), wychowawca przy min. 4 dzieciach.

BYSTRA KRAKOWSKA

Osoba dorosła 350 zł, dzieci 3-8 lat – 200 zł. W cenie pobytu: zakwaterowanie, wyżywienie, wychowawca przy min. 4 dzieciach.

DŹWIRZYNO – WCZASY LECZNICZE

Turnusy 7- lub 14-dniowe

W cenie pobytu: zakwaterowanie, wyżywienie (3 posiłki dziennie, dzieci 3-10 lat 1/2 wyżywienia), dla dzieci opieka lekarska, pielęgniarska, zabiegi wg wskazań lekarza. Dzieci do lat 3 – ryczałt 10 zł dziennie. Szczegóły dotyczące cen w Biurze.

USTKA – ORZECZOWO

Matka z dzieckiem – 730 zł, następne dziecko – 390 zł, dodatkowa osoba dorosła – 560 zł.

W cenie pobytu: zakwaterowanie, domki campingowe z łazienkami, wyżywienie. Turnusy 13.06-22.06 i 27.08-5.09

DLA EMERYTÓW

Związkowe Biuro Turystyczne Unihut posiada specjalną ofertę na wczasy dla Emerytów – informacje w Biurze.

INNE...

W ofercie Biura posiadamy dużo ciekawych wyjazdów na kolonie i obozy dla dzieci, bogatą ofertę wycieczek oraz wczasów krajowych i zagranicznych.

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZEJ OFERTY!

Podajemy nowy numer telefonu do biura UNIHUT: 012-390 35 64. Bez zmian pozostaje stary numer - 012-644-68-16.



Z okazji
Dnia Hutnika,
naszego hutniczego święta,
wszystkim byłym i obecnym Pracownikom
krakowskiego oddziału Mittal Steel Poland SA.,
Pracownikom Spółek hutniczych,
Emerytom i Rencistom,
a także Rodzinom Hutników
składam
serdeczne życzenia zdrowia i pomyślności w życiu osobistym,
satysfakcji z wykonywanej pracy.
Dziękuję Wam za codzienny trud,
Wasze poświęcenie przy wypełnianiu codziennych obowiązków,
zaangażowanie, oddanie i przywiązanie do zawodu,
dążenie do osiągania coraz lepszych wyników.
Za pełną godności postawę,
która pozwala nam wszystkim z dumą mówić
o hutniczym zawodzie

Jacek Woliński
Dyrektor
Mittal Steel Poland
Oddział w Krakowie

W imieniu dyrekcji Mittal Steel Poland SA,
Oddział w Krakowie
Zapraszam do udziału w Mszy Świętej
w kościele pod wezwaniem Matki Bożej Częstochowskiej,
w os. Szklane Domy,
odprawianej z okazji Dnia Hutnika 2007,
w intencji Pracowników Oddziału w Krakowie,
Pracowników Spółek,
Emerytów i Rencistów oraz członków Ich Rodzin.
Nabożeństwo odprawione zostanie 11 maja o godz. 11.00.



HUTNICZA ORKIESTRA I MAŻORETKI

2 maja o godz. 13.30 na trawniku pomiędzy budynkami dyrekcyjnymi „S” i „Z”, przed bramą główną krakowskiej huty, odbędzie się pokaz musztry artystycznej i krótki koncert Orkiestry Mittal Steel Poland. W tym pokazie po raz pierwszy udział weźmie grupa taneczna mażoretki, wpisana w układ orkiestry. Będzie to pierwsza okazja zobaczyć hutniczą

orkiestrę, która występuje tym razem już pod szyldem Mittal Steel Poland. Orkiestrę poprowadzi Marek Seyfried.

Następna okazją do posłuchania hutniczej orkiestry będzie jej występ na Krakowskich Błoniach – 6 maja. O godz. 9.00 uświetni ona rozpoczęcie maratonu „Cracovia Merenti”, a potem da koncert na otwartej estradzie.

Hutnicza orkiestra wpisuje się także koncertami w Nowohucką Wiosnę Muzyczną. Tegoż 6 maja orkiestra Mittal Steel Poland wystąpi z koncertem i pokazem na murawie wielofunkcyjnego boiska w os. Kalinowym 18. Początek – godzina 17. I tym razem obok muzyki zaprezentowany zostanie pokaz musztry artystycznej.

MITTAL

wiosenny piknik

ŚWIĘTO HUTNIKA

12 maja 2007, Kraków, STADION HUTNIKA
START: godz. 15.00

gwiazda wieczoru
GIPSY KINGS PARTY

zagrają także:

LATAJĄCE TALERZE – cover band
PRESENT PERFECT – cover band
KARAROCKERS
ORKIESTRA HUTNICZA
BIESIADA Z ZESPOŁEM GÓRALSKIM

W programie liczne atrakcje dla najmłodszych:
Pan Yapa, Zamek Rycerski, Olimpiada Gier Nietypowych
a na koniec

POKAZ SZTUCZNYCH OGNI

prowadzenie: DAREK MACIBOREK

WSTĘP WOLNY
ZAPRASZAMY!

KAMERA WIDZI WSZYSTKO

W krakowskiej hucie, do działań na rzecz ochrony środowiska wprężono kamery. Teraz niebo nad hutniczymi kominami może obserwować na ekranie swojego komputera Szef Biura Ochrony Środowiska Wojciech Motyka, a także kierownicy zakładów produkcyjnych.

Po ubiegłorocznym upalnym lecie, skutkującym interwencjami mieszkańców najbliższych hucie osiedli mieszkaniowych, w krakowskim oddziale Mittal wdrożono kolejny element monitorowania zanieczyszczeń powietrza. Od początku tego roku w krakowskiej hucie działa system rejestracji emisji do powietrza za pomocą kamer. Kamery są 4, szybkoobrotowe – wykonują objazd po okolicy w ciągu minuty. Mają za zadanie wychwycić i zarejestrować wszystkie zaburzenia w pracy emitorów skutkujące nadmiernymi miasmami pyłowymi. Pośrednio, niejako przy okazji, monitorują teren pod kątem zagrożenia przeciwpożarowego.

Przekazywane przez nie obrazy są rejestrowane w wideoserwerze, co umożliwia zapisywanie obrazu z czterech kamer z całego miesiąca. Taki przekazywany bezpośrednio obraz jest najszybszą informacją i wskazówką do dalszego postępowania – do wyłączenia urządzenia – emitora. Pozwala na szybką reakcję. – Np. ten dymiący na rudo komin. to konwertor. Po takiej wizualizacji zdecydowaliśmy się odstawić go do remontu – mówi Wojciech Motyka pokazując zapis sprzed kilku dni.

Kolejnym elementem systemu kontroli oddziaływania huty na środowisko jest współpraca z Instytutem Meteorologii i Gospodarki Wodnej. Codziennie do krakowskiego Oddziału Mittal Steel Poland docierają depesze o warunkach rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń obejmujące zapis poprzedniej doby i prognozę na trzy dni następne.

– Interesuje nas informacja o kierunku wiatru, jego prędkości i najważniejsze – o wysokości na jakiej znajduje się warstwa inwersyjna. Musimy się zastanowić, czy poniżej niej znajdują się kominy huty. Ostatnio, w czasie pięknej wiosennej pogody, warstwa inwersyjna zalegała na wysokości 50 metrów. My jesteśmy ciut wyżej: komin spiekalni ma 80 metrów wysokości, kominy stalowni konwertorowej tyle samo, a najwyższe – kominy siłowni – mają 200 metrów wysokości, więc dla nieba nad hutą ta sytuacja baryczna nie jest najbardziej dotkliwa. Najgorsze są dla nas chwile, gdy warstwa inwersyjna znajduje się na wysokości powyżej 200 metrów – mówi W. Motyka.

Intervencje z ubiegłego roku bardzo uczyły dyrekcję krakowskiego oddziału Mittal na tę tematykę. Na codziennych operatywkach omawiane są zdarzenia mające wpływ na zanieczyszczenie środowiska, przedstawiane są warunki rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu, wskazania stacji pomiarowych i zdarzenia zarejestrowane przez kamery. Na ich podstawie można podjąć określone decyzje technologiczne.

Przy podejmowaniu działań proekologicznych należy brać pod uwagę dyrektywę Unii Europejskiej mówiącą, iż do 2020 roku, każda aglomeracja miejska, w której następuje przekroczenie pyłu wchłanianego przez organizm ludzki, musi przygotować kosztowny program walki z tą emisją. Walka ta spocznie na barkach administracji wojewódzkiej, ale także zakładów przemysłowych. (krys)

TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO O PUCHAR DNIA HUTNIKA

5 maja br. o godz. 9.30 w sali sportowej DMR, os. Stalowe 16 Hutniczy TKKF organizuje turniej tenisa stołowego o PUCHAR DNIA HUTNIKA. Zapraszamy!

ROZDAJEMY KOMPUTERY



W minionym tygodniu 28 komputer w naszej redakcyjnej akcji zorganizowanej wspólnie z Fundacją im. Andrzeja Urbańczyka trafił do Szkoły Podstawowej nr 80 im. Wojciecha Bogusławskiego w os. Na Skarpie. Komputer z rąk prezesa Fundacji Wojciecha Filemonowicza odebrali w bibliotece Maria Leśniak, nauczyciel bibliotekarz koordynująca akcję zbierania kuponów z „Głosu” w obecności przedstawicieli Samorządu Szkolnego – Dominiki Lachowicz i Michała Jewuły oraz dyrektor szkoły Krystyny Rządowskiej. Do tej szkoły uczęszcza 561 uczniów i uczennic. 12 maja odbędzie się tutaj Dzień

Otwarty w godz. 9.00–12.00. Zainteresowani nauką w tej szkole powinni koniecznie przyjść na Dzień Otwarty, a szczególnie posiadający zainteresowania teatralne, gdyż szkoła rozwija talenty w tym kierunku. Wracając do naszej akcji „Rozdajemy komputery” chcemy jeszcze kilka komputerów wręczyć tym placówkom, które zebrały najwięcej kuponów. W czerwcu planujemy podsumowanie akcji i wręczymy nowy komputer SP 144 z os. Boh. Września oraz drugi nowy komputer tej szkole która zebrała najwięcej kuponów w stosunku do liczby uczących się.

(sp) Fot. autor

LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI

OCALMY OD ZAPOMNIENIA



Jako opiekun miejsc Pamięci Narodowej w osiedlu Na Stoku, Na Wzgórzach Krzesławickich, pragnę serdecznie podziękować Radzie Dzielnicy XVII pod przewodnictwem Pana przewodniczącego Stanisława Madeja za troskliwą opiekę nad miejscami pamięci pomordowanych Polaków przez okupanta hitlerowskiego w czasie II wojny światowej. Tu znajduje się Pomnik Na Stoku – gdzie zamordowano 440 osób w latach 1939–1941 r., jak również pomnik Na Wzgórzach Krzesławickich obok pętli tramwajowej przy ul. Kocmyrzowskiej, gdzie w dniu 29.I.1944 r. około godz. 9 do Grębatowa przyjechali Niemcy w liczbie około stu. Przywieźli w samochodach ciężarowych 80 więźniów z więzienia przy ul. Montelupich w Krakowie. Po zatrzymaniu na szosie ruchu i rozstawieniu ubezpieczenia wyładowano z samochodów powiązanych dwójkami mężczyzn w cywilnych ubraniach i w odległości 10 m od szosy, na polu, rozstrzelano po 10 więźniów. Po egzekucji ciała leżały jeszcze przez 2 godziny, a hitlerowcy zmuszali przechodzących i przejeżdżających

szosą ludzi do oglądania ciał pomordowanych, aby wzbudzić postrach wśród ludności. Potem załadowano zwłoki na samochody, które około godz. 13 odjechały w stronę Krakowa. Rada Dzielnicy XVII ub. roku dokonała ułożenia nowego chodnika wzdłuż pomnika przy ul. Kocmyrzowskiej, a br. w miesiącu lutym zostały usunięte stare drzewa z terenu ogrodzonego pomnika, które zagrażały uszkodzeniem pomnika przedstawiającego płaczącą niewiastę, dłuta Jadwigi Horodyskiej z Krakowa. Wybrano Szkołę Podstawową nr 98 oraz Gimnazjum nr 74 os. Na Stoku do objęcia patronatu przez dyrekcję szkoły i młodzież nad tym pomnikiem. Po przeprowadzonej rozmowie przez Radę Dzielnicy dyrektor szkoły Bożena Cabaj-Miciak przyjęła tę propozycję objęcia patronatu nad pomnikiem i otoczenie go troskliwą opieką i pamięcią przez młodzież tej szkoły podstawowej i gimnazjum.

JULIAN SOLARZ
Opiekun Miejsc Pamięci Narodowej
Fot. Sławomir Pietrzyk

Notowania cenowe

PIELĘGNACJA AUTA

Wiosna w pełni. Na wiosnę w samochodzie trzeba nie tylko zmienić opony na letnie, ale warto o niego zadbać w ogóle kompleksowo. Przydałoby się samochód nawoskować, aby zabezpieczyć karoserię przed czynnikami zewnętrznymi np. gwałtem ptaków. Polecamy wizytę w dobrej myjni, gdzie można samochód umyć i właśnie go zabezpieczyć. Taka ręczna myjnia jest na ul. Fatimskiej 6. Standardowe mycie ręczne kosztuje 18 zł. Mycie wraz z woskowaniem lanym kosztuje w maluchu 24 zł, a z woskiem wcieranym ręcznie 31 zł. Umycie podwozia 18 zł. Co prawda tegoroczna zima nie była zbyt ostra, ale nieco soli pojawiło się na jezdniach i mogła ona dostać się do naszego podwozia. Warto ją zatem stamtąd wypłukać. Na miejscu można uzyskać fachowe doradztwo. Przykładowo, woskowanie zabezpiecza karoserię przed brudem i zapobiega osadzaniu się np. żywicy z drzew. W tej myjni można zamówić nietypową usługę jaką jest polimerowanie karoserii środkami produkcji francuskiej, które kosztuje 70 zł. Jest to trwalsze zabezpieczenie niż woskowanie i na razie poddawane są temu zabezpieczeniu nowe auta. Można także zamówić konserwację opon i pielęgnację felg (także aluminiowych), co kosztuje razem 20 zł. Po zmianie opon na letnie warto zadbać o zimowe opony, które będziemy przechowywać przez najbliższe miesiące. Ich konserwacja to wydatek 10 zł. Najtańszą usługą jest szybkie mycie, które kosztuje tylko 10 zł, a polega na szybkim spłukaniu pod ciśnieniem auta, myciu szamponem i ściągnięciu wody z karoserii. Cała usługa trwa 4 minuty, można ją wykonać poza kolejką. O każdej porze roku można zamówić pranie tapicerki wraz z jej wysuszeniem, które kosztuje średnio ok. 350 zł. W tej myjni można zamówić usługę telefoniczną i umówić się na określoną godzinę (tel. 0-12 644-72-39). Za usługi można płacić gotówką, ale także kartą płatniczą, a stali klienci mają 10% rabatu. Myjnia jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8–18, a w soboty od 8 do 14. (sp)

WALUTA

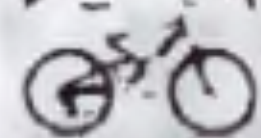
Po podwyżce stóp procentowych w ub. tygodniu przez Radę Polityki Pieniężnej złotówka nadal trzyma się mocno.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,74–2,80 zł, euro: 3,75–3,81 zł, GBP: 5,45–5,58 zł. (mp)

PRZYJMĘ DO PRACY

(na cały rok) w serwisie
naprawy rowerów
fachowego pracownika.

ELMAR



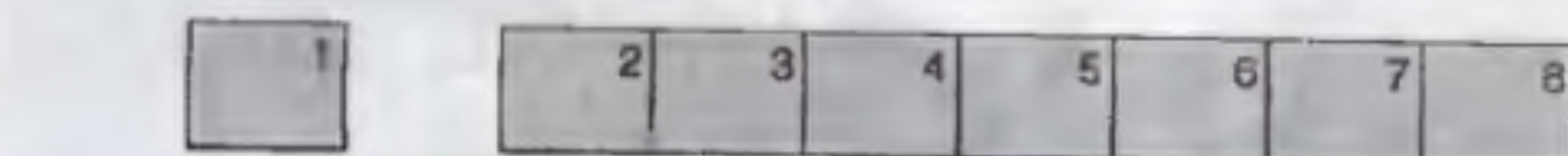
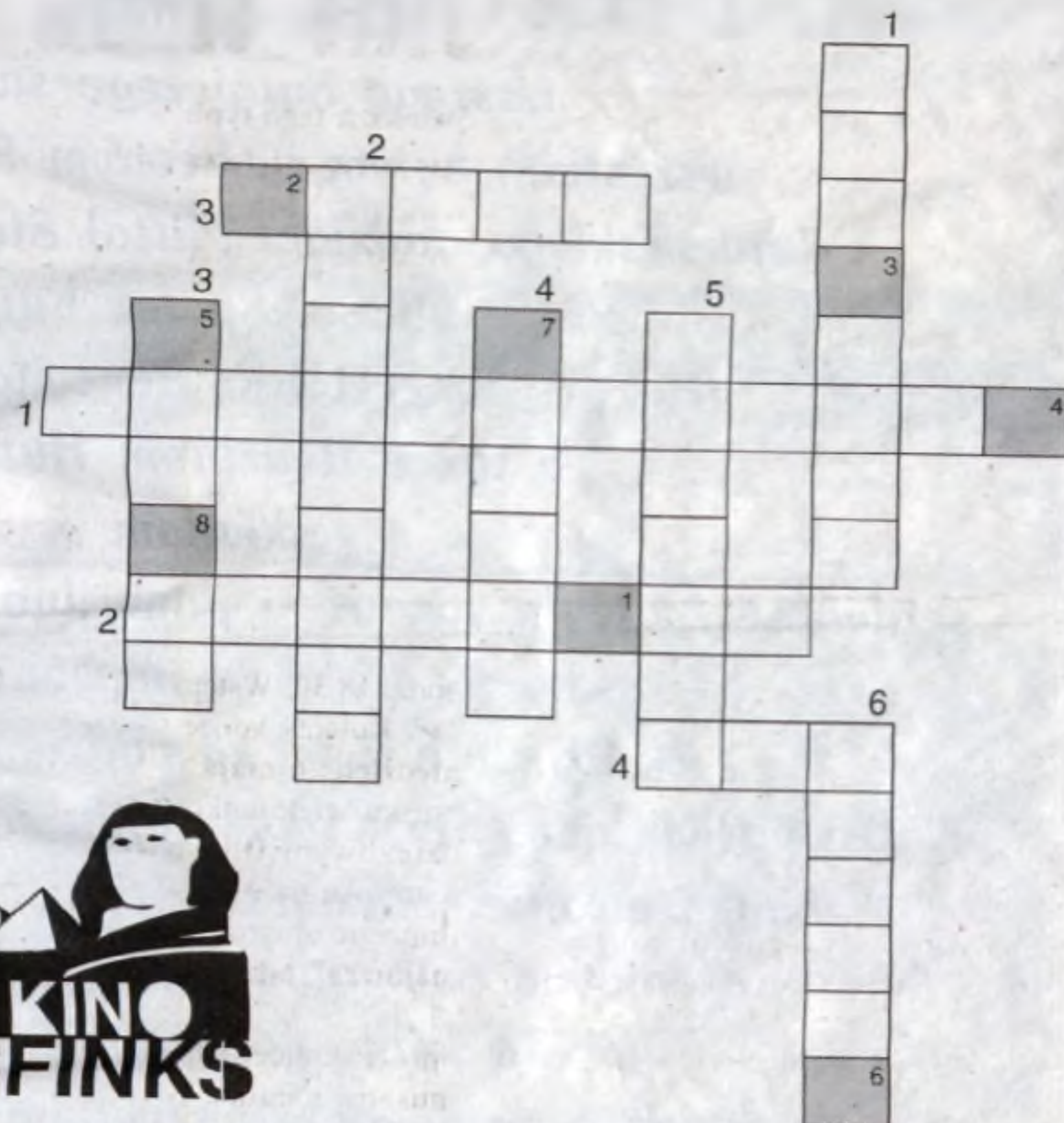
Tel.

0 502 730 087

RESTAURACJA
KEJA

Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



Poziomo: 1. twórca sztuki teatralnej, na podstawie której A. Saramonowicz nakręcił film TESTOSTERON, 2. „... Bogów”, jeden z filmów L. Viscontiego – historia upadku rodziny niemieckich przemysłowców w okresie III Rzeszy, 3. tytułowy „bohater” magicznego filmu Martina Sulika pt. „Zahrada”, 4. kosmaty, kosmiczny przybysz, który jest smakoszem kotów (bohater popularnego serialu lat 80.).

Pionowo: 1. nazwa teatru wodewilowego, który otworzyła wdowa Henderson w filmie S. Frearsa, 2. córka najbardziej znanego reżysera świata Ch. Chaplina; muza i aktorka jednego z ważniejszych hiszpańskich reżyserów C. Saury, 3. gangsterzy, grupa przestępców, o której często opowiadają filmy Takeshi Kitano, 4. „Trzy ...” – trylogia K. Kieślowskiego, 5. roboczy tytuł filmu P. Vegi pt. „Pitbull”, 6. zagrali-u niego m.in. H. Mirren, J. Dench, B. Hoskins, G. Close, J. Malkovich

Odpowiedzi należy przysłać pocztą na adres: os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl, czekamy na nie do środy (9 maja 2007). Hasło ostatniej krzyżówki brzmi: TRAINSPOTTING. Osobą, która wygrała karnet do kina za rozwiązanie poprzedniej krzyżówki jest pan Stanisław Świątek. Gratulujemy!

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

♦ **Testosteron** – Andrzej Saramonowicz stworzył film, który przez niektórych uważany jest za najlepszą komedię ostatnich lat. Mamy tu całą galerię różnych typów kobieciarzy, a jednocześnie nieco ironiczno-gorzki portret współczesnego mężczyzny. Reżyser przypomina o biologicznych uwarunkowaniach kobiet, a przede wszystkim mężczyzn, wprowadzając dialogi, które pełne są prawdy i reguł jakie rządzą światem zwierząt. Dla jednych jest to wyborna dawka humoru, innym niektóre teksty wydają się płaskie i wulgarne. Kino świetne aktorsko, ze sprawnym scenariuszem, który twórca stworzył na podstawie własnej sztuki teatralnej. „Testosteron” można zobaczyć w „Sfinksie” 8 i 10 maja o godz. 17.00 oraz 9 maja o godz. 19.30.

♦ **Życie na podsłuchu** – w obecnej dobie, kiedy lustracja stała się

słowem powszechnie znanym, a jej egzekwowanie przez władze, czymś codziennym – warto na chwilę zatrzymać się nad filmem niemieckiego reżysera. Obraz opowiada o przemianie, jakiej doświadcza wzorowy funkcjonariusz komunistycznego NRD. Perfekcjonista, mistrz w swoim fachu, idealny i wzorowy pracownik zostaje oddelegowany do podsłuchiwania pewnej podejranej pary artystów. Kontakt z tak odmiennym dla niego światem sprawia, że zaczyna on myśleć w inny niż dotąd sposób i widzieć w swoich ofiarach ludzi, a nie kolejne zadanie do wykonania. Film skłania do zastanowienia nad sensem lustracji, a przynajmniej nad jej potępiającym wydźwiękiem. Film będzie można zobaczyć 8 maja o godz. 19.15 oraz 9 maja o godz. 17.00.

(os)

WERNISAŻ WYSTAWY MALARSTWA
ZOFII ŻYCHOWSKIEJ-HANIEBNIK

9 maja (środa), o godz. 18.00, w budynku „A” Nowohuckiego Centrum Kultury (al. Jana Pawła II 232) będzie miał miejsce wernisaż wystawy malarstwa. Autorka obrazów Zofia Żychowska – Haniebnik ur. 1916 r. w Krakowie, ukończyła studia w krakowskiej ASP. Wojna i trudne czasy powojenne oderwały ją od aktywności artystycznej. Do malowania powróciła w latach 60. Nadal jest aktywna twórczo, maluje pejzaże krakowskie, martwe natury i portrety. W swoim dorobku ma kilkadziesiąt wystaw zbiorowych a także 6 wystaw indywidualnych. Wystawa trwa do 31 maja 2007 r. Wstęp wolny. Informacje: tel. (012) 644-43-80. (mp)

XII NOWOHUCKA WIOSNA MUZYCZNA

Nowohucka Wiosna Muzyczna, to największa tego typu impreza w Nowej Hucie, która z roku na rok cieszy się coraz większą popularnością, nie tylko wśród mieszkańców nowohuckich dzielnic – w wielu koncertach i spotkaniach biorą udział także mieszkańcy starego Krakowa.

XII NOWOHUCKA WIOSNA MUZYCZNA
3 - 24 maja 2007

Jak już informowaliśmy tydzień temu, XII Nowohucka Wiosna Muzyczna zainaugurowana zostanie w najbliższy czwartek, 3 maja br., koncertem „Witaj majowa jutrenko”, który odbędzie się w bazylice OO. Cystersów w Mogile. W koncercie udział wezmą: Chór Kantata z zespołem instrumentalistów Ricercar oraz Chór Bazyliki Ojców Cystersów, a także Stanisław Ziółkowski (bas). Chóry poprowadzą dyrygenci Bogusław Grzybek i Stanisław Kowalczyk. W programie m. in. utwory J. Łuciu-ka, W. A. Mozarta, C. Francka i G. F. Haendla. Koncert rozpocznie się o

godz. 18.30. Wstęp wolny.

✓ Kolejny koncert odbędzie się w niedzielę, 6 maja o godz. 17.00 na boisku wielofunkcyjnym przy Młodzieżowym Domu Kultury im. J. Korczaka na os. Kalinowym 18. W imprezie zatytułowanej „Muzyczna majówka” udział wezmą: Orkiestra Mittal Steel Poland S.A., która oprócz koncertu popisie się także musztrą paradną (dyrygent Marek Seyfried) oraz zespół Norfolk „Acoustic-Rock”. Muzyczną majówkę poprowadzi Jacek Wojciechowski, aktor Teatru Ludowego. Wstęp wolny.

✓ We wtorek, 8 maja o godz.

19.00 w kościele p.w. św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach w programie pt. „Pragnę opisać mój Kościół w człowieku...” opartym na poezji Karola Wojtyły, wystąpią: Danuta Michałowska z recytacją poematu „Stanisław” oraz Chór Mariański z koncertem pieśni „Słowiańska Księga Tęsknot” (dyrygent Jan Rybarski). Wstęp wolny.

✓ W środę, 9 maja o godz. 19.00 w Ośrodku kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5 odbędzie się wernisaż wystawy malarstwa Lucjana Orzecha noszącej tytuł „Rytmy ciszy”. Wstęp wolny.

✓ Natomiast w czwartek, 10 maja o godz. 17.00 w MDK im. J. Korczaka na os. Kalinowym 18 przewidziano wernisaż wystawy malarstwa i rysunku Doroty Pietrzyk oraz fotografii Małgorzaty Marcjan. W trakcie wernisażu wystąpi duet gitarowy: Michał Gąsiorowski i Marcin Grandys. Wstęp na tę imprezę również jest wolny.

Kolejne imprezy XII Nowohuckiej Wiosny Muzycznej zaanonsujemy w przyszłym tygodniu. (f)

WŁOSCY GOŚCIE W ŁAŹNI NOWEJ

Na specjalne zaproszenie Łaźni Nowej Stalker Teatro z Turynu realizował z mieszkańcami Nowej Huty spektakl, którego premiera odbędzie się 3 maja. Podczas majowego weekendu, przy wspólnym stole spotkają się goście – włoscy artyści i amatorzy – sąsiedzi Łaźni Nowej z dzielnic. Połączą ich wspólny posiłek, włoska kuchnia i muzyka na żywo – to będzie teatralny spektakl, który będziecie mogli zobaczyć i w którym będziecie uczestniczyć!

W Nowej Hucie, w ciągu 5 dni, od 29 kwietnia – 3 maja, wybrani w castingu mieszkańcy Nowej Huty, wraz z włoskimi aktorami tworzyli spektakl zaskakująco profesjonalny w swojej formie. Jeżeli chcesz zobaczyć ludzi, którzy na co dzień nie pracują w teatrze i nie mają z nim zbyt wiele wspólnego, a w jednej chwili potrafią zmienić się w aktorów, którzy zaskakują wyczuciem rytmu i aktorską wrażliwością... weź udział w kolacji, jaka odbędzie się w Łaźni.

Stalker Teatro udowadnia, że język teatru jest językiem uniwersalnym, łączącym różne kultury i doświadczenia. Swoją projekt nazwali „CONCERT[O]AZIONE” – to koncert na żywo, kolacja i spektakl, które spotkają się przy wspólnym, nowohuckim stole! Posiłek to nie rytuał czy konieczność, ale spotkanie, rozmowa, uczestnictwo i uroczystość. I na tę właśnie koncertową kolację, pełną ceremonii i pysznych potraw, Łaźnia Nowa zaprasza wszystkich mieszkańców Nowej Huty w czwartek, 3 maja na godzinę 18.00, do swojej siedziby na os. Szkolnym 25!

Na co dzień Stalker Teatro działa w podziemiach jednego z kościołów w Turynie. Tam przygotowuje swoje spektakle i projekty, w które angażowani są mieszkańcy – ich wspólna praca wyznaczana jest przez rytm i temperaturę dzielnicy. Podobny projekt – Il tavolo della CONCERT[O]AZIONE – przygotowany został wcześniej w Turynie.

Łaźnia Nowa zaprasza!

(f)

Stalker Teatro (Turyn, Włochy)

Grupa Artystyczna Stalker Teatro ukonstytuowała się w roku 1975, wraz z powstaniem „Kolektywu Politycznego” przy Akademii Sztuk Pięknych w Turynie. Był to

okres szczytowych napięć politycznych, które we Włoszech rozpoczęła rewolta studencka 1968 roku. Fakt ten pozostawił trwały ślad w działalności teatru, który cha-



rakteryzuje duże zaangażowanie polityczne oraz silne zakotwiczenie eksperymentów artystycznych w rzeczywistości społecznej.

W 1976 roku artyści Stalkera współtworzyli pierwszy profesjonalny teatr offowy. W 1981 rozpoczęli działalność w największej włoskiej klinice psychiatrycznej w Grugliasco. W 1986 powstała Fundacja Stalker Teatro.

Wychodzą chętnie poza budynek teatralny, nawiązując do doświadczeń sztuki performatywnej i teatru uczestnictwa. Teatro Stalker wypracował własny, łatwo rozpoznawalny styl.

Swoje projekty prezentowali w całych Włoszech, a także Francji, Niemczech, Polsce i Wielkiej Brytanii.

Stalker Teatro ma swoją siedzibę w Turynie, gdzie współpracuje z Turyńskim Biennale Młodych Artystów (BIG), Muzeum Castello di Rivoli, z Urzędem Miasta (inicjatywa „Progetto Periferie”) i Cittadellarte – Fundacją Pistoletto (Biella). Każdego roku teatr organizuje międzynarodowy festiwal sztuk współczesnych – Differenti Sensazioni. Ostatnio nawiązali współpracę z „Marshall” (Bawarskim Narodowym Teatrem w Monachium), Muzeum Sztuk Współczesnych w Warszawie oraz z „Tramway” w Glasgow.

Oficjalna strona internetowa: <http://www.stalkerteatro.net/>

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dyvizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 15.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Będę Cię sławił, Boże mój i Królu
(por. Psalm 145)

Czy my w ogóle mamy świadomość, że Bogu należy się od nas najwyższa i stała cześć? Jakiej potrzeba wrażliwości, aby o tym pamiętać? Nie sądzę bowiem, by odkrył to ktoś, kto Boga traktuje jak jakiś przykry obowiązek, „polisę ubezpieczeniową”, gwaranta dobrego samopoczucia czy stróża moralności.

A zatem czyż pytanie o uwielbianie Boga nie jest właściwie kwestią tego, kim On jest w moich oczach?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (przez całą dobę).

● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się w os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: wtorek–piątek 10–16.

KINA

SEINKS: ● 4.05 (piątek) – godz. 17.00 – „Cesarzowa” (Hongkong-Chiny, 15 lat), godz. 19.10 – „Małe dzieci” (USA, 15 lat). ● 5.05 (sobota) – godz. 17.00 – „Małe dzieci”, godz. 19.25 – „Pani Henderson” (Wlk. Brytania, 15 lat). ● 6.05 (niedziela) – godz. 17.00 – „Cesarzowa”, godz. 19.10 – „Małe dzieci”. ● 7.05 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 8.05 (wtorek) – godz. 17.00 – „Testosteron” (Polska, 15 lat), godz. 19.15 – „Życie na podsłuchu” (Niemcy, 15 lat). ● 9.05 (środa) – godz. 17.00 – „Życie na podsłuchu”, godz. 19.30 – „Testosteron”. ● 10.05 (czwartek) – godz. 17.00 – „Testosteron”, godz. 19.15 – „Życie na podsłuchu”.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 8 V (wtorek), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach. ● 9 V (środa), godz. 10 – Pyza na polskich drózkach. ● 10 V (czwartek), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach.

♦ Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 4 V (piątek), godz. 19 – Arabska noc. ● 5 i 6 V (sobota i niedziela), godz. 16 i 19 – Wszystko o ko-bietach. ● 8, 9 i 10 V (wtorek, środa i czwartek), godz. 19 – Gąska.

...na razie najmodniejsza jest Łódź. Lofty czyli apartamenty w starej fabryce Scheiblera sprzedają się jak świeże bułeczki.

Prawie 700-tysięczna Łódź to miasto przyciągające i odpychające zarazem. Przygnębia w obrazie opuszczonych fabryk włókienniczych – przyciąga gdy wyobraźmy sobie jakie te olbrzymie zabudowania, rozrzucone po całym mieście, stwarzają możliwości. Nie musimy jechać do łódzkiej Manufaktury, bo taką próbę adaptacji starych hal produkcyjnych mamy przecież w Krakowie. Wystarczy spojrzeć na Galerię Kazimierz.

Komisji Województwa Mazowieckiego Rajmunda Rembelskiego w lipcu 1820 r. Osadę sukienniczą Nowe Miasto wyznaczono w latach 1821–1823 wzdłuż traktu piotrkowskiego. Od tego momentu do Łodzi zaczęli masowo ściegać rzemieślnicy ze Śląska, Nadrenii, Saksonii, Czech, nie-

mieccy przedsiębiorcy i żydowscy kupcy. Otrzymywali działki, byli przez pierwsze lata zwalniani z podatków. Od 1824 r., wzdłuż traktu piotrkowskiego i doliny rzeki Jasień, zaczęto urządzać kolejną osadę przeznaczoną dla tkaczy bawełny i lnu – Łódkę. Jako pierwszą wyznaczono

jezdnię, ulica Ogrodowa z jej zabudową mogłaby się wydawać niemal nie-naruszonym przez czas fragmentem ubiegłowiecznej Łodzi. Podobnie jest na Księżym Młynie. To również rozległa dzielnica fabryczno-mieszkaniowa, którą stworzyli fabrykanci Grohmanowie i Scheiblerowie, po-

Sposób na fabryczne miasto

LOFTY W STAREJ FABRYCE

Stare pofabryczne budynki zaczynają być modne. Dawniej pełne życia: warczały w nich maszyny, pracowali ludzie, dziś stoją puste i opuszczone, choć – jak widać na przykładzie Łodzi – oby nie na długo. W londyńskich dokach, w Liverpoolu czy na nowojorskim Manhattanie stare zabudowania fabryk przechodzą metamorfozę. Przeżywają drugą młodość – w nieco innej formie, jako ekskluzywne dzielnice mieszkaniowe.

W Łodzi projekt zamiany XIX-wiecznej fabryki na luksusowe mieszkania prowadzi australijska firma, budując kilkaset mieszkań, w których zachowane zostaną stare elementy konstrukcji, czerwone ściany i fragmenty przemysłowych instalacji. Pierwsze 200 mieszkań znalazło właścicieli w kilka dni, choć to inwestycja wcale nie tania. Aby zamieszkać „U Scheiblera, w małym, 40-metrowym mieszkaniu trzeba zapłacić blisko 300 tys. zł.

W Polsce boom na taką metamorfozę starych fabryk dopiero się rozpoczyna. Lofty powstają na Pradze w Warszawie i we Wrocławiu. W Krakowie do tej pory takiej inwestycji w poprzemysłowe apartamentowce nie było (może w Młynie Kirchmajera w Nowej Hucie), ale mamy już zrealizowaną adaptację starej rzeźni, jako części handlowej Galerii Kazimierz.

Robert Krier ma w swoich dokonaniach projekty gmachu sądu w rodzinnym mieście czy amsterdamskie muzeum mieszkaniowo-biurowe Meander. Krier ma zaprojektować przebudowę Łodzi – 90 hektarów w środku miasta. To nie tak wiele, gdy odniesiemy to do terenu zajmowanego przez fabrykę Izraela Poznańskiego, gdzie powstało centrum kulturalno-handlowe Manufaktura, obejmujące około 30 hektarów. Podobnych kompleksów fabrycznych w Łodzi jest wiele. Robertowi Krierowi nie podobają się jednak bogata architektura burżuazyjna miasta, pałacyki właścicieli przedziałni i fabryk włókienniczych wybudowane w drugiej połowie XIX wieku, kiedy miasto przeżywało potężny boom gospodarczy. Według niego (podajemy opinie za tygodnikiem „Wprost”), industrialne budynki w Łodzi są niepowtarzalne, a miasto byłoby piękne gdyby je odczyszczono i odmalowano. Ale nie jest on równocześnie zachwycony chlubą Łodzi – Manufaktura, reklamowaną jako największe centrum rozrywkowo-handlowe w Polsce.

Łódź ma za sobą krótką historię. Krótką ale burzliwą. Zawdzięcza ją bawełnie. Żywiłowy rozwój miasta nastąpił dopiero na początku XIX wieku, co związane było z rozwojem przemysłu włókienniczego w Polsce. Decyzję o urządzeniu w Łodzi osady rękodzielniczej podjęto w czasie wizytacji tego obszaru przez prezesa



Tu będą lofty „U Scheiblera.



Ulica Piotrkowska to dziś najdłuższy deptak w Polsce, deptak, choć w swobodnym spacerze przeszkadzają przecinające ją ulice z ruchem samochodowym. Gdy się zmęczymy, możemy przysiąść na ławeczce obok Juliana Tuwima.



Tzw. „beczki Grohmann” – po dawnej fabryce pozostała okazała brama wejściowa. Budynki przemysłowe nie dotrwały do dzisiejszych czasów. Brama nawiązuje stylem do architektury gotyckiej. Sklepienie bramy wspiera ją dwie potężne kolumny potocznie nazywane „Beczkami Grohmannowskimi” – a to, gdy przyjrzeć się dokładnie – olbrzymie szpulki na nici.

strefę przemysłową nad rzeką Jasień skupiającą zakłady mechaniczne – pierwsze manufaktury włókiennicze. Kolonię tkacką usytuowano przy ulicy Piotrkowskiej wzdłuż której wytyczono jednakowe parcele i wzniesiono parterowe domy.

Z czasem, w związku z dynamicznie rozwijającym się przemysłem i drastycznie wzrastającą liczbą ludności, w mieście zaczęło brakować wolnych terenów budowlanych i przemysłowych. Dalszy rozwój następował żywiołowo bez nadzoru władz. Parcelowano działki, zajmowano pod budowę tereny użytkowane pierwotnie jako ogrody tkaczy i prądniaków. Nastąpiła intensyfikacja zabudowy. Obok gigantycznych fabryk włókienniczych powstawały pałace oraz eleganckie fabrykanckie wille, banki, instytucje kultury i oświaty, szpitale. Rosły wielkie fortuny łódzkich fabrykantów: Poznańskich, Scheiblerów, Geyerów, Grochmanów, Kopischów, Herbstów, Kindermannów, Richtów. To oni byli pierwowzorami bohaterów powieści Władysława Reymonta „Ziemia Obiecana”.

Różnie potoczyły się losy wielkich rodzin fabrykanckich jeszcze przed II wojną (kryzys gospodarczy) i po wojnie. Wielkie fabryki przetrwały, tylko ich właścicielem zostało państwo polskie. I tak toczyło, a raczej „przędło” się fabryczne życie Łodzi do lat dziewięćdziesiątych. Zmiany ustrojowe na początku lat 90. zmieniły radykalnie sytuację w mieście. Pogorszenie stosunków politycznych Polski z b. ZSRR spowodowało załamanie największego rynku eksportowego łódzkich fabryk włókienniczych. Gigantyczne zakłady, dotychczasowa chłuba miasta, nie wytrzymały konkurencji europejskich i azjatyckich producentów.

Manufaktura – w dawnych zakładach Poznańskiego, a potem Poltexu, odrodziła się dzięki pomysłowi Francuzów. Dawne zakłady I. K. Poznańskiego przeżyły apogeum swej świetności w ostatniej ćwierci XIX stulecia, gdy objęły swym zasięgiem rozległy teren położony wzdłuż łagodnej doliny rzeczki Łódki. Rozwój firmy wiązał się z budową nowoczesnych obiektów przemysłowych. Zaliczała się do nich pierwsza w Łodzi szedowa tkalnia z 1872 roku zaopatrzona w smukłe neogotyckie wieżyczki.

Drugi, niezwykle ważny budynek ustawiono bezpośrednio wzdłuż ulicy Ogrodowej. To przedziałnia. Powstała w 1878 roku, w stylu neorenesansowym. Na poszczególnych kondygnacjach znajdowały się długie, pięcioramienne hale, w których pracowało 36 tysięcy wrzecion.

Po przeciwnej stronie ulicy zespół domów robotniczych, postawionych w latach 1879–1896. Gdyby nie ruch nowoczesnych pojazdów i asfalt na

częstkowo konkurencji, a od 1921 roku – wspólnicy, zarządzający największym zakładem bawełnianym w Europie. Kompleks budynków mieszkalnych dla pracowników fabryk włókienniczych powstał pod koniec XIX wieku, ale służy ludziom do dziś. Położony jest dokładnie naprzeciw bram fabryki, która ma być dziś zamieniona na lofty. Kiedyś stanowiła cały kompleks zawierający szkołę, szpital, sklepy. Tak, że wielu jego mieszkańców nie musiało opuszczać Księżego Młyna, by załatwić wszystkie życiowe potrzeby.

Co ma wspólnego Łódź z Nową Hutą? Można rzec, że oba powstały wokół fabryk. Nowa Huta jest znacznie młodsza ale – architektonicznie – równie ciekawa. Co więcej, okazuje się, że zachodnim i amerykańskim architektom podoba się to, co Polacy uważają za brzydkie. I tak, znany architekt David Libeskind, który będzie projektował przebudowę Warszawy ceni sobie najbardziej to co w Polakach wzbudza kontrowersję – w Warszawie akurat socrealistyczny Plac Konstytucji oraz kompleksy na Żoliborzu i Saskiej Kępie.

To, co stanie się z Nową Hutą i jej „fabrycznym zapleczem” zależy, od nas. – Łódź może być dla Nowej Huty inspiracją, ale także przestrogą. Widać jak ogromna praca pozostała jeszcze do wykonania, przy ożywieniu całych kwartałów dawnych fabrycznych terenów. W ostatnich dniach znowu wróciła sprawa budowy parku przemysłowego. Tym razem były poseł i były dyrektor krakowskiej huty proponuje stworzenie na wyłączonych z produkcji terenach należących do Mittal Steel Poland utworzenie parku przemysłowego. Według niego na terenie nowohuckiego parku powinny powstać laboratoria badawczo-naukowe, centra logistyczne, a także park kultury przemysłowej. To dobry pomysł na zagospodarowanie poprzemysłowych obszarów, ale czy hinduski właściciel będzie tym zainteresowany? – mówi Danuta Szymońska, dyrektor Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida podejmującego szereg inicjatyw na rzecz Nowej Huty. Może szkoda, że tak mało nowohuckich radnych skorzystało z zaproszenia na pogładową wycieczkę po Łodzi, dawnym mieście przemysłu włókienniczego, zorganizowaną przez ośrodek?

Przypomnijmy, że już kilka lat temu stworzenie parku przemysłowego proponował w tym rejonie Krakowa na terenach huty i wokół huty architekt i urbanista prof. Stanisław Juchnowicz. Niestety, pomysły te pozostały w sferze koncepcji.

Tekst i zdjęcia
KRYSZYNA LENCZOWSKA

NOWA HUTA NA FUNDAMENCIE KRZYŻA

27 kwietnia br. w gościnnych progach nowohuckiego oddziału Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, na os. Słonecznym 16, odbył się finał trzeciej edycji konkursu historycznego przeznaczanego dla gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych z terenu Krakowa pod nazwą: „Nowa Huta. Na fundamencie Krzyża. Dzieje parafii i duszpasterzy”. Patronat nad konkursem od trzech lat sprawuje Rada Miasta Krakowa. W tym do grona patronów dołączyło również Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Jury w składzie: Jan Franczyk (przewodniczący), Leszek Sibila, Maciej Miezan i Maciej Twaróg oceniali wiedzę szkolnych zespołów odpowiadających na przekrojowe pytania dotyczące przeszłości Kościoła na terenie Nowej Huty. Pytania wymagały dużej wiedzy. Wśród nich znalazły się i takie: Omów rolę zakonu Cystersów w działalności duszpasterskiej w Nowej Hucie w latach PRL-u; Spróbuj scharakteryzować stosunek kardynała Karola Wojtyły do Nowej Huty, do nowohuckiego Kościoła i do mieszkańców tej części Krakowa; czy – Scharakteryzuj sytuację Kościoła na terenie Nowej Huty w latach stalinowskich (1949–1956). Najlepiej przygotowaną okazała się reprezentacja X Liceum Ogólnokształcącego w składzie: Weronika Baran, Paulina Mostek i Jarosław Kłaś (opiekun: mgr Henryka Kohut). I ona też, jednogłośnie, zajęła I miejsce. Miejsce II wywalczyła reprezentacja Publicznego Salezjańskiego Liceum Ogólnokształcącego w składzie: Justyna Kaluża i Gabriela Pelech (opiekun: mgr Małgorzata Wyrozumska), miejsce III zajęli reprezentanci Technikum Komunikacyjnego: Adam Kował, Michał Brylski i Sławomir Wrotny (opiekun: ks. Paweł Nejman

SchP). Na dalszych miejscach uplasowały się reprezentacje II Liceum Ogólnokształcącego i XVI Liceum Ogólnokształcącego. W kategorii



Zdobywcy I miejsca, uczniowie X LO odbierają nagrody z rąk proboszcza ks. Stanisław Puzyniaka.

gimnazjów zwyciężyli reprezentanci Gimnazjum nr 41: Łukasz Knapik i Michał Radzikowski (opiekun: mgr Edyta Kryjomska). Odczytanie werdyktu jury nastąpiło w siedzibie kawiarni „1949 Club” na os. Uroczym.

O godz. 18.00 uczestnicy konkursu wzięli udział w uroczystej Mszy św. odprawionej w kościele p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym. Tam, po zakończonym nabożeństwie z rąk proboszcza, ks. Stanisława Puzyniaka odebrali nagrody ufundowane przez Radę Miasta Krakowa, a następnie wzięli udział w procesji pod historyczny krzyż, pod którym złożono wiązanki kwiatów i pomodlono się za zmar-

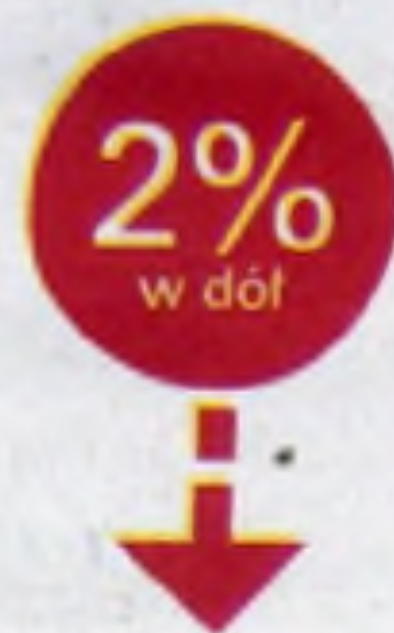


Po nabożeństwie złożono kwiaty i modlono się pod historycznym krzyżem.



Hamują Cię wydatki?

Weź kredyt gotówkowy z niską ratą.



- szybki kredyt gotówkowy
- bez poręczycieli
- kwota kredytu od 500 do 80 000 zł
- teraz oprocentowanie obniżamy o 2 punkty procentowe

Skontaktuj się z nami!
Wyślij SMS-a o treści „bank” na numer 7116,
a my oddzwonimy do Ciebie.

To bank dobrych kredytów.



Promocja dotyczy kredytów z ubezpieczeniem i jest ograniczona w czasie.
Roczna rzeczywista stopa procentowa dla kwoty kredytu 8000 zł
na 12-miesięcy wynosi od 19,11%.

Zapraszamy do Placówek db kredyt: **Kraków**, ul. Starowiślna 6,
tel. (012) 428-65-40; ul. Kalwaryjska 42, tel. (012) 261-30-40

Deutsche Bank PBC S.A. Centrala, Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa

☎ 0801 150 150* www.dbkredyt.pl
* koszt jednego impulsu taryfy lokalnej

W latach 90. ubiegłego wieku Nowa Huta z „kwitnącej” dzielnicy przemysłowej stawała się miejscem coraz bardziej opuszczonym i zaniedbanym. Wysokie bezrobocie, zaawansowany wiek mieszkańców tzw. „starej” Nowej Huty oraz brak właściwej reakcji ze strony władz miasta doprowadziły do zapaści ekonomicznej. Jeszcze u schyłku lat dziewięćdziesiątych opinie wyważone ścierały się z sądami podszytymi czy inspirowanymi urazami ideologicznymi (często zdecydowanie negatywnymi), jak i apologetycznymi. Dobrą tego ilustracją były dwie sesje naukowe poświęcone Nowej Hucie, z których pierwsza została zorganizowana w marcu 1997 r. przez Krakowskie Forum Rozwoju, a druga w kwietniu roku następnego przez Towarzystwo Miłośników Historii i Zabytków Krakowa.

Pokazano ją w ramach *Nocy Muzeów* (maj 2005). W ubiegłorocznej edycji Nocy Muzeów prezentowano z kolei archiwalne Kroniki z Nową Hutą w tle oraz filmy Jerzego Ridana. Kolejną zrealizowaną wystawą *U progu wolności. Nowa Huta w latach 1980 – 1989* zorganizowana została z okazji 25 rocznicy powstania NSZZ „Solidarność”. Na wystawie zaprezentowano m. in.: materiały fotograficzne,

PRZYPOMNIANE DZIEDZICTWO

Chcąc uciec przed funkcjonującym stereotypem i „zaszufladkowaniem” Nowej Huty jako czołowej inwestycji polskiego socrealizmu 11 lipca 2006 r. otwarto pierwszą wystawę z cyklu wystaw historycznych *Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty*, poświęconą Kościelnikom, które będą prezentować dziedzictwo historyczne

piesze i autokarowe, po najciekawszych bądź zapomnianych zakątkach Nowej Huty. Pracownicy Oddziału zasiadają w jury konkursów organizowanych przez Radę Miasta Krakowa i nowohuckie placówki kulturalne m. in.: *Nowa Huta – na fundamencie Krzyża. Historia Kościoła, parafii i duszpasterzy* (zarówno jego ubiegłoroczna jak i tegoroczna edycja zorganizowana została w siedzibie

Minął drugi rok działalności Oddziału Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słonecznym 16

„DZIEJE NOWEJ HUTY”

Dzięki przychylności Prezydenta Krakowa, Rady Miasta oraz działalności nowohuckich radnych życzliwie patrzących na rodzące się na terenie dzielnicy inicjatywy społeczne, takie jak: Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty. Forum dla

stał uroczyste otwarty 26 kwietnia 2005 r. przez prezydenta Miasta Krakowa prof. Jacka Majchrowskiego. Równocześnie z pracami adaptacyjnymi przygotowano program działalności naukowej w formule muzeum rozproszonego dostępnego w wydaw-

dokumenty, pamiątki, obrazy i grafiki związane z nowohucką „Solidarnością”, stanem wojennym i jego tragicznymi ofiarami; pamiątki z pielgrzymek Papieża Jana Pawła II do Nowej Huty (1979, 1983); z działalności ks. K. Jancarza w Mistrzejowi-

i kulturowe miejscowości włączonych do tej dzielnicy Krakowa. Kolejną, przygotowywaną w tym roku (wrzesień br.) będzie wystawa poświęcona dzieciom i historii Pleszowa (kurator mgr Maria Lempart).

Obecnie, od 1 lutego br., nowohuc-

Oddziału) oraz w konkursie *Od Wandy do Sendzimira*.

– Dostrzegając znaczenie naszego Oddziału w dziele ochrony dziedzictwa historycznego i kulturowego tego regionu Krakowa, jako pracownicy Muzeum uczestniczymy w organizowanych sesjach naukowych m.in.: II Ogólnopolskim Forum Koordynatorów Greenways i Ekomuzeów (lipiec 2005), międzynarodowej sesji naukowej zorganizowanej wspólnie z Konsulatem Generalnym Republiki Austrii „Nowa Huta a problemy miast przemysłowych” (listopad 2005) – mówi kustosz Sibila.

ZBIORÓW CORAZ WIĘCEJ

Nowohuckie muzeum w swojej kolekcji gromadzi fotografie, archiwalia, przedmioty materialne oraz eksponaty związane z dziejami Nowej Huty. Po blisko rocznej działalności Oddziału jego kolekcja wzbogaciła się dzięki zakupom, darom i przekazom m.in.: 560 fotografii Stanisława Gawlińskiego z l. 1958 – 1982, ponad 300 fotografii Wojciecha Łozińskiego z l. 1950 – 1956; archiwum Marty i Janusza Ingardenów; dziesiątki dokumentów, fotografii, książek, druków ulotnych, plakatów, znaczków i pamiątkowych plaketek związanych z NSZZ „Solidarność” z l. 1980 – 1989 oraz przedmiotów materialnych związanych z działalnością kombinatu metalurgicznego.

Równie ważnym elementem w działalności Oddziału są prowadzone prace badawcze i dokumentacyjne. Pracownicy Oddziału zajmują się m. in.: dziejami i historią architektury i urbanistyki „starej” części Nowej Huty, wraz z Placem Centralnym, najstarszymi obiektami (zabytkami techniki) na terenie kombinatu metalurgicznego, a także obiektami i zespołami zabytkowymi (sprzed 1949 r.) m.in.: dworami w Krzesławicach, Branicach, Ruszczy, Łuczanowicach; pałacami w Pleszowie, Kościelnikach; kościołami w Mogile, Pleszowie, Ruszczy, Górze Kościelnickiej oraz fortami w Czyżynach i Mistrzejowicach.

– O tym, że działalność wystawieni-cka i edukacyjna prowadzona w nowohuckim Oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa cieszy się uznaniem świadczą nie tylko przychylne relacje w mediach, ale też liczba zwiedzających, która przekroczyła w 2005 roku 10 tysięcy, a w roku 2006 sięgnęła liczby ponad 9 tysięcy z czego 1/4 stanowili coraz liczniej przybywający turyści zagraniczni. W I kwartale br. liczba zwiedzających przekroczyła już 3 tysiące – podkreśla z dumą Leszek J. Sibila.

Jan L. FRANCZYK



Nowej Huty oraz programu „Feniks”, w 2004 r. podjęto decyzję o przyznaniu Muzeum Historycznemu Miasta Krakowa lokalu z zasobu gminnego na os. Słonecznym 16. Lokal ten stał się siedzibą nowego Oddziału Muzeum „Dzieje Nowej Huty”.

– Dzięki przyznanym środkom finansowym, Muzeum powołało Pracownię dokumentacji dziedzictwa historycznego i kulturowego Nowej Huty, która od podstaw rozpoczęła pracę nad stworzeniem nowohuckiego Oddziału Muzeum. W przyznanym lokalu przeprowadzono generalny remont, przygotowano i wykonano projekt nowoczesnej aranżacji plastycznej, wyposażając go w nowoczesny sprzęt audiowizualny oraz ekspozycyjny – opowiada kierownik i kustosz nowohuckiego oddziału Leszek J. Sibila.

Oddział „Dzieje Nowej Huty” zo-

nictwie *Nowa Huta, przeszłość i wizja. Studium muzeum rozproszonego*, T. 2 „Biblioteki Krzysztoforskiej” pod red. J. Salwińskiego i L. Sibila (promocja w czerwcu 2005) oraz program oświatowy i edukacyjny.

HISTORIA I ZABYTKI NOWEJ HUTY

– W Oddziale zrealizowano wystawę czasową związaną z historią i zabytkami Nowej Huty: *W pełnym kadrze. Nowa Huta w fotografii Henryka Hermanowicza* była pierwszą wystawą fotograficzną, wybitnego polskiego fotografa, ukazującą dzieje Nowej Huty od l. 50. do początku l. 70. XX w. Wystawą tą zainaugurowano działalność Oddziału (kwiecień – sierpień 2005). Kolejna wystawa nosząca tytuł *Dziedzictwo kulturowe i historyczne Nowej Huty* była ekspozycją dzieł sztuki sakralnej z nowohuckich świątyń w Mistrzejowicach, Ruszczy, Pleszowie i Krzesławicach.

cach oraz po raz pierwszy materiały operacyjne MO i SB z próby wysadzenia pomnika Lenina w 1979 r. ze zbiorów krakowskiego IPN (wrzesień 2005 – styczeń 2006). I wreszcie wystawa *Nowa Huta – architektura i twórcy „miasta idealnego”*. Niezrealizowane projekty, na której prezentowane były m. in.: fotografie makiet i projektów „miasta idealnego”, fotografie architektów i urbanistów, którzy stworzyli jedną z najciekawszych i najdojrzalszych koncepcji urbanistycznych l. 50. XX w. w tej części Europy. Wystawę uzupełniały materiały archiwalne, dokumenty dotyczące „budowniczych Nowej Huty” oraz socrealistyczne obrazy i grafiki (luty – maj 2006).

Każdej z wystaw towarzyszył bogato ilustrowany katalog – mówi Leszek J. Sibila, który był kuratorem i autorem scenariuszy wszystkich wymienionych ekspozycji.

ki oddział prezentuje wystawę: *Nowohucki design. Historia wnętrza i ich twórcy w latach 1949-1959* poświęconą historii wnętrza publicznych i mieszkalnych oraz ich twórcom projektującym najciekawsze nowohuckie wnętrza m. in.: Centrum Administracyjne huty, lokale użytkowe na Placu Centralnym i Alei Róż, kina „Świt” i „Światowid”, Teatr Ludowy i in.

Szeroka działalność oświatowa i edukacyjna jaka prowadzona jest w Oddziale w znaczący sposób przyczynia się do upowszechniania wiedzy o historii i zabytkach tej dzielnicy poprzez organizowane lekcje, prelekcje, akcje oświatowe oraz przygotowane przez Muzeum wydawnictwo multimedialne *Nowa Huta – muzeum rozproszone*.

W swojej ofercie edukacyjnej Muzeum organizuje cieszące się dużą popularnością warsztaty edukacyjne:

POWTÓRKA Z HISTORII

27 kwietnia w sali reprezentacyjnej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida odbył się finał szóstej edycji konkursu historycznego „Od Wandy do Sendzimira”. Finałową uroczystość, ten ważny moment i dla uczestników, i dla realizatorów, obwieściła dyrektor ds. programowych Wiesława Wykurz, która od samego początku patronuje idei edukacji historycznej jako jednego z priorytetowych kierunków w działalności kulturalnej Ośrodka na rzecz nowohuckiego środowiska, Krakowa i w ogóle regionu.

Formuła konkursu, jak sama nazwa wskazuje, obejmuje dzieje od czasów prehistorycznych po współczesność. Drugi człon w tytule, dokładnie rzecz traktując, powinien wskazywać na dzisiejszą rzeczywistość huty i brzmieć... Mittal Steel Poland S.A., ale tradycyjnie i umownie utrzymana została pierwotna wersja nazwy konkursu, aktualnej sprzed kilku lat, kiedy zrodził się pomysł zadania, a huta jeszcze wówczas nosiła imię Sendzimira. Corocznie dokonuje się chronologicznego wyboru części z historii tych ziem i dziedzictwa kulturowego jakie pozostawili nam tutaj przodkowie, aż po dzisiejsze czasy, czyli to, co na co dzień „dokładamy” do odziedziczonego dorobku minionych pokoleń. W bieżącym roku szkolnym 2006/2007 konkurs obejmował lata 1918 – po czasy współczesne. Uczestniczyło w nim dziesięć krakowskich gimnazjów i sześć szkół średnich. Przypomnę, że początkowo, w pierwszych latach konkurs był adresowany tylko do gimnazjów. Szybko jednak wzbudził powszechniejsze zainteresowanie pedagogów i organizatorów poszerzyli zakres o szkoły średnie. W tym miejscu należy się duże uznanie dla nauczycieli, którzy dostrzegli w konkursie między innymi jeszcze jedną szansę na uatrakcyjnienie nauczania przedmiotu – historia i wiedza o społeczeństwie. Historia, to ogromnie ważna, interdyscyplinarna wiedza o wszystkich dziedzinach życia człowieka w przeszłości, o wzlotach i upadkach cywilizacyjnych. Ale to nie najłatwiejszy ze

minionym dniem staje się historia.

Organizatorami konkursu są: **Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida. Stowarzyszenie na rzecz rozwoju Nowej Huty, Muzeum m. Krakowa.** Organizatorem – koordynatorem przedsięwzięcia był, podobnie jak w roku ubiegłym, **Piotr Skucha** z Ośrodka „Norwida”, młody architekt, sam, jak sądzę, zafascynowany historią tych ziem. Starania organizatorów wspierał fachowo Maciej Mieźian, historyk sztuki, autor książek o nowohuckiej przeszłości i dzisiejszych ambicjach nowohuckiego społeczeństwa kreującego historię.

O NOWEJ TO HUCIE PIOSENKA...

Zadanie konkursowe składało się z dwóch części. Pierwsza to prezentacja multimedialna dziejów z lat 1918 – po współczesność – ziem, które wchłonęła Nowa Huta. Tutaj od razu dodam, że zarówno w konkursie, jak i w codziennej praktyce, mimo nowego układu administracyjnego i podziału na pięć dzielnic – Nowa Huta obrazowo, to nie tylko: Dzielnica XVIII, ale także pozostałe – Dzielnica XVI Bieżczyce, Dzielnica XIV Czyżyny, Dzielnica XV Mistrzejowice, Dzielnica XVII Wzgórza Krzesławickie, to nadal jak dawniej, jedno. Po prostu jako całość – NOWA HUTA. Gdy więc udajemy się na przykład na osiedle Kazimierzowskie, administracyjnie wchodzące w skład Dzielnicy XVI Bieżczyce, mówimy po prostu, że jesteśmy w Nowej Hucie.

Drugą część konkursu zaplanowano

czego, **Zespół Szkół Budowlanych nr 2, Zespół Szkół Poligraficzno-Księgarskich.**

Ogromnie dużo pracy włożyli uczestnicy w przygotowanie prezentacji multimedialnej. Wysoko ocenione zostały walory poznawcze i pro-

sie finału, a także propozycja do wykorzystania poza szkołą przy różnych okolicznościowych spotkaniach.

TO BUDOWALI NASI RODZICE

Z prezentacji przygotowanych przez szkoły średnie wyróżniono także

runkiem Elżbiety Jagiello wystąpiła drużyna w składzie: Roger Barlik, Katarzyna Przebinda, Aneta Romaniszyn, Michał Stefański. III miejsce zajęło Gimnazjum nr 41. Zespół uczniów w składzie: Dominika Szewczyk, Karolina Duniec,



mocyjne pod kątem turystycznym. Stanowiły solidne kompendium wiedzy o Nowej Hucie z odniesieniami do faktów historycznych. Dostrzeżono także walory artystyczne, bo niektóre z prezentacji oprócz dużego zasobu wiadomości intrygowały ciekawą grafiką. Obrazom towarzyszyła muzyka, a przeważnie muzycznym tłem do historycznych wydarzeń była popularna niegdyś, i znana do dzisiaj – *O Nowej to Hucie piosenka, o Nowej to Hucie melodia. Jest taka prosta i piękna, i nowa jak Huta jest Nowa...*

W grupie szkół gimnazjalnych, najwyższej oceniono prezentację **Gimnazjum nr 45 os. Wilłowe i Gimnazjum nr 50 os. Zgody.** Obydwie prace uzyskały największą ilość punktów. Doceniono szerokie spektrum przedstawionych faktów historycznych ze zdjęciami, komentarzem, porównaniem od pierwszej białej łopaty i wzniesienia pierwszego budynku na os. Wandy przy ul. Mierzwie 14. Uczniowie w przypadku Gimnazjum nr 45 pod kierunkiem nauczyciela pracowali usilnie dwa miesiące. Korzystali także z własnej szkolnej biblioteki, zasobnej w stare, historyczne książki, albumy. Uzupełniali zdjęciami wykonywanymi także na bieżąco. Gimnazjum nr 50 historię Nowej Huty zaprezentowało w formie przewodnika. Był to niezwykle bogaty program 3-dniowego pobytu turystycznego. Właściwie można powiedzieć, że była to Nowa Huta, od A do Z. W tym kalejdoskopie informacji – zabytki, forty, architektura miasta, kościoły, placówki kulturalne, przyrodnicze osobliwości jak Łąki Nowohuckie i Zalew. Cenny zasób wiadomości dla samych twórców prezentacji i widzów zgromadzonych w cza-

dwie – **Publicznego Salezjańskiego Liceum Ogólnokształcącego os. Piastów i Zespołu Szkół Poligraficzno-Księgarskich os. Tysiąclecia.** W tym przypadku również prezentacje miały walory faktograficzne i plastyczne. Salezjanie poprowadzili spacerkiem po Nowej Hucie przez wszystkie najciekawsze miejsca i obiekty. Tę wędrowkę rozpoczęli od celnego, krótkiego komentarza – to budowali nasi rodzice. I na pierwszym ujęciu zaprezentowali Arkę Pana, a potem inne obiekty...

Równie ciekawa była prezentacja drugiej wymienionej szkoły. Zespół Szkół Poligraficzno-Księgarskich skrupulatnie przedstawił nowohuckie osiągnięcia w formie strony internetowej. Te prezentacje były tak ciekawe i dokładnie penetrujące nowohucki dorobek ostatnich kilkudziesięciu lat, że jeśli ktoś z uczniów uważnie obserwował zaprezentowany materiał, miał ułatwioną potem rolę w czasie następnego zadania. A kolejne zadanie konkursu, to odpowiedzi na pytania, kojarzenie przedstawionych fragmentów obiektów i wydarzeń na zdjęciach. Szkoły reprezentowały czteroosobowe drużyny.

Dopiero wówczas ustalono ostatecznie wyniki konkursowych zmagani. Oceniało je wnikliwie jury: **Henryka Rosiek** – dziennikarka „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, **Maciej Mieźian** – przewodniczący jury, **Henryk Kazimierski** ze Stowarzyszenia na rzecz rozwoju Nowej Huty.

W kategorii gimnazjów I miejsce zajęło **Gimnazjum nr 45.** Szkołę reprezentowali: **Sylwia Zarodkiewicz, Weronika Kurek, Kinga Michalska, Patryk Fielek** z nauczycielką **Jolantą Ślusarczyk.** II miejsce przypadło **Gimnazjum nr 49,** pod kie-

Małgorzata Piatek, Jakub Mrowca. Nauczyciel – **Lukasz Pająk.**

W kategorii szkół średnich, łącznie najlepsze wyniki uzyskało **Publiczne Salezjańskie Liceum Ogólnokształcące.** Szkołę reprezentował zespół uczniów – **Justyna Kaluża, Renata Judka, Małgorzata Pawlik, Ewelina Luzarowska** pod kierunkiem nauczycielki **Małgorzaty Wyrozumskiej.** II miejsce zajęło **XII Liceum Ogólnokształcące** w składzie: **Magdalena Kujda, Łukasz Strzałka, Sebastian Mikołajski, Daniel Serafin** pod opieką nauczycieli **Lucjana Obajtki** i **Iwony Majdy.** Na III miejscu uplasował się **Zespół Szkół Przemysłu Spożywczego** w składzie: **Anna Kwoka, Tomasz Dąbek, Tomasz Jakubczyk, Robert Waradzyn** pod opieką **Edyty Hala-waj.**

Ale tak naprawdę, jak słusznie określiła efekty dyrektor Wykurz, to w tym konkursie byli wszyscy wygrani, bo posiadają bogatszy zasób wiedzy historycznej o swojej małej Ojczyźnie. Przygotowania do finału poprzedziła przecież edukacja w różnej formie – wycieczek, konsultacji, spotkań z ciekawymi ludźmi, którzy tworzyli tę historię, poszukiwanie materiałów faktograficznych itp. Gratulujemy. Wszyscy więc uczestnicy, nie tylko laureaci, otrzymali nagrody w postaci książek, albumów, okolicznościowych wydawnictw. Nagrody ufundowali – **Krakowskie Biuro Festiwalowe, Muzeum Miasta Krakowa, Rada Dzielnicy XVIII.** Radę tej dzielnicy podczas finałowej uroczystości reprezentowała **Małgorzata Szajewska.**

HENRYKA ROSIEK
Fot. Grzegorz Ziemiański



szkolnych przedmiotów, dlatego pedagogzy starają się uaktywnić młodzież. I okazuje się, że historię można polubić. Konkurs „Od Wandy do Sendzimira” jest takim skutecznym impulsem na rozbudzenie zainteresowania przeszłością osiedla, miasta, regionu. A poza tym dla samego siebie, dla zrozumienia teraźniejszości warto więcej wiedzieć o przeszłości. Cyprian Kamil Norwid dowcipnie i chyba trafnie to określił: „przeszłość – jest to dziś, tylko cokolwiek dalej”. Współczesność przecież z każdym

w formie turnieju, przeprowadzonego na zakończenie. Wytypowane czteroosobowe drużyny szkolne odpowiadały na wylosowane pytania. Pytania odnosiły się także do fragmentów zdjęć różnych obiektów. Do konkursu, jak wcześniej wspomniałam, zgłosiło swój akces łącznie 16 szkół – gimnazjów i szkół średnich. **Gimnazja nr nr – 40, 41, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 51. Szkoły średnie – Publiczne Salezjańskie Liceum Ogólnokształcące, XII LO, XVI LO, Zespół Szkół Przemysłu Spożyw-**

Z NOTESU KIBICA

2.05 (środa) – godz. 14, piłkarska klasa B – grupa I: Polanowice – Płomień II Jerzmanowice; godz. 16: Błyskawica Wyciąże – Grzegórzecki, Sparta Skrzyszowice – Orzeł Iwanowice, Galicja Raciborowice – Rybitwy

2.05 (ś) – godz. 15, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Hetman Zamość

2.05 (ś) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Szreniawa Koszyce – Pogoń Skotniki; godz. 17.30: Sokół Kocmyrzów – Górnik II Wieliczka

3.05 (czwartek) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Hutnik II – Partyzant Dojazdów; godz. 16: Bibiczanka – Grębalowianka; godz. 17: Wanda – JKS Żelazów

3.05 (c) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa III: Nadwiślan-ka Nowe Brzesko – Śledziejowice, Wawrzynianka – Złomex Branice

5.05 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Unia Oświęcim, Hutnik – Dunajec Nowy Sącz; godz. 13, liga juniorów młodszych: Krakus – Unia, Hutnik – Dunajec

5.05 (s) – godz. 11, piłkarska klasa B – grupa I: Prądniczan-ka II – Polanowice; godz. 16: Grzegórzecki – Sparta Skrzyszowice, Albertus Nowa Huta – Jutrzenka Giebułtów (boisko AWF przy ul. Śniadeckich)

5.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Grębalowian-ka – Michałowianka

6.05 (niedziela) – godz. 14, piłkarska klasa A – grupa I: Kosynierzy Łuczyce – Nadwiślan Kraków; godz. 17: Tonianka – Wanda Partyzant Dojazdów – Tramwaj II Kraków

6.05 (n) – godz. 14.30, piłkarska klasa A – grupa III: Złomex Branice – Wiślan-ka Grabie; godz. 17.30: Piłkarz Podłęże – Wawrzynianka, Węgrzanka Węgrze Wielkie – Nadwiślan-ka Nowe Brzesko

6.05 (n) – godz. 15, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Wisłoka Dębica

6.05 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa I: Rybitwy – Błyskawica Wyciąże

6.05 (n) – godz. 17, czwarta liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Polan Żabno

6.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Wiarusy Igołomia – Bronowianka

6.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa III: Wrótnice – Fitball Szklary

6.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Złomex II Branice – Sokół Chorągiewka.

NISKO, CORAZ NIŻEJ

OKOCIMSKI BRZESKO – HUTNIK 2-0 (0-0) 1-0 – Matras (66), 2-0 – Kiwacki (75, samob.)

HUTNIK: Sotnicki – Obierak, Garzel, Pasionek, Pazdan – Czajka (46, Piotrowicz), Świerczyński, Gajek (65, Jarosz), Wasilewski – Kiwacki, Paszkiewicz.

Sędziował: Andrzej Mrowiec z Katowic. Żółte kartki: Kostecki, Matras – Czajka, Pazdan, Wasilewski. Widzów: 800

Jak na razie wiosną piłkarze Hutnika zdobyli cztery punkty w rozgrywkach trzeciej ligi i rywale już daleko im uciekli. Nie ma nawet co liczyć, że krakowianie będą wyżej w tabeli, a teraz muszą bronić zajmowanej obecnie pozycji, gdyż konkurenci, którzy są za nimi znajdują się coraz bliżej. Jeszcze w tym tygodniu będą mieli dwie szanse żeby poprawić chociaż trochę nastroje swoich sympatyków.

Słabsza postawa nowohuckiego zespołu nie jest jednak żadnym usprawiedliwieniem dla tego, co wyczyniali kibice Hutnika podczas spotkania w Brzesku. Najogólniej mówiąc nie popisali się, a wtargnięcie w drugiej połowie na boisko – już wcześniej próbowali to zrobić – ściąganie na krakowski klub karę. Miejmy nadzieję, że tylko finansową, bo zamknięcie stadionu na Suchych Stawach, dotknęłoby przede wszystkim tych sympatyków Hutnika, którzy zachowują się poprawnie.

O pierwszej połowie tego spotkania nie da się wiele dobrego powiedzieć. Nic ciekawego się nie działo, gdyż obydwie zespoły najlepiej czuły się zamknięte na swojej części boiska i starały się zbyt nie ryzykować, czyli atakować przeciwną połowę. Toteż trudno wyliczyć jakieś ofensywne akcje, jedynie napastnik Okocimskiego, **Marcin Imiolek**, jakby zapomniał się dwa razy, zapędzając w pobliże hutniczej bramki. Ale w 6 min strzelił wielce nieudolnie, a w 39 min jego podania nie wykorzystał **Grzegorz Bizoń**, jakby nie chciał drażnić krakowian i **Waldemar Sotnicki** spokojnie złapał piłkę.

Pobyt w szatni więcej zmienił w postawie gospodarzy, którzy zaczęli szybciej się poruszać i w polu kar-ny krakowian coraz częściej było gorąco. Niezłe jednak spisywał się Sotnicki – np. w 60 min wydawało się, że **Mateusz Wawryka** musi go pokonać, ale golkeeper Hutnika znowu

był górą – lecz w końcu skapitulował. Okocimski wyprowadził ładną trójkową akcję i **Sławomir Matras** wpadł pomiędzy defensorów gości, uderzeniem z kilku metrów uzyskując prowadzenie. Po kilku minutach hutnicy mieli już dwie bramki straty. Po wrzutce z rzutu wolnego **Szymon Kiwacki** starał się wybić piłkę, ale kopnął tak fatalnie, że skierował ją do własnej bramki i w ten sposób znikła nadzieja na korzystny wynik. Bo chociaż Hutnik starał się jeszcze atakować, to niewiele z jego zamiarów wynikało, a jeszcze musiał uważać na kontry brzeskich zawodników.

	(dan)
1. Motor Lublin	21 45 40-16
2. Stal Rzeszów	21 39 36-20
3. Górnik Wieliczka	21 39 29-15
4. Orleń Radzyń	21 38 27-16
5. Kolejorz Stróż	21 36 27-18
6. Korona II Kielce	21 35 37-26
7. Hutnik Kraków	21 31 23-23
8. Okocimski Brzesko	21 29 22-24
9. Wisłoka Dębica	21 27 32-29
10. Avia Świdnik	21 26 20-18
11. Wierna Mał.	21 25 15-25
12. Sandecja N. Sącz	21 24 21-25
13. Wisła II Kraków	21 22 22-33
14. Hetman Zamość	21 21 17-26
15. AKS Busko Zdrój	21 14 17-51
16. Stal Sanok	21 10 14-34

SZTAFETAMI NA PRZEŁAJ

Rozpoczął się tegoroczny cykl zawodów lekkoatletycznych Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego w Nowej Hucie. W pierwszych zawodach wystąpiły sztafety rywalizujące w biegach przełajowych.

Stadion tego ośrodka na os. Szkolnym, zwany popularnie stadionem Krakusa (trenują tu i rozgrywają mecze wszystkie zespoły piłkarskie klubu), „pękał w szwach”. Dokładnie 488 zawodniczek i zawodników z 28 nowohuckich szkół (16 podstawowych i 12 gimnazjalnych) wystartowało w tych zawodach. Dopisała też piękna, prawdziwie wiosenna pogoda, a organizator zadbał o wspaniałą oprawę. Było podium, medale, puchary i dyplomy. Nad całością czuwała nieoceniona **Ewa Ślusarczyk**, której choć w ten sposób chcemy w imieniu uczestników serdecznie podziękować za wspaniałą organizację i ogrom pracy.

Ton rywalizacji nadawały grupy sportowe z Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 z os. Handlowego (SP 91 i G 47), gdzie prowadzi się klasy o profilu lekkoatletycznym. Nie obyło się jednak bez niespodzian-

ki, bo oto w biegu chłopców w kategorii gimnazjów zdecydowany sukces odnieśli reprezentanci G 46. Faworytów z G 47 pokonali jeszcze na trasie 800 metrów chłopcy z Luborzycy. W szkołach podstawowych zespoły liczyły po dziewięć osób – 3 z kl. IV plus 3 z kl. V plus 3 z kl. VI; w gimnazjach po dziesięć osób, osobno w kategorii dziewcząt i chłopców.

Gimnazjum – dziewczęta: 1. G 47 (pk), 2. G 48, 3. Luborzycy, 4. G 49, 5. G. Salezjańskie, 6. G 46, 7. G 36, 8. G 37, 9. G 45, 10. G 50, 11. G 41, 12. G 44; chłopcy: 1. G 46, 2. Luborzycy, 3. G 47 (pk), 4. G 36, 5. G 45, 6. G 40, 7. G 37, 8. G 41, 9. G 44, 10. G 74, 11. G 50.

Szkoła Podstawowa – dziewczęta: 1. SP 91 (pk), 2. SP 87, 3. SP 80, 4. SP 126, 5. SP 101, 6. SP 52, 7. SP 100, 8. SP 37, 9. SP 82, 10. SP 98, 11. SP 86, 12. SP 105, 13. SP 78, 14. SP 144, 15. SP 85, 16. SP 156; chłopcy: 1. SP 91 (pk), 2. SP 126, 3. SP 98, 4. SP 85, 5. SP 101, 6. SP 156, 7. SP 105, 8. SP 78, 9. SP 80, 10. SP 87, 11. SP 144, 12. SP 52, 13. SP 86, 14. SP 82, 15. SP 100, 16. SP 37.

(dan)



Z PIŁKARSKICH BOISK

Czwarta liga. Puszcza Niepołomice – Orzeł Dębno 4-1 (1-0): **Kmak, Mazur, Wolczyk**, samobójcza.

Małopolska Liga Juniorów. Krakus – Hutnik 2-2 (0-2): **Kornio, Pieńkowski – Niechciał, Krawczyk**; Hutnik – Cracovia 1-2 (0-0): **Machno**; Krakus – Wisła Kraków 1-5. Liga juniorów młodszych: Krakus – Hutnik, spotkanie zostało przeniesione na inny termin, gdyż czterech zawodników Hutnika zostało powołanych do kadry wojewódzkiej; Krakus – Wisła 1-4, Hutnik – Cracovia 1-3.

Klasa okręgowa. Wiarusy Igołomia – Wieczysta 0-4 (0-1); Pogoń Mie-

chów – Sokół Kocmyrzów 3-2 (2-0): **Wisła, Sado**; Skalniki Trzemeszka – Szreniawa Koszyce 3-1 (0-1): **Ślęczkowski**.

Klasa A – grupa I. Grębalowianka – Tramwaj II Kraków 3-0 (3-0): **Krawczyk, Mikołajczyk, Sowa**; Ziębiczanka – Hutnik II 2-3 (0-1): **Piotrowicz 2, Blachacz**; Kosynierzy Łuczyce – Michałowianka 1-1 (0-1): **Czarny**; Partyzant Dojazdów – Płaszowianka 2-2 (1-1): **Mikołajczyk, Kasprzak**; Milenium Radziemice – Wanda 4-1 (1-1): **Waligóra**.

Klasa A – grupa III. Złomex Branice – Strażak Kokotów 2-0 (0-0):

Kuśnierz, Wierzbicki; Nadwiślan-ka Nowe Brzesko – Wiślan-ka Grabie 1-1 (0-0): **Hajda**; Wawrzynianka – Węgrzanka 2-1 (1-0): **Ileczko, Zięba**.

Klasa B – grupa I. Albertus – Sparta Skrzyszowice 3-1, Orzeł Iwanowice – Błyskawica Wyciąże 2-1, Polanowice – Jutrzenka Giebułtów 2-2, Grzegórzecki – Galicja Raciborowice 3-2.

Klasa B – grupa wielicka. Iskra Zakrzów – Wisła Niepołomice 2-1.

Klasa C – grupa I. Polonia Kraków – Strzelcy/Korona II Kraków 3-0, walkower.

Klasa C – grupa III. Czarni Grzegorzowie – TS Wrótnice 0-1.

Klasa C – grupa wielicka. Naprzód Ochmanów – Złomex II Branice 2-0.

SDFP/KUSY – MOSM BYTOM 37-23 (15-12)

SDFP/KUSY: Zadęcki, Garmulewicz, Kowalski – Franczak 4, Sowa 2, Buras 4, Nowicki 6, Ćmil 7, Ermel 5, Sitarz 3, Żak 1, Klimek 1, Miodoński 4.

I ZNOWU ZE SKRZYDEŁ

Spotkanie rozpoczęło się z ponad 20-minutowym opóźnieniem spowodowanym późniejszym przyjazdem drużyny gości. Można spekulować czy zdekoncentrowało to krakowskich szczypiornistów, ale faktem jest, że z początku grali oni dość ospale i znacznie poniżej swoich możliwości. Dopiero w końcówce pierwszej odsłony zagraли znacznie skuteczniej i ostatnie osiem minut tej części meczu wygrali aż 6-1, co dobrze oddaje obraz ich możliwości w tej konfrontacji.

Dzięki twardszej obronie oraz konsekwentnej grze w ataku przewagę stopniowo powiększali i praktycznie już w 38 min, przy stanie 22-14, losy spotkania były przesądzone. Do końca nowohucki piłkarz ręczny kontrolowali przebieg zmagania, wykorzystując głównie skrzydła, starając się grać szybkim atakiem. Drugie z kolei zwycięstwo z pewnością cieszy, z drugiej strony jednak, każdy kto był na niedzielnej meczu doskonale zdawał sobie sprawę, że w drużynie Kusego drzemia zdecydowanie większe możliwości. Kolejną szansą do ich wykorzystania będzie najbliższe spotkanie z Juwenią w Rzeszowie, w którym krakowianie liczą wyłącznie na dwa punkty za zwycięstwo.

Na czele tej grupy drugiej ligi znajduje się Końskie – 22 pkt. Kusy jest piątą – 14. (dan)

ZOSTAWAŁY NA PRZYSTANKACH

AZS AWF/KUSY – AZS AWF WROCŁAW 24-32 (10-17)

ASZ AWF/KUSY: Leszczyńska 6, Stasiak 5, Głodek 4, Litwin 4, Czeka-3, Sachadyń 2.

Krakowskie piłkarki ręczne na własne życzenie przegrały to spotkanie, bo chociaż rywalki – kiedyś zespół z Wrocławia liczył się w Polsce w kobiecym szczypiorniku, ale to już dawne dzieje – plasują się w tabeli pierwszej ligi dwa miejsca wyżej, to znowu tak wiele nie przeszkadza umiejętnościom drużyny z naszego miasta. Przez ponad 20 minut wydawało się, że rywalizacja będzie wyrównana, krakowianki nawet prowadziły, ale tuż przed przerwą straciły sześć bramek pod rząd, nie zdobywając ani jednej. I było już właściwie po spotkaniu, bo chociaż potem zaczęły z mozołem odrabiać straty, to znowu nie wiedzieć czemu stanęły i historia się powtórzyła.

Liderem pierwszej ligi jest Łączpol Gdynia – 35 pkt, 7. AZS AWF/Kusy – 14 pkt. (dan)

NABÓR DO SP 87

Sportowa Szkoła Podstawowa nr 87 (os. Teatralne 35) prowadzi dodatkowy nabór chłopców z rocznika 1995 do klasy sportowej o specjalizacji piłka siatkowa. Informacje pod tel. 012 644 23 09.

1 dzień TELEWIZJA

PIĄTEK

4.05

TVP1

5:10 Rue Wiertz 60: Przyszłość UE. Przyszłość Parlamentu – cykl reportaży 5:35 Wstaje dzień – magazyn 5:40 Wielkie sprzątanie 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) 8:00 Kwartas po ósmej 8:35 Feniks i dywan (5) – serial produkcji amerykańskiej (1997) 9:05 Przyjaciecie (film animowany produkcji niemieckiej (2005) 10:20 Spona – komedia produkcji polskiej (1998); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Krzysztof Kowalewski, Jarosław Jakimowicz, Sławomir Orzechowski, Cezary Kosiński 12:00 Wiadomości 12:10 Kłasyka – po co? – reportaż 12:40 Przed Eurovizją 12:55 Dwie strony medalu (44) – serial produkcji TVP 13:20 Dwie strony medalu (45) 13:50 Od przedszkola do Opola: Majka Jezowska 14:20 Kobieta zaradna – magazyn 14:50 Wiadomości 15:00 Ogniem i mieczem (3/4) – serial produkcji TVP 16:00 Ogniem i mieczem (4/4) 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Sąsiedzi: W rękach fachowca – serial komediowy produkcji TVP 18:00 Śmiechu warte – program rozrywkowy 18:30 Dwie strony medalu (46) – serial produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Smerfy (31): Kto nie maruje temu smierfuje – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Helena Trojańska (1) – dramat produkcji amerykańskiej (2003); reż.: John Kent Harrison; wyk.: Sienna Guillory, Nigel Whitmey, Daniel Lapaine 21:55 Wielka uczynka (Great Escape) – film fabularny produkcji amerykańskiej (1963); reż.: John Sturges; wyk.: Donald Pleasence, Nigel Stock, Steve McQueen, Richard Attenborough, James Donald 0:50 Król koki (5) – serial policyjny produkcji amerykańskiej (2003) (dla małoletnich od lat 16) 1:35 Kino nocnych marków: Angelus – dramat produkcji polskiej (2001); reż.: Lech J. Majewski; wyk.: Jan Siodlaczek, Paweł Steinert, Daniel Skowronek, Grzegorz Stasiak, Małgorzata Madejowska, Marian Makula, Elżbieta Okupska (dla małoletnich od lat 16) 3:20 Zakończenie programu

TVP2

5:50 Ocean Avenue (14/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) 6:35 Ocean Avenue (15/130) 7:20 Cerkiew w Częstochowie 7:40 Dwójka Dzieciom: Globert przedstawia niezwykły świat natury – serial dokumentalny produkcji niemiecko-angielskiej (2004) 8:05 Na dobre i na złe (215): Szczęśliwy człowiek – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie o śniadanie (w tym: Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) 10:45 Święta wojna (185): Przyjaciół Ministra 11:15 Sąsiedzi (63): Debiut literacki 11:45 Ma-

gnum (69/162): List do księżnej – serial produkcji amerykańskiej (1983) 12:35 Dolina Kreatywna – co słychać? 12:40 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Mariachi – cykl reportaży 13:10 Niepoprawne zwierzęta – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 14:05 Ryzykanci 4 (16/16) – reality show produkcji amerykańskiej (2002) 14:45 Dr Quinn IV (20/28) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1995) 15:40 Dziką Australią (3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 16:35 Robin Hood (12/13): Powrót króla – serial przygodowy produkcji angielskiej (2006) 17:30 Zorro (37/78) – serial produkcji amerykańskiej (1957) 18:00 Program lokalny 18:30 Sport Telegram 18:35 Pogoda 18:45 Panorama 19:00 Łowcy śmiechu: Kabaret Moralnego Niepokoju – program kabaretowy 20:00 Wielki Poker (7) – teleturniej 21:00 Podróże z żartem: Republika Południowej Afryki – program rozrywkowy 22:00 Panorama 22:20 Pogoda 22:30 Sport Telegram 22:35 Biuro kryminalne: Bilet do Berlina – serial produkcji TVP 23:05 Mała Brytania (7) – serial komediowy produkcji angielskiej (2003) (dla małoletnich od lat 16) 23:40 Zagubione marzenia – dramat produkcji amerykańskiej (1989); reż.: Stuart Millar; wyk.: Randall Arney, Kyle MacLachlan, Laila Robins 1:15 Pełną parą (1/6): Fatum – serial sensacyjny produkcji polskiej (2005); reż.: Leszek Wosiewicz; wyk.: Krzysztof Wakuliński, Artur Dziurman, Grażyna Błęcka-Kolska, Małgorzata Braunek 1:40 Załóż się (1) widowski rozrywkowe 2:20 Załóż się (2) 3:10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwartas po ósmej 8:35 Domowe przedszkole: Odwiedziny u króla 9:00 Karino (6): Ujarmiony 9:25 Od Okołu do Nowego Miasta (XVII wiek) 9:45 Bzik kulturalny 10:10 SF – Symulator faktu: Fizyka samochodów 10:40 Poranek z muzyką: Posiady w Atmie (1) – recital 11:05 Rok Karola Szymanowskiego: Karol Szymanowski IV Symfonia koncertująca op. 60 – koncert 11:35 Plebania (677) 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (829): Przepraszamy 12:35 Polska na weekend: Ziemie Brodnic i Dobrzyńska na weekend 13:05 Hity satelity 13:20 Kłasyka dramatu: Cud mniemany, czyli Krakowiacy i Górale – spektakl teatralny produkcji polskiej (2006); reż.: Olga Lipińska; wyk.: Krzysztof Tyniec, Hanna Śleszyńska, Monika Dryl, Krzysztof Kowalewski, Damian Damięcki, Henryk Talar, Grzegorz Malecki, Modest Ruciński, Ewa Konstancja Bulhak, Robert Olech 14:40 Zwałka 14:55 XXIII Przegląd Kabaretów PaKA 2007 (1) 15:45 Domowe przedszkole: Odwiedziny u króla 16:10 Tajemnice lasu: Przyleciały żurawie 16:30 Święta wojna: Dieta Cud (249) 17:00 Teleexpress 17:15 Codzienna 2 m. 3 (15) 17:45 Franciszkanie w kraju Inków 18:10

Bzik kulturalny – magazyn 18:35 Hity satelity 18:50 Plebania (677) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranoc: Myszka nad wodą 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Złotopolscy (829): Przepraszamy – telenowela produkcji TVP 20:35 Polska na weekend: Ziemie Brodnic i Dobrzyńska na weekend 21:05 Mówi się... (odpowiedzi na listy) 21:25 Na dobre i na złe (282): Osobisty przypadek – serial produkcji TVP 22:15 50 lat wizji z Poznania (50-lecie OTV Poznań) – koncert jubileuszowy (1) 22:55 Rok Conrada 23:10 Porozmawiajmy 0:00 Łoskot! – magazyn kulturalny 0:25 Kochaj mnie (172) – telenowela dokumentalna TVP 0:50 Plebania (677) 1:15 Powtórki programów



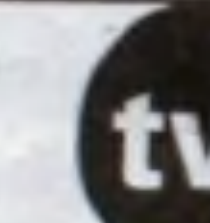
**TELEWIZJA
KRAKÓW**

8:00 Kurier 8:15 Kurier – flesz 8:30 Kurier 8:20 Serwis ekonomiczny 8:25 Przegląd prasy 8:30 Kurier 8:40 Serwis sportowy 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Kurier 11:00 Kurier biznes 11:30 Kurier 11:40 Serwis ekonomiczny 12:00 Kurier świat 12:30 Kurier 12:47 Serwis ekonomiczny 12:58 Kurier komentarze 13:00 Kurier 14:00 Kurier świat 14:30 Kurier 14:49 Serwis ekonomiczny 15:00 Kurier flesz 15:30 Kurier 16:00 Kurier flesz 16:05 Serwis sportowy 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:00 Plus – minus 17:25 Sport 17:30 Kurier 17:45 Kronika 18:05 Tematy dnia 18:25 Co warto wiedzieć 18:30 Rekomendacje kulturalne 18:50 Nowe miasto 19:10 Podpowiedzi w plenerze 19:30 Wiara i życie 19:50 Kalendarz regionalny 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Ślizek 20:55 Trzeci wymiar 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:15 Plus – minus 22:30 Kurier, pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Kurier 23:50 Wielej duchem – film dok. 0:55 Plus – minus



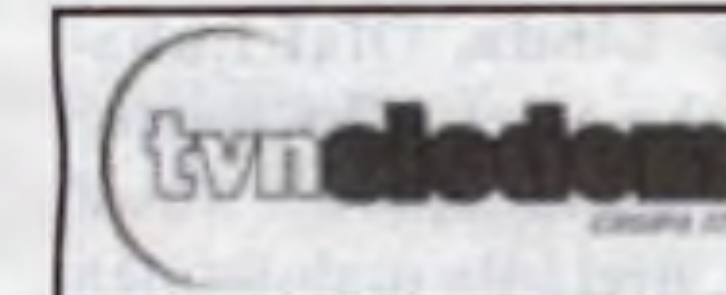
POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 6:50 Sidła miłości – telenowela 7:45 TV Market 8:00 Halo! Kasa! 8:55 13 Posterunek – serial kom. 9:30 Nowe przegrody szwajcarskiej rodziny robinsonów – film przygodowy USA (1998) 11:30 Samo życie – serial obycz. pol. 12:00 Dom nie do poznania – reality show 13:00 Jesteś moim życiem – telenowela 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Świat według Bundych – serial kom. 15:15 Rodzina zastępcza – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:20 Interwencja 16:30 Exclusive 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 19:30 Samo życie – serial obycz. pol. 20:00 Wielki biały ninja – komedia USA (1997) 21:45 Próba siły – thriller Niemcy-USA (2000) (21:55 Lotto) 23:55 Bitwa o Ziemię – film s.f. prod. USA (2000) 2:00 Dziewczyny w bikini



6:00 Telezakupy 6:45 Życie na fali – serial obycz. 7:35 Firma 8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabu-

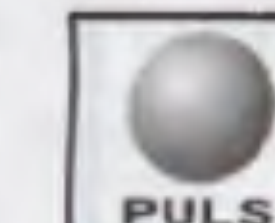
larno-dokumentalny 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:00 Fabryka gry 11:05 Detektywi – serial sens. 11:40 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 13:20 W-11 Wydział Śledczy – serial sens. 14:00 Życie na fali – serial obycz. USA 15:00 Prawo pożądania – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! – mag. 20:00 Odwróćcie się – serial sens. pol. 21:05 W morzu ognia – film sensacyjny USA (1997) 23:15 Żołnierz przyszłości – film s.f. USA-Wlk. Bryt. (1998) 1:20 Uwaga! 1:40 Nocne igraszki 2:40 Telezakupy 3:10 Nic straconego



6:45 Telezakupy 7:30 Maraton uśmiechu 8:00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 8:50 Grzesznica – telenowela meksykańska 9:50 Misja: Epidemia – serial obycz. 10:50 Nash Bridges – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 11:50 Strażnik kasy 12:50 Telezakupy 14:05 Grzesznica – telenowela produkcji meksykańskiej 15:05 Maraton uśmiechu 16:05 Alf – serial komediowy 16:35 Siostrzyczki – serial komediowy 17:05 Misja: Epidemia – serial obycz. 18:05 Nash Bridges – serial sensacyjny 19:05 Alf – serial kom. 19:40 Siostrzyczki – serial kom. 20:10 Reakcja łańcuchowa – film sensacyjny austral. (1980) 22:00 Tajemnica mojego sukcesu – komedia USA (1987) 0:20 Polowanie na strażaków – film sensacyjny USA (1997)

TV 4

5:45 Sztukateria 6:05 KINOManiaK 6:30 VIP – mag. 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Pokemon – serial anim. 9:00 Klinika samotnych serc – serial obycz. 10:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:05 Łowcy skarbów – serial przygod. 12:05 Lingo 13:05 Na topie – mag. 13:40 Ekspres do skarbów 15:20 Mag. Tv 15:55 Łowcy skarbów – serial przygod. 16:55 Siatkówka mężczyzn 19:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Kuba Wojewódzki 21:05 Gorące Hawaje – serial obycz. 22:05 Kości – serial sens. 23:00 Playboy 1:10 Biznes wydarzenia



PULS

6:30 Program religijny 7:30 Wideowizyta 7:50 Wieczny płomień miłości – telenowela 8:40 Kobieta w lustrze – telenowela 9:30 Bianka – droga do szczęścia 10:30 Telezakupy 12:00 Bogowie wojny – serial dok. 12:40 Ostatni kurs – kryminał pol. (1963) 14:40 Program przyrodniczy 15:00 Godzina Miłosierdzia 15:35 Zdrowy puls 16:00 Wieczny płomień miłości – telenowela 17:00 Kobieta w lustrze – telenowela 18:00 Bianka – droga do szczęścia 19:00 Zdrowy puls 19:25 Bogowie wojny – serial dok. 20:00 Puls wieczoru 20:45 Matka i córka (1/2) – dramat obyczajowy fr.-wl. (1960) 22:40 Historia jednego myśliwca – film wojenny pol. (1958) 0:10 Puls wieczoru

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **REAKCJA ŁAŃCUCHOWA** – Australijski film sensacyjny z 1980 roku. W przedsiębiorstwie zajmującym się składowaniem odpadów radioaktywnych ma miejsce awaria. Zarząd firmy nie podaje o wiadomości publicznej informacji o katastrofie. Inżynier Schmidt podejmuje walkę o ujawnienie grożącego ludziom niebezpieczeństwa. Pomagają mu w tym mechanik Larry i jego żona Carmel.

TVP I, GODZ. 20.20

● **HELENA TROJAŃSKA** – Pierwsza część kostiumowego dramatu maltańsko-grecko-amerykańskiego z 2003 roku. Mityczna Grecja. Helena, córka Zeusa i Ledy, jest uważana za najpiękniejszą kobietę na ziemi. O jej rękę starają się wielu konkurentów. Wśród nich są: Odyseusz i król Sparty, Menelaos. Helena poślubiła tego drugiego. Jednak w pięknej królowej zakochuje się Parys, królówic trojański, który postanawia do swego miasta. Menelaos wyprawia odzyskać ukochaną żonę i organizuje wyprawę przeciwko Troi. Druga część filmu wyemitowana zostanie w sobotę o tej samej porze.

TVN, GODZ. 21.05

● **W MORZU OGNIA** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Inspektor Jack Taggart zajmuje się ochroną środowiska. Dowiaduje się o śmierci przyjaciela. Chce przeprowadzić prywatne dochodzenie w tej sprawie. Jedzie do położonej w górach osady. Zachowanie mieszkańców wioski zaczyna budzić w nim podejrzenia. Nikt nie chce z nim rozmawiać. W końcu inspektor odkrywa, że w sztych miejscowej kopalni są składowane toksyczne odpady. Jack podejmuje walkę z jej właścicielem i jego ludźmi.

TV POLSAT, GODZ. 21.45

● **PRÓBA SIŁ** – Thriller produkcji amerykańsko-niemieckiej z 2000 roku. W Nowym Jorku dochodzi do serii morderstw dokonywanych na dzieciach. Mieszkańcy miasta są przerażeni, również pielęgniarka Maggie O'Connor, która wychowuje swoją sześciolletnią siostrzenicę Cody. Pewnego dnia dziewczynka zostaje porwana. Jej opiekunka uważa, że nie był to przypadek. Siostrzenica posiada bowiem niezwykłą moc, którą chcą zawładnąć czciciele szatana. Maggie próbuje ratować dziecko. Pomaga jej detektyw John Travis.

TVP II, GODZ. 23.40

● **ZAGUBIONE MARZENIA** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Chicago. Prawnik Mark O'Connor pracuje w firmie słynącej z bezwzględnych działań przedsiębiorcy budowlanego, Harry'ego Pallisera. Palliser stara się przejąć tereny w centrum miasta należące do sędziwej wdowy. Staruszka tuż przed śmiercią zapisuje ziemię bratu Marka, księdzu Bobby'emu.

TVP1

6:00 Warto kochać (35) – serial produkcji TVP **6:45** Receptury klasztorne (18): Chleb z Niepokalanowa – magazyn **7:00** Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy **7:30** Rok w ogrodzie **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Karolek – film dokumentalny; reż.: Mariusz Malec **8:30** Feniks i dywan (6) – serial produkcji angielskiej (1997) **9:05** Ziarno – magazyn **9:35** Kadra 2012 – magazyn **9:50** 89 PLUS – MŁODOŚĆ PASJA SKAUTING: Spontan – magazyn **10:05** Kogutto (19) – magazyn muzyczny **10:30** Ostatni smok: nowy początek – baśń filmowa produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Doug Leffler; wyk.: Christopher Masterson, Matt Hackey, Harry Van Gorkum **12:00** Kuchnia z Okrasą: Musztarda do obiadu **12:25** Zwierzęta świata: Tajemnice cmentarzyska żółwi (1/2) – film dokumentalny produkcji angielsko-malezyjskiej (2001) **13:00** Wiadomości **13:10** Od przedszkola do Opola: Agnieszka Matysiak **13:50** Rzymskie wakacje – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (1953); reż.: William Wyler; wyk.: Gregory Peck, Audrey Hepburn, Eddie Hartley, Harcourt Williams, Margaret Rawlings **15:50** Rodzina jak z nut – widowisko muzyczne **16:40** ZAP – szybki magazyn popkulturalny **17:00** Teleexpress **17:20** Na celowniku – magazyn **17:30** Sąsiedzi: Niewiniątka – serial komediowy produkcji TVP **18:00** Śmiechu warte – program rozrywkowy **18:30** Dwie strony medalu (47) – serial produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Przygody Myszyki Miki i Kaczora Donalda: Lokaj Gentelmena – serial animowany produkcji amerykańskiej (1982) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:05** Pogoda **20:20** Helena Trojańska (2) – dramat produkcji amerykańsko-greckiej (2003); reż.: John Kent Harrison; wyk.: Sienna Guillory, Nigel Whitmey, Daniel Lapaine, John Rhys-Davis **21:55** Patriota – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Dean Semler; wyk.: Steven Seagal, Gailard Sartain, Camilla Belle, L.Q. Jones (dla małoletnich od lat 16) **23:30** Król koki (6) – serial policyjny produkcji amerykańskiej (2003) (dla małoletnich od lat 16) **0:20** Kino nocnych marków: Prawo i bezprawie 3 (22) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2001) (dozwolone od lat 18) **1:00** Kino nocnych marków: Prawo i bezprawie 3 (23) (dozwolone od lat 18) **1:45** Duran Duran w Polsce – koncert **2:45** Zakończenie programu

TVP2

6:15 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **6:45** Dwojka Dzieciom: Dziwne

przygody Koziołka Matołka (11): Wesoła dżungla **6:55** Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych **7:25** Magazyn Ligi Mistrzów **7:55** M jak miłość (492) – serial produkcji TVP **8:50** Śniadanie z Dwójką (w tym Panorama: **10:00**, **10:35** i **Pogoda**: **9:20**, **10:40**) **10:40** Jak się nie ubierać II: Menopauza – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **11:30** Na dobre i na złe (293): Niewinne lekarstwo – serial produkcji TVP **12:30** Egzamin z życia (77) – serial produkcji TVP **13:20** Niesforne aniołki II (21) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2006) **14:00** Familiada – teleturniej **14:30** Złotopolscy (859): Fatalna wycieczka – telenowela produkcji TVP **15:05** Smaczne Go! – magazyn kulinarny **15:55** Święta wojna (266): Magia liczb **16:25** Codzienna 2 m. 3 (49) **16:55** Wielki Poker (7) **17:55** Przebojowe Polki – prezentacje (9) **18:00** Program lokalny **18:25** Starter – magazyn aktualności **18:45** Panorama **19:05** Pogoda **19:10** Europa da się lubić: Europa po godzinach **20:05** Przebojowe Polki (9) – widowisko rozrywkowe **21:00** Mocne Kino: Hakerzy – dramat produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Iain Softley; wyk.: Jonny Lee Miller, Angelina Jolie, Jesse Bradford (dla małoletnich od lat 16) **22:45** Słowo na niedzielę **23:00** Panorama **23:20** Pogoda **23:25** Sport Telegram **23:30** Zabić Sekala – dramat produkcji polsko-czesko-francusko-słowackiej (1998); reż.: Vladimír Michalek; wyk.: Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko, Agnieszka Sitek, Jiri Bartoska, Vlasta Chramostova, Josef Somr, Ludovít Cíttel (dla małoletnich od lat 16) **1:25** Miasteczko Twin Peaks (1/32) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990); reż.: David Lynch; wyk.: Kyle MacLachlan, Michael Ontkean, Richard Beymer, Lara Flynn Boyle, Mary Jo Deschanel (dla małoletnich od lat 16) **2:20** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Plebania (673) – serial produkcji TVP **6:20** Plebania (674) **6:45** Plebania (675) **7:10** Plebania (676) **7:35** Plebania (677) **8:00** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **8:35** Święta wojna: Dieta Cud (249) **9:00** Mówi się... (odpowiedzi na listy) **9:20** Słoneczna włócznia (7): Niezwykły gość **9:45** Było, nie minęło **10:10** Z daleka, a z bliska **11:00** Dziękujemy za solidarność: Joanna Ledóchowska i Jan Ledóchowski **11:10** Dwie strony medalu (44) **11:35** Opowieści wiatru i morza **11:55** Polska z bocznej drogi: Górnicza orkiestra kopalni, której nie ma **12:05** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Rajski smak **12:30** Codzienna 2 m. 3 (15) **13:00** Wiadomości **13:10** Na dobre i na złe (282): Osobisty przypadek **14:00** Salon kresowy: Gdziekolwiek jesteś, panie reżyserze... **14:15** Dziką Polską: Uczta na morzu **14:40** Made in Poland **15:05** Duże dzieci (25) **15:45** Folkogranie: Yerba Mater **16:00**

Śniadanie na podwieczorek **17:00** Teleexpress **17:15** Nie tylko o... **17:20** Ojczyzna polszczyzna: Chełm i hełm, wieś i sioło **17:35** Pamiętaj o mnie – koncert żywcem **18:00** Miejsce **18:30** M jak miłość (447) **19:15** Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Szklana Góra **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Grzeszny żywot Franciszka Buly – film obyczajowy produkcji polskiej (1980); reż.: Janusz Kidawa; wyk.: Andrzej Grabarczyk, Jarosław Antonik, Jerzy Cnota, Grażyna Szapolowska (dla małoletnich od lat 16) **21:50** Przebojowe Polki (8) **22:45** Fabryka śmiechu (2) **23:35** Śniadanie na podwieczorek **0:30** M jak miłość (447) – serial produkcji TVP **1:15** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Kurier **7:45** Kronika **8:05** Rekomendacje kulturalne – magazyn **8:25** Co warto wiedzieć **8:30** Kurier **8:45** Rekomendacje kulturalne **9:00** Auto skaner **9:30** Kurier **9:55** Kamera Kuriera **10:00** Było nie minęło **10:30** Kurier **11:00** Zdrowie na żywo **11:30** Kurier **12:00** Magazyn majsterkowicza **12:30** Kurier **13:00** Uwierz w dokument **13:30** Kurier **14:00** Auto-Skaner **14:30** Kurier **15:00** Światowiec **15:30** Kurier **16:00** Studio Europa **16:15** Kultura TVP **16:30** Kurier **16:45** Kronika **16:50** Pod Tatrami **17:00** Okiem kamery **17:15** Studio Wschód **17:30** Kurier **17:45** Kronika **18:10** Pod Tatrami **18:20** Tematy dnia **18:30** Co warto wiedzieć **18:35** Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny **19:00** Podpowiedzi w plenerze **19:20** Nowe Miasto **19:40** Co warto wiedzieć **20:00** 30 minut – mag. **20:30** Kurier **20:50** Studio Świat **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:00** Kronika sportowa **22:30** Kurier, pogoda **22:55** Sportowy wieczór **23:20** Studio Wschód **23:50** Europa – mag.



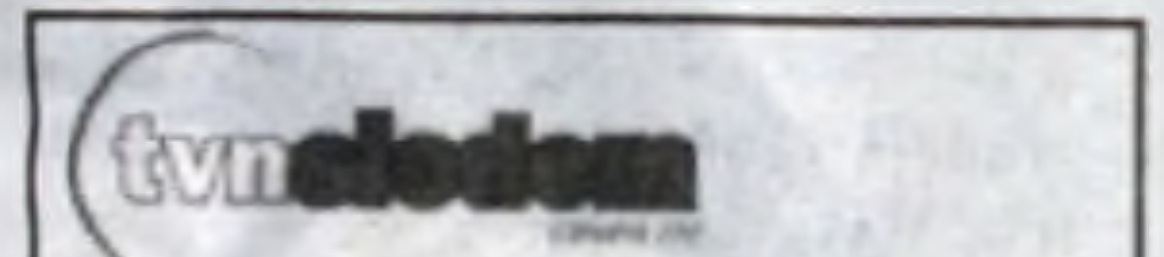
POLSAT

6:00 Pierwsza miłość **6:45** Jesteśmy **7:15** Sonic X – serial anim. **7:45** Hugo i jego przyjaciele – serial przygod. **8:45** Pasjonaci **9:45** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **10:45** Wyścig szczurów – komedia Kanada-USA (2001) **13:00** Tenis: Turniej WTA J&S Cup w Warszawie – mecz półfinałowy **15:00** Się kręci – pr. rozryw. **15:15** Radość życia **15:45** Piotr Bajtroczyk przedstawia – pr. rozryw. **16:45** Kto tu rządzi – serial kom. **17:45** Grasz czy nie grasz – teleturniej **18:50** Wydarzenia, sport **19:30** 13 Posterunek – serial kom. **20:00** Jak oni śpiewają – pr. rozryw. **21:55** Lotto **22:15** Skandalista Larry Flint – dramat obyczajowy USA (1996) **0:45** Utrata niewinności – dramat obyczajowy USA-Wlk. Bryt. (1999) **2:40** Dziewczyny w bikini



6:15 Telesklep **7:35** Automaniak Max **8:10** Dzień dobry i zdrowy **8:30** Dzień

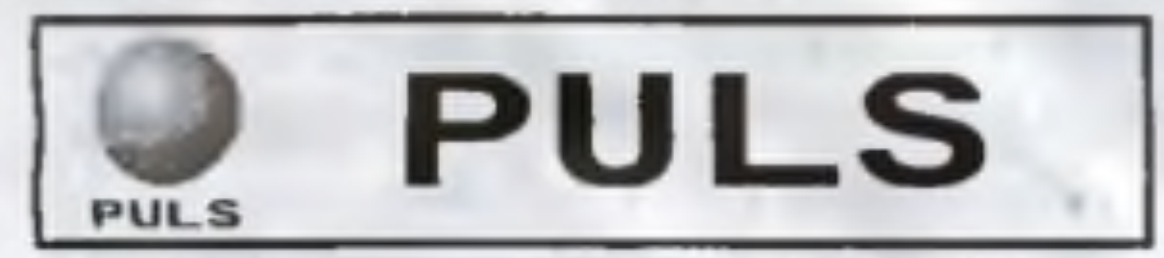
dobry TVN **10:55** Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny **11:30** Stawka większa niż życie – serial wojenny pol. **12:55** Na Wspólnej – serial obycz. **14:45** Szymon Majewski Show **15:45** Taniec z gwiazdami **17:20** Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny **17:55** Jazda z Doda **18:30** Maraton uśmiechu **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! **20:05** Niania – serial kom. pol. **20:40** Kryminalni – serial sens. pol. **21:40** Czarny pies – film sensacyjny Francja-USA-Wlk. Bryt. (1998) **23:25** Juwanna Mann – komedia USA (2002) **1:15** Telezakupy **1:35** Nie straconego



6:15 Telezakupy **8:10** We dwoje **9:40** Nie ma sprawy – serial kom. **10:40** Tajemnica mojego sukcesu – komedia USA (1987) **12:55** Dwóch i pół – serial kom. **13:55** Szkoła Auto **14:20** Na osi – magazyn **15:55** Druga twarz **16:00** Łowcy koszmarów – serial s.f. **17:00** Rozkoszny domek – komedia USA (1988) **19:10** Kochane kłopoty – serial obycz. USA **20:10** Miłość jak narkotyk – komedia romantyczna USA (1997) **22:15** Mickey Niebieskie Oko – komedia romantyczna USA (1999) **0:20** Detektyw Monk – serial sens. USA **1:20** Noce igraszki

TV 4

6:30 V Max **7:00** Na topie... – mag. **7:50** Dekoratornia **8:00** Kasa na bank **10:00** FIFA Futbol Mundial **10:30** Gram.tv **11:00** Sztukateria **11:30** V Max **12:00** Ja się zastrzelę – serial kom. **12:35** Podróż Dodsona – film familijny USA (2001) **14:25** Eksploracje – serial dok. **15:00** Siatkówka mężczyzn **17:20** Powrót Arabelli – serial familijny **18:00** Kobiety za kierownicą – film dok. **19:05** KINOmaniaK **19:35** Drogówka – mag. **20:05** Byłam króliczkiem Playboya – film biograficzny USA (1985) **22:05** Kuba Wojewódzki **23:05** Kamieńska – serial sens. **0:10** Czule dranie **0:40** Nieczułe dranie **1:10** Winny czy niewinny? – serial dok. USA **2:10** Wydarzenia



6:25 Program religijny **7:30** Telezakupy **8:30** Doktor Martin – serial obyczajowy **9:30** Hemingway i Callaghan (2, ost.) – dramat obyczajowy produkcji kanadyjskiej (2003) **11:35** Magazyn przyrodniczy **12:00** Wideowizyty – serial dok. **12:40** Jeśli serce masz bijące – dramat psychologiczny pol. (1980) **14:40** Bogowie wojny – serial dok. Wlk. Bryt. **15:20** Miasta świata **16:10** Głos serca (1/4) – film obyczajowy Wlk. Bryt. **18:00** Doktor Martin – serial obycz. **19:00** Prawnicy z Centre Street – serial sens. **20:00** Wojownicy wszech czasów – serial dok. **21:10** Życie Sary – dramat obyczajowy USA (1998) **23:05** Wolność słowa **23:40** Doktor Martin – serial obycz. **0:30** Prawnicy z Centre Street – serial sensacyjny

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **MIŁOŚĆ JAK NARKOTYK** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Sam i Maggie zawierają układ, gdy okazuje się, że ich życiowi partnerzy są parą. Sam zrobi wszystko, aby odzyskać dziewczynę, z kolei jego sojuszniczka nie cofnie się przed niczym, by odegrać się na byłym kochanku. Realizując plan zemsty, oboje nie zauważają, że łączą ich coś więcej, niż tylko chęć odwetu.

TVP II, GODZ. 21.00

● **HAKERZY** – Amerykański film sensacyjny z 1995 roku. Dade, nastoletni haker, przeprowadza się do Nowego Jorku. W nowej szkole rywalizuje z dziewczyną o pseudonimie Acid Burn. Szybko zaprzyjaźnia się z innymi młodymi hakerami. Przypadkowo odkrywają oni plany tajemniczego Tyfusa, który chce doprowadzić do globalnej katastrofy. Łączą swoje siły, by pokrzyżować jego plany.

TVN, GODZ. 21.40

● **CZARNY PIES** – Amerykańsko-brytyjsko-francusko-niemiecko-japoński film sensacyjny z 1998 roku. Były kierowca ciężarówki, Jack, po wyjściu z więzienia zatrudnia się jako mechanik w firmie transportowej. Jego pracodawca, Cutler, proponuje mu kurs za 10 tysięcy dolarów. Wkrótce Jack odkrywa, że przewozi ukrytą broń, a wspólnik szefa, Red, chce przejąć ładunek. Kierowca próbuje wycofać się z umowy. Wtedy Cutler porwuje jego córkę i żonę, żeby zmusić go do dalszej jazdy. Jack rusza więc w drogę.

TVP I, GODZ. 21.55

● **PATRIOTA** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Doktor McClaren, były pracownik rządowy, przenosi się do Montany. Tam podczas rozprawy sądowej przeciw jego sąsiadowi oskarżony oplotuwa sądziego. Ten wkrótce trafia do szpitala i umiera. Objawy dziwnej choroby pojawiają się też u innych mieszkańców. McClaren przypuszcza, że jeden z rządowych eksperymentów wymknął się spod kontroli.

TVN, GODZ. 23.25

● **JUWANNA MANN** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2002 roku. Utalentowany czarnoskóry koszykarz, Jama Jefferies, ma wyjątkowo trudny charakter. Z powodu swojej skłonności do awantur wkrótce zostaje wyrzucony z drużyny. Wówczas przebiera się za dziewczynę i jako Juwanna Mann zostaje przyjęty do ligi żeńskiej. Kapitanem zespołu jest atrakcyjna Michelle Langford.

TVP II, GODZ. 23.30

● **ZABIĆ SEKALA** – Czesko-polsko-francusko-słowacki dramat wojenny z 1997 roku. Jest rok 1943. Wiesz na Morawach jest terroryzowana przez Sekala – niesłubnego syna jednego z gospodarzy. Współpracując z hitlerowcami, mści się on za wcześniejsze upokorzenia i prześladowania. Mieszkańcy potrzebują kogoś, kto uwolni ich od dręczyciela. Wybór pada na poszukiwanego przez gestapo kowala Jurę Barana.

POSZUKUJĘ LOKALU

na firmę poligraficzną.
Powierzchnia do 150 m kw.
(woda, siła).
Tel. 0501-00-62-13
(po południu).

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!



648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

w godz. 10.00–22.00

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

Tanie obiady firmowe po 8 zł

Wolne terminy na komunie: 20, 27.05 br.



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00–15.00



✓ **SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

6:10 Warto kochać (36) 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 7:55 Sprawy Nasze Powiedznie (13): Wolność 8:00 Grand Prix Skoda MTB – Szczawno Zdrój 8:05 Fifi: Żądło do załatwi (13) 8:20 Domisie: Domisiowy kot w butach 8:50 Lippy and Messy: Nightland 8:55 Teleranek 9:25 Kodolamace (8) 9:50 Dzieci świata: Moje smakołyki: Joe w Libanie 10:10 Teleranek (studio) 10:20 Siódme niebo VI: Szacunek (10) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 11:10 Grand Prix Skoda MTB – Szczawno Zdrój 11:25 Tydzień 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Regina Coeli 12:15 Między ziemią a niebem 12:50 Sprawy Nasze Powiedznie (13) Wolność 13:00 Wiadomości 13:10 Wywiad i opinie 13:35 Wielka włóczęga – komedia produkcji francusko-angielskiej (1966); reż.: Gerard Oury; wyk.: Louis de Funes, Bourvil, Thomas Terry, Bruno Sternbach 15:45 BBC w Jedyne: Planeta Ziemia II (5/6): Tam gdzie lasy zmieniają szatę – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006); reż.: Alastair Fothergill 16:40 Przed Eurowizją 17:00 Telexpress 17:20 Jaka to melodia? (finał kwietnia) – teleturniej 18:15 Faceci do wzięcia: Średnie medium – serial produkcji TVP 18:45 Przed Opolem 19:00 Wieczorynka: Gumisie: Płot czy strach na wróble – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Ranczo (20): Diabelskie porachunki – serial obyczajowy produkcji TVP 21:15 Zakochana Jedynka: Och, Karol – film produkcji polskiej (1985); reż.: Roman Zaluski; wyk.: Jan Piechociński, Dorota Kamińska, Marta Klubowicz, Danuta Kowalska, Jolanta Nowak, Urszula Kaspzak, Zofia Czerwińska, Alina Jankowska (dla małoletnich od lat 16) 23:00 Uczta kinomana: Upadek – dramat produkcji niemieckiej (2004); reż.: Oliver Hirschbiegel; wyk.: Bruno Ganz, Matthias Habich, Rolf Kanies, Dieter Mann, Ulrich Mathes 1:40 Kinematograf – magazyn 2:05 Kolekcja kinomana: Most – film fabularny produkcji niemieckiej (1959); reż.: Bernhard Wicki; wyk.: Folker Bohnet, Fritz Wepper, Michael Hinz (dla małoletnich od lat 16) 3:50 Zakończenie programu

TVP2

5:45 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5:50 Lokatorzy: Granica szaleństwa 6:15 Lokatorzy: Sądziada pomoc 6:35 Złotopolscy (857): Nagroda 7:05 Złotopolscy (858): Noc świra 7:35 M jak miłość (493) 8:20 Bezpieczne drogi 8:30 Sto tysięcy bocianów (14) 8:55 Poezja łączy ludzi: Mój ulubiony wiersz: „Pochwalone niech będą ptaki” (K.I. Gałczyński) 9:00 Zacznie gwiazd 9:30 Dookoła Siebie: Czy mogę coś zmienić w sobie? 10:00 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Wioska w dżungli 10:30 Rodzinne oglądanie: Niebezpieczny goście 11:20 Bezpieczne drogi 11:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Ibizy i Formentery 12:00 Gwiazdy w południe: Bitwa o Anzio – film fabularny produkcji amerykańsko-włoskiej (1968); reż.: Edward Dmytryk; wyk.: Robert Mitchum, Peter Falk, Robert Ryan 14:00 Familiada – teleturniej 14:30 Złotopolscy (860): Sprawy dla detektywa 15:05 Szansa na Sukces: Piosenki Marka Dutkiewicza 16:05 Na dobre i na złe (294) 17:05 Egzamin z życia (78) 17:55 Bezpieczne drogi 18:00 Program lokalny 18:25 Starter 18:45 Panorama 19:00 Pogoda 19:10 Mój

pierwszy raz 20:05 XXIII Przegląd Kabaretów PaKA 2007 (2) 21:00 Wieczór z Bondem: Diamenty są wieczne – film sensacyjny produkcji angielskiej (1971); reż.: Guy Hamilton; wyk.: Charles Gray, Lana Wood, Jimmy Dean, Bruce Cabot, Putter Smith, Bruce Glover, Sean Connery 23:00 Panorama 23:15 Pogoda 23:25 Sport Telegram 23:30 Grzechy polskie (9): Egoizm – widowisko publicystyczne 0:15 50 lat wizji z Poznania (50-lecie OTV Poznań) 1:05 Piano bar – film obyczajowy produkcji angielskiej, Francja (2002); reż.: Claude Lelouch; wyk.: Jeremy Irons, Patricia Kaas, Claudia Cardinale (dla małoletnich od lat 16) 3:15 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Przebojowe Polki (8) 6:50 Pamiętają o mnie 7:10 Śniadanie na podwieczorek 8:10 M jak miłość (447) 9:00 Słowo na niedzielę 9:05 Ziarno 9:30 Mordziaki: Wyspa Robinsona (5) 9:55 Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci 10:05 Budzimy do życia (1) – felieton 10:15 Niedzielne muzykowanie: Słynne koncerty fortepiano: Piotr Czajkowski „I koncert fortepianowy b-moll op. 23” 10:50 Walce Fryderyka Chopina gra Ewa Osińska (2) 11:05 Dwie strony medalu (45) 11:25 Zaczarowany krąg 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Regina Coeli 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Wniebowzięcia NMP w Gnieźnie 14:05 Bulionerzy (1): Losowanie 14:30 Bulionerzy (2): Przeprowadzka 14:55 Wywiad i opinie 15:15 „...bo to życie to bał jest nad bał...” – fragmenty koncertu „Zielono mi” 15:50 Biografie: „Czy Pan to tak naprawdę, czy udaje?” – Jerzy Stuhr” 16:35 Zaproszenie: Ze Skrzyżnego leć na Bielsko 17:00 Telexpress 17:15 Rozmowy na temat...: Śladami Chasydów 17:25 Rodzina jak z nut (4) 18:15 Budzimy do życia (1) – felieton 18:30 M jak miłość (448) 19:15 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (22): Nowe prawo 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Oficerowie (8/13): Podpucha (dla małoletnich od lat 16) 21:00 Oczywiście (8) 21:15 Mój pierwszy raz (44) 22:05 Dziękujemy za solidarność: Joanna Ledóchowska i Jan Ledóchowski 22:15 Bzik kulturalny 22:40 Pasteur znad Wisły – rzecz o profesorze Hilarym Koprowskim – film dokumentalny 23:20 Maria Anto 23:35 Zacznie gwiazd: Anna Szalapak 0:00 M jak miłość (448) 0:45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny 8:25 Co warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Rola 9:00 Espresso – mag. 9:30 Kurier 9:55 Kamera Kuriera 10:00 Kuchnia polityczna – mag. 10:30 Kurier 11:00 Teleplotki 11:30 Kurier 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Półkownicy 13:30 Kurier 14:00 Teleplotki 14:30 Kurier 14:40 Piłka nożna 15:30 Kurier 15:40 Piłka nożna 16:30 Kurier 16:45 Kronika 16:50 Kraków dla początkujących 17:15 Cała naprzód 17:30 Kurier 17:45 Kronika 18:05 Tematy dnia 18:20 Kronika tygodnia 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Kurier 20:55 Młodzież kontra 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Kurier 22:55 Sportowa niedziela 23:55 Kuchnia nie tylko polityczna 0:30 Teleplotki 1:00 Młodzież kontra



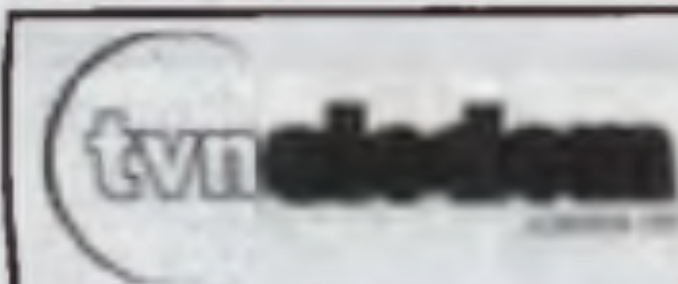
POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 7:15 Sonic X – serial animowany 8:15 Power Rangers – serial przygo-

dowy 8:45 Sheena – serial przygod. 9:40 Dotyk anioła – serial obyczajowy 10:45 Cztery pancerni i pies (1/4) – serial wojenny pol. 13:05 Tenis: Turniej WTA J&S Cup w Warszawie – mecz finałowy 15:05 Jak oni śpiewają – pr. rozryw. 17:15 Świat według Kiepskich – serial kom. 17:45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 18:50 Wydarzenia, Pogoda 19:25 13 Posterunek – serial kom. 20:00 Skazany na śmierć – serial sensacyjny USA 21:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sens. (21:55 Losowanie Lotto) 22:00 Prawo miasta – serial sens. pol. 23:00 Gotowe na wszystko – serial obycz. USA 0:00 Magazyn sportowy

tvn

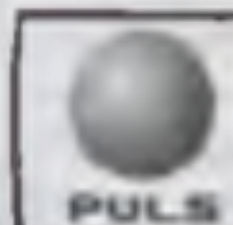
5:50 Teleszkapy 7:35 Niania – serial kom. 8:10 Dzień dobry i zdrowy – mag. 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Kawa na ławę 11:45 Harry i Hendersonowie – film familijny USA (1987) 14:05 Glupi i głupszy 2: Kiedy Larry poznał Lloyda – komedia USA (2003) 14:45 Co za tydzień 16:15 Magda M. – serial obycz. 17:15 Stawka większa niż życie – serial wojenny pol. 18:30 Hela w opałach – serial komediowy produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! 20:05 Taniec z gwiazdami – edycja piąta 21:45 Kuba Wojewódzki 22:40 Superwizjer 23:15 Orange ekstraklasa 0:30 Szymon Majewski Show 1:30 Teleszkapy 1:50 Nie straconego



6:05 Telesklep 7:35 Na osi – magazyn 8:25 Seans filmowy 9:15 Szkoła Auto 2 9:30 Dwóch i pół – serial komediowy 10:35 Rozkoszny domek – komedia USA (1988) 12:40 Druga twarz 13:45 Łowcy koszarów – serial science fiction 14:45 Kochane kłopoty – serial obyczajowy USA 15:45 We dwoje 17:05 Miłość jak narkotyk – komedia romantyczna USA (1997) 19:10 Inwazja – serial s.f. USA 20:10 Mickey Niebieskie Oko – komedia romantyczna USA (1999) 22:15 Detektyw Monk – serial sens. USA 23:15 Bezpieczne przejście – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (1994) 1:15 Noce igraszki

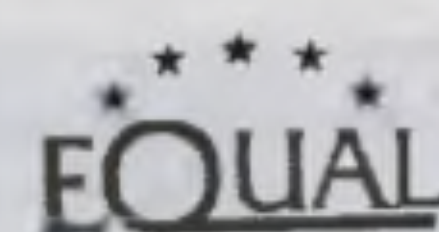
TV 4

6:00 VIP 6:25 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski 6:50 Kasa na bank 8:50 Opowieść o psie – komedia wł. (2002) 11:00 Galileo 12:00 Ja się zastrzele – serial kom. 12:30 Dekoratornia 13:00 Joan z Arkadii – serial obyczajowy USA 14:00 Wszystko o zwierzętach – serial dokumentalny 14:30 VIP – mag. 15:00 Koszykówka 17:20 Tok2Szkol 18:20 Latający cyrk Monty Pythona – serial kom. 19:00 Galileo – pr. popularnonaukowy 20:00 Zabójcza rzeka – film sensacyjny USA (1999) 22:00 Turbulencja 2: Strach przed lataniem – thriller USA (2000) 0:05 Czułe dranie 0:35 Nieczułe dranie 1:05 Wydarzenia



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Wolność słowa 6:30 Program religijny 7:00 Warto czytać 7:30 Teleszkapy 8:30 Doktor Martin – serial obycz. 9:30 Głos serca (1/4) – film obyczajowy wł. (1995) 11:20 Wolność słowa 12:20 Żebro Adama 12:00 Msza święta pod przewodnictwem biskupa Stanisława Nalepy 14:20 Żebro Adama 15:00 Wojownicy wszechczasów – serial dok. 16:05 Abel, twój brat – film obyczajowy pol. (1970) 18:00 Doktor Martin – serial obycz. 19:00 Prawnicy z Centre Street – serial sensacyjny USA 20:00 Siostry – dramat obyczajowy niem. (2005) 21:55 Pod prąd 22:45 Żebro Adama 23:20 Doktor Martin – serial obycz. 0:10 Prawnicy z Centre Street – serial sens.



PARTNERSTWO

EFS

Europejski Fundusz Społeczny

INICJATYW NOWOHUCKICH
NOWA HUTA – NOWA SZANSAMAŁOPOLSKI PAKT NA RZECZ
EKONOMII SPOŁECZNEJ

Krakowskie środowiska realizujące projekty EQUAL, osoby zaangażowane w rozwój ekonomii społecznej oraz eksperci spotkali się już po raz czwarty, żeby pracować nad powołaniem Małopolskiego Paktu na Rzecz Ekonomii Społecznej. Tym razem spotkanie odbyło się w gościnnej siedzibie Małopolskiej Szkoły Administracji Publicznej Akademii Ekonomicznej. Głównym tematem do dyskusji stały się założenia zawiązującego się porozumienia, w tym obszary, jakie obejmie on swoją działalnością. Głównymi celami przedsięwzięcia będzie doskonalenie relacji partnerskich między trzema sektorami dla realizacji działań z nurtu ekonomii społecznej, upowszechnianie najlepszych polskich i zagranicznych praktyk z tego obszaru, lobbying, działania edukacyjne i budowanie szeroko rozumianego systemu wsparcia dla różnych inicjatyw z zakresu ekonomii społecznej.

BELGIJSKI AMBASADOR
EKONOMII SPOŁECZNEJ

Współpraca ponadnarodowa, którą realizujemy w ramach projektu „Nowa Huta – Nowa Szansa” jest przede wszystkim polem wymiany informacji, doświadczeń i poznawaniem dobrych praktyk w naszych partnerskich krajach. Tym razem chcemy zaprezentować przykład dobrej praktyki, z którym zapoznaliśmy się dzięki naszym przyjaciołom z Belgii. W zeszłym tygodniu kilka osób z PIN oraz OKN wzięło udział w krótkiej prezentacji na ten temat. *Droit et Devoir* jest przedsiębiorstwem społecznym, które powstało w 1996 roku jako stowarzyszenie. Jego założycielem jest absolwent Politechniki w Mons Bouchaib Samawi. Już rok

działalność na wielu płaszczyznach. Poprzez kształcenie prowadzi politykę reintegracji społecznej i zawodowej, przyczynia się do ochrony środowiska oraz do upowszechniania nowych technologii informatycznych i telekomunikacyjnych. Za swoją dotychczasową działalność na polu ekonomii społecznej uhonorowane zostało kilkomiesięcznymi w Belgii nagrodami. W 2005 roku otrzymało tytuł ambasadora ekonomii społecznej za prowadzenie działalności na rzecz poszerzenia dostępu do nowych technologii informatycznych.

PROGRAM OPERACYJNY
KAPITAŁ LUDZKI

Uczynienie z Europy bardziej atrakcyjnego miejsca do lokowania inwestycji i podejmowania pracy, rozwijanie wiedzy i innowacji oraz tworzenie większej liczby trwałych miejsc pracy to wyzwania jakie przed krajami członkowskimi UE, w tym także Polską, stawia odnowiona Strategia Lizbońska. Odpowiedzią na te wyzwania jest Program Operacyjny KAPITAŁ LUDZKI. Zgodnie z założeniami Strategii Lizbońskiej oraz celami polityki spójności krajów unijnych, rozwój kapitału ludzkiego i społecznego przyczynia się do pełniejszego wykorzystania zasobów pracy oraz wsparcia wzrostu konkurencyjności gospodarki. Dążąc do efektywnego rozwoju zasobów ludzkich, PO Kapitał Ludzki będzie koncentrował wsparcie na takich obszarach jak zatrudnienie, edukacja, integracja społeczna, rozwój potencjału adaptacyjnego pracowników i przedsiębiorstw, a także zagadnienia związane z rozwojem zasobów ludzkich na terenach wiejskich, budową sprawnej i skutecznej administracji publicznej wszystkich szczebli, wdrażaniem zasady dobrego rządzenia oraz promocją zdrowia zasobów pracy. Celem głównym Programu jest umożliwienie pełnego wykorzystania potencjału zasobów ludz-



później stało się ono organizmem subwencjonowanym przez region waloński i Europejski Fundusz Społeczny. W 1998 roku uzyskało tytuł Przedsiębiorstwa Kształcenia Przez Pracę. Fundamentem jego działalności jest idea, że każdy człowiek ma prawo do zdobywania wiedzy, a każdy kto ją posiada, ma obowiązek dzielić się nią z innymi. Działalność przedsiębiorstwa łączy w sobie trzy cele – reintegrację społeczną i zawodową osób dotychczas wykluczonych z różnych powodów z rynku pracy poprzez szkolenia, recykling sprzętu komputerowego i sprzedaż odzyskanych w ten sposób komputerów instytucjom lub organizacjom, którym mogą one jeszcze służyć. *Droit et Devoir* oferuje pięć kursów – technik informatyk, teleoperator, obsługa komputera, utylizator odpadów i szkoła konsumpcji. W 2004 roku wraz z Group Gallo, jedną z największych firm zajmujących się recyklingiem metali żelaznych i nieżelaznych z Europy Zachodniej, *Droit et Devoir* utworzyło przedsiębiorstwo Gallo Samawi Recycling Technologie. Dzięki tej inicjatywie już na początku zatrudnienie znalazło 15 niewykwalifikowanych osób. Działalność firmy skupia się na demontażu ekranów i monitorów oraz segregacji odpadów, które następnie są przekazywane specjalistycznym firmom do recyklingu. *Droit et Devoir* jest przedsiębiorstwem społecznym prowadzącym

poprzez wzrost zatrudnienia i potencjału adaptacyjnego przedsiębiorstw i ich pracowników, podniesienie poziomu wykształcenia społeczeństwa, zmniejszenie obszarów wykluczenia społecznego oraz wsparcie dla budowy struktur administracyjnych państwa. Program składa się z 11 Priorytetów, realizowanych zarówno na poziomie centralnym jak i regionalnym. W ramach komponentu centralnego środki zostaną przeznaczone przede wszystkim na wsparcie efektywności struktur i systemów instytucjonalnych, natomiast środki komponentu regionalnego zostaną przeznaczone na wsparcie dla osób i grup społecznych. Program Operacyjny Kapitał Ludzki finansowany będzie w 85 % ze środków Unii Europejskiej (EFS) oraz w 15 % ze środków krajowych. Całość kwoty, jaką przewidziano na realizację Programu, wynosi prawie 11,5 mld euro, w tym wkład finansowy Europejskiego Funduszu Społecznego to ponad 9,7 mld euro, a pozostałą część stanowią środki krajowe. W ramach PO Kapitał Ludzki projekty będą mogły realizować instytucje rynku pracy, instytucje szkoleniowe, jednostki administracji rządowej i samorządowej, przedsiębiorcy, instytucje otoczenia biznesu, organizacje pozarządowe, instytucje systemu oświaty i szkolnictwa wyższego, inne podmioty. Więcej informacji na stronie Ministerstwa Rozwoju Regionalnego www.mrr.gov.pl.

TV P1

5:10 Pierwszy krzyk (17) **5:35** Wsta-
je dzień **5:40** Rolnictwo na świecie **6:00**
Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomo-
ści – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa
piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33)
8:00 Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15**
Kwadrans po ósmej **8:35** Nastoletni
geniusze (11) **9:05** Budzik: Gitara **9:35**
Tom: Tom w Paryżu **10:00** Jaka to me-
lodia? (finał kwietnia) **10:50** Wielki
świat małych odkrywców: Nazwy nie
tylko własne... **11:05** ZUS dla ciebie
(45) **11:15** Obywatele mają głos: Pol-
ska „Solidarność” **11:45** Agrobiznes
12:00 Wiadomości **12:10** Moda na suk-
ces (3309) **12:35** Moda na sukces
(3310) **12:55** Klan (1261) **13:20** Ple-
bania (872) **13:45** Jaka to melodia?
(1434) **14:15** Bulionerzy (1): Losowa-
nie – serial komediowy produkcji TVP;
reż.: Andrzej Kostenko; wyk.: Piotr
Skarga, Lucyna Malec, Katarzyna An-
kudowicz, Michał Filipiak, Stanisława
Celińska, Marian Opania **14:40** Zwie-
rzowiec: Agresja **15:00** Wiadomości
15:10 Sprawiedliwi: Dzieci dwojga ro-
dziców **15:35** Lossskot! **16:05** Moda na
sukces (3311) **16:30** Moda na sukces
(3312) **17:00** Teleexpress **17:20** Na ce-
lowniku **17:30** Klan (1265) **18:00** Jaka
to melodia? (1435) **18:30** Plebania
(876) **19:00** Wieczorynka: Pani Pająko-
wa i jej przyjaciele ze Słonecznej Do-
liny: Żaba na księżycu – serial animowa-
ny produkcji kanadyjskiej (2004) **19:30**
Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogo-
da **20:20** Na własne oczy: Taka historia
– film dokumentalny; reż.: Paweł Ło-
ziński (dla małoletnich od lat 16) **21:20**
Felieton **21:30** Teatr Telewizji: „Sce-
na świata: Za i przeciw” – dramat
produkcji angielsko-niemiecko-au-
striacko-francuskiej (2001); reż.:
Istvan Szabó; wyk.: Harvey Keitel,
Stellan Skarsgård, Moritz Bleibtreu,
Oleg Tabakow (dla małoletnich od lat
16) **23:25** Z refleksu – program pu-
blicystyczny **23:45** Rega! – magazyn li-
teracki **0:10** Powrót żywych trupów 2
– horror produkcji amerykańskiej
(1988); reż.: Ken Wiederhorn; wyk.:
James Karen, Thom Matthews, Mi-
chael Kenworthy (dozwolone od lat
18) **1:40** Polacy na Syberii: Nieprzewi-
dywalna Kamczatka – cykl dokumen-
talny; reż.: Jadwiga Nowakowska **2:10**
Zakończenie programu

TV P2

5:35 Ocean Avenue (16/130) – tele-
nowela produkcji amerykańsko-
szwedzkiej (2002) **6:20** Ocean Avenue
(17/130) **7:05** Telezakupy **7:25** Przys-
tańek praca **7:35** Dwójka Dzieciom: Glo-
bert przedstawia niezwykły świat natu-
ry – serial dokumentalny produkcji ni-
emiecko-angielskiej (2004) **8:05** Na do-
bre i na złe (216): Klub seniora – serial
produkcji TVP **9:00** Pytanie na śniada-
nie (w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Po-
goda: 9:25, 10:40) **10:45** Codzienna 2
m. 3 (49) – serial komediowy produk-
cji TVP **11:15** Magnum (70/162): Gra
o wysoką stawkę – serial produkcji
amerykańskiej (1983) **12:05** Przegląd
Tarzana (27/75): Prymitywne uczucia –
serial przygodowy produkcji francusko-
meksykańskiej (1991) **12:35** Niesforne
aniołki II (20) – cykl dokumentalny pro-
dukcji angielskiej (2005) **13:10** W chiń-
skim przedszkolu (2) – film dokumen-
talny produkcji chińskiej (2005) **13:40**
Znaki czasu – magazyn **14:05** Smacz-
ne Go! (9) – magazyn kulinarny **14:55**
Dr Quinn IV (21/28) – serial obyczajowy
produkcji amerykańskiej (1995) **15:45**
Dla niesłyszących: Na dobre i na
złe (294) – serial produkcji TVP **16:45**
Jak się nie ubierać: Mick III (6) – serial
dokumentalny produkcji angielskiej
(2005) **17:15** Z Dwójką bezpiecznie
17:25 Anna Dymna – spotykamy się
18:00 Program lokalny **18:30** Sport
Telegram **18:35** Pogoda **18:45** Panora-
ma **19:05** Śmierć Studenta – film do-
kumentalny produkcji fińskiej

(1977); reż.: Jarmo Jaaskelainen **20:05**
M jak miłość (494) – serial produkcji
TVP **20:55** Kulisy serialu „M jak mi-
łość” (252) **21:05** Pogoda na piątek (16)
– serial obyczajowy produkcji TVP
22:00 Panorama **22:20** Pogoda **22:25**
Sport Telegram **22:30** Biznes **22:35**
Warto rozmawiać **23:35** Kryminalne
zagadki Las Vegas V (11/25) – serial
sensacyjny produkcji amerykańsko-
kanadyjskiej (2004) (dla małoletnich od
lat 16) **0:20** Kryminalne zagadki Las
Vegas V (12/25) (dla małoletnich od lat
16) **1:05** Wieczór artystyczny: Niech
gra muzyka – film produkcji TVP;
reż.: Andrzej Barański; wyk.: Fran-
ciszek Dudka, Bronisław Dudka,
Franciszek Burek, Czesław Chmiel,
Eugeniusz Horoszko, Władysław Po-
goda **2:20** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiado-
mości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po
ósmej **8:35** Jedynećka (152): Tajem-
nica **9:00** Leon Tarasewicz – o sztuce,
religii, społeczeństwie **9:25** Franciszka-
nie w kraju Inków **9:45** Mój pierwszy
raz (44) **10:35** Biografie: „Czy Pan to
tak naprawdę, czy udaje?” – Jerzy Stuhr
11:20 Bramy Maxa – reportaż **11:30**
Plebania (678) **12:00** Wiadomości
12:10 Klan (1211) **12:35** Miejsce **13:05**
M jak miłość (448) **13:50** Nie tylko o...
14:00 Chłopi (8/13): Gospodynie **14:55**
Porozmawiajmy **15:45** Jedynećka
(152): Tajemnica **16:10** Między Odrą a
Renem **16:30** Leon Tarasewicz – o sztuce,
religii, społeczeństwie **17:00** Tele-
express **17:15** Kinematograf **17:40** Od
Okoku do Nowego Miasta (XVIII wiek)
– reportaż **18:05** Z archiwum IPN – ma-
18:40 Kościół i świat **18:50** Plebania
(678) **19:15** Dobranocka: Wyprawa
profesora Gąbki (12): Jak to ze smo-
kiem było **19:30** Wiadomości **19:55**
Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1211)
20:35 Miałem żyć **21:05** Sportowy ty-
dzień **21:35** Warto kochać (10) **22:25**
Historia opozycji: Bunt młodych **23:30**
Panorama **23:45** Pogoda **23:48** Sport
Telegram **23:50** Biznes **23:55** Od Oko-
łu do Nowego Miasta (XVIII wiek) **0:15**
Z archiwum IPN **0:50** Plebania (678)
1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:25 Kamera Kuriera **8:30** Kurier **8:45**
Nowohucka Kronika Filmowa **9:00**
Kurier **11:00** Kurier biznes **11:30** Ku-
rier **11:40** Serwis ekonomiczny **12:00**
Kurier świat **12:30** Kurier **13:00** Kurier
flesz **13:30** Kurier **14:00** Kurier flesz
14:30 Kurier **15:00** Kurier flesz **15:30**
Kurier **16:00** Kurier flesz **16:10** Roz-
mowa dnia **16:30** Kurier **16:50** Czas
reporterów **17:00** Młodzież kontra
17:30 Kurier **18:00** Kronika **18:20** Te-
maty dnia **18:40** Studio otwarte TVP 3
19:25 Co warto wiedzieć **19:30** Speed
2 **19:40** Jedź bezpiecznie **19:50** Kalej-
doskop regionalny **20:00** Telekurier
20:30 Kurier **20:55** Trzeci wymiar
21:30 Kurier **21:45** Kronika **22:15** Plus
– minus – mag. **22:30** Kurier **22:40**
Cykl reportaży **23:00** Sportowy wieczór
23:30 Kurier **0:00** Cannes i historia –
film dok. fr. (2000)

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! **6:45** Sidła mi-
łości – telenowela **7:45** TV Market **8:00**
Halo! Kasa! **8:55** Roseanne – serial ko-
mediowy **9:25** Rodzina zastępcza – se-
rial kom. **10:00** Sekret Laury – teleno-
wela **11:00** Metamorfozy – reality show
11:30 Samo życie – serial obyczajowy
12:00 Dom nie do poznania – reality
show **12:00** Jesteś moim życiem – teleno-
wela **14:00** Pierwsza miłość – serial
obyczajowy **14:45** Świat według Bun-
dych – serial komediowy **15:15** Rodzi-
na zastępcza – serial komediowy **15:45**
Wydarzenia **16:25** Interwencja **17:00**
Gra w ciemno – teleturniej **18:00** Pier-
wsza miłość – serial obyczajowy **18:50**
Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo
życie – serial obyczajowy **18:50** Wy-
darzenia, sport, pogoda **19:30** Samo

życie – serial obyczajowy produkcji
polskiej **20:00** Z Archiwum X – serial
sens. **21:00** Twierdza – thriller USA
(1996) **21:55** Lotto **23:45** Nieustras-
zeni – reality show **0:45** Bumerang
1:25 Magazyn sportowy **4:25** Nocne
randki

tvn

6:00 Telezakupy **6:40** Życie na fali –
serial obyczajowy **7:35** Usterka – se-
rial dok. **8:05** Sędzia Anna Maria We-
sołowska – serial fabularno-dokumen-
talny **9:05** Wykręć numer – teleturniej
10:00 Fabryka gry **11:10** Detektywi –
serial sensacyjny **11:40** Rozmowy w
toku – talk-show **12:50** Maraton uśmie-
chu **13:20** W-11 – Wydział Śledczy –
serial sensacyjny **14:00** Życie na fali –
serial obyczajowy **15:00** Prawo pożą-
dania – telenowela **16:00** TVN Fakty
16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska
– serial fabularno-dokumentalny pro-
dukcji polskiej **17:15** Rozmowy w toku
– talk-show **18:25** Detektywi – serial
sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport
19:45 Uwaga! – magazyn **20:15** W-11
– Wydział Śledczy – serial sensacyjny
20:55 Na Wspólnej – serial obycz.
21:30 Szymon Majewski Show **22:35**
Taniec z gwiazdami – kulisy **23:05** Hela
w opałach – serial kom. **23:35** Firma
0:05 Wydanie drugie, poprawione **0:35**
Multikino **1:00** Co za tydzień **1:25**
Uwaga! **1:45** Nocne igraszki **2:45** Te-
lezakupy **3:05** Nic straconego

tvn śledczy

7:30 Maraton uśmiechu – program
rozrywkowy produkcji polskiej **8:00** In-
wazja – serial s.f. **9:00** Grzesznica – te-
lenowela meksykańska **9:50** Misja: Epi-
demia – serial obyczajowy **10:55** Nash
Bridges – serial sens. **11:50** Strażnik
kasy **12:50** Telezakupy **14:15** Grzesz-
nica – telenowela produkcji meksykań-
skiej **15:10** Pogoda na miłość – serial
obycz. **16:05** Alf – serial komediowy
16:35 Siostrzyczki – serial komediowy
17:05 Misja: Epidemia – serial obczaj-
owy **18:05** Nash Bridges – serial sen-
sacyjny **19:05** Alf – serial komediowy
19:40 Siostrzyczki – serial komediowy
USA **20:10** Brygada ratunkowa – se-
rial obyczajowy **21:10** Bezpieczne
przejście – dramat obczajowy produk-
cji amerykańskiej (1994) **23:10**
Zaciemnienie – film sensacyjny produk-
cji USA (1996)

TV 4

5:45 Sztukateria **6:05** KINOManiaK
6:30 VIP – magazyn **6:55** Muzyczne li-
sty **8:00** TV Market **8:30** Australijskie
oceanaria – serial dok. **9:00** TiVi Sek-
cja **10:00** Jesteś moim życiem – serial
obyczajowy **11:05** Łowcy skarbów –
serial przygod. **12:05** Gram.Tv **12:35**
KINOManiaK **13:05** VIP – magazyn
13:40 Wygraj fortunę **15:20** Król sza-
manów – serial anim. **15:50** Łowcy
skarbow – serial przygod. **16:50** Klini-
ka samotnych serc – serial obyczajowy
17:50 Lingo – teleturniej **18:55** Jesteś
moim życiem – serial obycz. **20:00** Ta-
jemniczy element – serial science-fic-
tion **21:00** Kobiety za kierownicą – film
dok. **22:05** Wielki błękit – film przy-
godowy Francja-Włochy-USA (1988)
1:00 RMS – rajd Argentyny

PULS

6:30 Program religijny **7:30** Wieczny
płomień miłości – telenowela **8:30** Ko-
bieta w lustrze – telenowela **9:30** Bian-
ka – droga do szczęścia **10:30** Teleza-
kupy **11:55** Wolność słowa **12:25** Abel,
twój brat – film obyczajowy pol.
(1970) **14:20** Wideowizyta – serial dok.
15:00 Przygody Tarzana – serial przy-
god. **16:00** Wieczny płomień miłości –
telenowela **17:00** Kobieta w lustrze –
telenowela **18:00** Bianka – droga do
szczęścia **18:55** Wideowizyta – serial
dok. **19:25** Sprzedawcy – serial kom.
20:00 Puls wieczoru **20:45** Dancing w
kwaterze Hitlera – dramat psycholo-
giczny pol. (1968) **22:50** Przygody Tar-
zana – serial przygod. **23:50** Octava dies
0:20 Puls wieczoru

Nasze miasto

KTO ZYSKA, KTO STRACI

Samobójcza śmierć byłej minister i „baronowej” SLD na chwilę odwróciła uwa-
gę od przetasowań na krajowej scenie politycznej, których efektem może stać się
nowy układ sił przed parlamentarnymi wyborami. Po raz pierwszy poważniejsze
pęknięcie pojawiło się wewnątrz Prawa i Sprawiedliwości: Marek Jurek, były mar-
szałek Sejmu, wraz z paroma innymi posłami opuścił partię i przystąpił do zakła-
dania własnej formacji. Media natychmiast ogłosiły rozpad PiS-u, a co za tym idzie
perspektywę przyspieszonych wyborów, wydaje się jednak, że decyzja garstki roz-
łamowców nie spowodowała żadnej rewolucji w przedwyborczych sondażach. Stało
się tak dlatego, że Marek Jurek przez swoją rzekomą wierność przekonaniom, w
rzeczywistości zaszkodził sprawie obrony życia i tylko zmobilizował zwolenników
aborcji do podjęcia krzykliwej kampanii nienawiści. Licząc na pociągnięcie za sobą
posłów wywodzących się z dawnego ZChN, nie przewidział, że wielu z nich za-
chowa się rozsądnie i nie poprze awantury wymierzonej w prawicowy rząd Jaro-
sława Kaczyńskiego. Przypomnijmy, że ten sam Marek Jurek w 1989 roku przy-
czynił się do wyboru Jaruzelskiego na prezydenta, ponieważ wraz z grupą wywo-
dzących się z „Solidarności” posłów nie wziął udziału w głosowaniu i tym samym
umożliwił zwycięstwo komunistów.

O ile rozłam w PiS okazał się niewypałem, to znacznie poważniej zapowiadają
się kłopoty Platformy Obywatelskiej. Po pierwsze od dłuższego już czasu do roz-
łamu przygotowana jest grupa centroprawicowa, niechętna kontaktom i projektom
współpracy z SLD. Grupa ta tylko czeka na dogodny moment, aby – najlepiej na
kilka miesięcy przed wyborami – odebrać część głosów liberałom Tuska i przygo-
tować nowy wariant koalicji z PiS. Ponieważ większa część elektoratu PO z nie-
smakiem odnosi się do planów lewicowej koalicji, odejście prawicowych posłów
może okazać się dla Platformy zabójcze.

Ale PO ma także inny powód do niepokoju. Groźba rozliczenia lewicowych afer
skłoniła dawnych komunistów do sięgnięcia po ostatnią deskę ratunku, czyli Alek-
sandra Kwaśniewskiego, byłego prezydenta i lidera SLD. Kwaśniewski zapowia-
da powrót do gry, nie zamierza jednak walczyć o parę procent u boku Millera, Olek-
sego czy Olejniczaka. Marzy mu się znacznie szersza formacja lewicowo-liberal-
na, odwołująca się nie tylko do sierot po PZPR i PRL. Tej formacji nie zbuduje z
niedobitkami Unii Wolności, które obecnie przykleiły się do SLD, ale samodziel-
nie nie uzyskają nawet śladowego poparcia w wyborach. Nowa lewica, aby uzy-
skać co najmniej 10 procent, musi sięgnąć do niektórych działaczy, a przede wszyst-
kim do części elektoratu Platformy. Z pewnością znajdą się chętni, dziś odcięci od
lukratywnych posad i interesów, którzy pójdą za każdym, kto zapewni im nadzie-
ję na łatwe zyski, tak typowe dla dotychczasowych doświadczeń III RP.

Na razie nic nie wskazuje na perspektywę przyspieszonych wyborów. Gdyby jed-
nak do nich doszło, może się okazać, że w przedwyborczej walce rozkład sił bę-
dzie zupełnie inny, niż wskazują to dzisiejsze sondaże.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

O WYŻSZOŚCI ŚWIĄT...

Niedawno zmarły znany satyryk, profesor mniemanologii stosowanej Jan Tadeusz
Stanisławski przed laty napisał felieton o wyższości Świąt Wielkiej Nocy nad Świę-
tami Bożego Narodzenia, co było symbolem niczym nieuzasadnionego sporu. Od
tamtej pory to twierdzenie, jak i sformułowanie „... i to by było na tyle...” przeszły
do naszego języka dzięki panu „profesorowi”. Wiele osób używa tych określeń, nie
zawsze zdając sobie sprawę, kto jest ich autorem.

Mamy właśnie jeden z najdłuższych weekendów, a jak twierdzi prowadzący Eko-
radio red. Zalewski najdłuższą w roku majówkę. Jego zdaniem powinniśmy zrezy-
gnować z nazewnictwa obcojęzycznego typu „weekend”, a wprowadzać nazwy sta-
ropolskie jak np. „majówka” bez względu na miesiąc, w którym przypada wolna
sobota i inne dni świąteczne. Nie wiem czy ta propozycja się przyjmie, ale na pewno
Polacy mogą zaprotestować w związku z propozycją likwidacji dnia świątecznego
jakim jest 1 maja, a na pewno nie zapomną tego ewentualnym likwidatorom. Maj
bowiem to piękna pora roku. Przyroda budzi się do życia, robi się zielono i po pro-
stu radośnie. Propozycja parlamentarzystów PiS przeniesienia dnia świątecznego z
1 maja na listopad w okolicy Święta Niepodległości nie jest najlepszym pomysłem.
Listopad bowiem to miesiąc smutny, już po odejściu złotej jesieni, z ogołoconym
drzewami. Nie wspomnę o chłodzie i szarości tego czasu. I jak tu wybrać się na
majówkę?

Nie zamierzam nawiązywać do czterotysięcznej tradycji celtyckiej obchodzenia
Wielkich Sabatów, z których jeden przypadał 1 maja, bo o tym pisał w poprzednim
„Głosie” red. Wojtek Machnicki. Powrócę jedynie do 1 maja jako Święta Pracy ob-
chodzonego od 1886 roku, czyli od 121 lat. Po raz pierwszy obchodzono go w Chi-
cago podczas demonstracji ludzi pracy najemnej, czyli obecnie drugim po Warsza-
wie największym skupisku Polaków na świecie. Na tej demonstracji chicagowskiej
domagano się przede wszystkim skrócenia czasu pracy do przyzwoitych norm, które
osiągnięto w Polsce jakieś 100 lat później. Święto to zostało niestety wypaczone w
socializmie realnym, gdy zmuszano obywateli do udziału w pompacyjnych pocho-
dach.

Teraz Święto Pracy ma nawet szansę ponownego odrodzenia się w RP. Kościół
Katolicki uznał to święto przed ponad pięćdziesięciu laty, w roku 1955 decyzją ów-
czesnego Ojca Świętego Piusa XII jako Dzień św. Józefa Robotnika, zatem jest to
także święto kościelne. Ponadto święto to jest wymyślone nie przez komunistów,
ale jak najbardziej przez obywateli państwa, które jest naszym najbliższym obec-
nie sojusznikiem, czyli Stanów Zjednoczonych. Biorąc pod uwagę nasz obecny se-
wilizm wobec USA, nasuwa się pytanie, jak można domagać się likwidacji święta
wymyślonego przez Amerykanów? A tak poważnie, 1 maja może stać się wkrótce
ponownie symbolem walki o prawa pracownicze. Polska stała się krajem paze-
nego kapitalizmu, gdzie pracodawcy dążą do maksymalizacji zysków i nie bardzo chcą
się nim dzielić ze swoimi pracownikami. Szczególnie widać to w zagranicznych
firmach handlowych, które korzystając z bezrobocia zaczęły wykorzystywać swo-
ich polskich pracowników. Świadczy o tym wygrane procesy bezwzględnie eksplo-
atowanych pracowników.

Reasumując nie chodzi o porównywanie świąt przypadających w pierwszych
dniach maja i licytowanie się które jest ważniejsze, bo każde ma swoje historycz-
ne i zupełnie odmienne znaczenie. 3 maja jest naszym polskim świętem postępowej
konstytucji, która była drugą po amerykańskiej. 1 maja jest świętem walki o pra-
wa pracownicze, które nabiera w Polsce ponownie nowego znaczenia. Ponadto jest
rocznicą przystąpienia Polski do UE, czyli początku dynamicznego rozwoju naszego
kraju. Najlepiej jakby czerwone kartki w kalendarzu pozostały bez zmian. I to by
było na tyle...

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5:10 Pierwszy krzyk (18) 5:35 Wsta-
je dzień – magazyn 5:40 Tak jak w Unii
6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wia-
domości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biz-
nesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05,
7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda
8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Czerwony
traktorek: Wielka ryba (18) 8:45
Czerwony traktorek: Detektywi 8:55
Sali Mali: Wiosenne porządki (13) 9:05
Domowe przedszkole: Gburek 9:35
Tom: Tom w Szkoci (7) 10:05 Szkoła
złamanych serc (55) 10:55 Mieszkań w
Europie: Nowy Londyn 11:15 Kardynał
Bolesław Kominek: Strażnik „Go-
rącego żelaza” 11:45 Agrobiznes 12:00
Wiadomości 12:10 Moda na sukces
(3311) – serial produkcji amerykańskiej
(2001) 12:30 Moda na sukces (3312)
12:55 Klan (1262) – telenowela produk-
cji TVP 13:20 Plebania (873) – teleno-
wela produkcji TVP 13:45 Jaka to me-
lodia? (1435) – teleturniej muzyczny
14:10 Faci do wzięcia: Średnie me-
dium – serial produkcji TVP 14:40 Na
misyjnym szlaku: Marzenia stracone,
marzenia odzyskane – cykl reportaży
15:00 Wiadomości 15:10 Ktokolwiek
widział, ktokolwiek wie... 15:40 Wy-
jeżdżam – zostaję? – cykl reportaży
16:05 Moda na sukces (3313) – serial
produkcji amerykańskiej (2001) 16:30
Moda na sukces (3314) 17:00 Tele-
express 17:20 Na celowniku – maga-
zyn 17:30 Klan (1266) – telenowela
produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia?
(1436) teleturniej muzyczny 18:30 Ple-
bania (877) – telenowela produkcji TVP
19:00 Wieczorynka: Muminki: Poszu-
kiwacze skarbu – serial animowany pro-
dukcji holendersko-finlandzko-japoń-
skiej (1990) 19:30 Wiadomości 19:55
Sport 20:05 Pogoda 20:20 W krainie
dreszczowców: Cud na wzgórzu –
dramat produkcji amerykańskiej
(2000); reż.: Michael Switzer; wyk.:
William Devane, Natasha Melnick,
Elisabeth Rosen 21:55 Sprawa dla re-
porterów 22:30 Z refleksem – program
publicystyczny 22:55 Misja specjalna –
magazyn 23:25 Przekręt II (1) – se-
rial sensacyjny produkcji angielskiej
(2004) 0:20 Być albo nie być – kome-
dia produkcji amerykańskiej (1942);
reż.: Ernst Lubitsch; wyk.: Carole
Lombard, Robert Stack, Jack Benny,
Lionel Atwill 1:55 Ktokolwiek widział,
ktokolwiek wie... 2:25 Zakończenie
programu

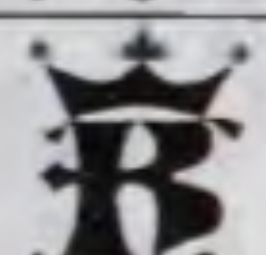
TVP2

5:35 Ocean Avenue (18/130) 6:15
Ocean Avenue (19/130) 7:00 Telezaku-
py 7:20 Soli Deo Gloria 7:35 Dwójka
Dzielnicy: Mała Czarodziejka (1) – se-
rial animowany produkcji niemieckiej
(2006) 8:05 Na dobre i na złe (217):
Kryzys 9:00 Pytanie na śniadanie (w
tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda:
9:25, 10:40) 10:40 Święta wojna (252):
Cellulit 11:10 Sąsiedzi (64): Podwójny
seans 11:40 Magnum (71/162): Dług
wzdręczności 12:30 Przygody Tarzana
(28/75): Tarzan i Amazonki 12:55 Nie-
sformowane anioły II (21) – cykl dokumen-
talny produkcji angielskiej (2006)
13:25 Nie ma cudów (2) – serial doku-
mentalny produkcji angielskiej (2002)
14:00 Europa da się lubić: Europa da
się posprzątać 14:55 Dr Quinn IV (22/
28) – serial obyczajowy produkcji ame-
rykańskiej (1995) 15:45 Dla niesłyszą-
cych: M jak miłość (494) – serial pro-
dukcji TVP 16:35 Gliniarz i prokura-
tor (9/23): Mężczyzna, którego kocham
– serial sensacyjny produkcji amerykań-
skiej (1987) 17:30 Zorro (38/78) – se-
rial produkcji amerykańskiej (1957)
18:00 Program lokalny 18:30 Sport
Telegram 18:35 Pogoda 18:45 Panora-
ma 19:05 Jeden z dziesięciu – teletur-
niej 19:40 Starter – magazyn aktualno-
ści 20:05 M jak miłość (495) – serial
produkcji TVP 20:55 Kulisy serialu „M
jak miłość” (253) 21:05 Magazyn Eks-
presu Reporterów 22:00 Panorama

22:20 Pogoda 22:25 Sport Telegram
22:30 Biznes 22:35 Wieczór Filmowy
Kocham Kino (wstęp) (dla małoletnich
od lat 16) 22:45 Wieczór filmowy Ko-
cham Kino: Muza – film fabularny
produkcji austriacko-niemiecko-ang-
ielskiej (2001); reż.: Bruce Beres-
ford; wyk.: Sarah Wynter, Jonathan
Pryce, Vincent Perez (dla małoletnich
od lat 16) 0:25 Desperaci – nieznana
historia PRL-u: Powstanie w Brzegu –
cykl dokumentalny 0:55 Uciec do Le-
gii (3) – serial dokumentalny produkcji
angielskiej (2002) (dla małoletnich od
lat 16) 1:50 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wia-
domości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po
ósmej 8:35 Domisie: Nuda-maruda
9:00 Soli Deo Gloria 9:15 Ojczyzna
polszczyzna: Chełm i hełm, wieś i sio-
ło – program prof. Jana Miodka 9:30
Salon kresowy: Gdziekolwiek jesteś,
panie reżyserze... 9:45 Rodzina jak z nut
(4) 10:30 Historia opozycji: Bunt mło-
dych 11:35 Plebania (679) 12:00 Wia-
domości 12:10 Klan (1212) 12:35 Miałem
żyć 13:05 Warto kochać (10) 13:50
Sportowy tydzień 14:20 Rozmowy na
temat... Śladami Chasydów 14:30 Pa-
steur znad Wisły – rzecz o profesorze
Hilarym Koprowskim 15:10 Oczywiście
świeci (8) 15:20 Folkogranie: Trebunie
Tułki i Kinior wiekowych 15:45 Domisie:
Nuda-maruda 16:10 Magazyn Med-
yczny: Pamiętaj o sercu: Dieta 16:25
Zwierzowice: Lis 16:40 Soli Deo Gloria
17:00 Teleexpress 17:15 Korzenie
Kultury: Kurpie ludowe 17:45 Dziką
Polską: Uczta na morzu 18:15 Poczet
rektorów Uniwersytetu Jagiellońskiego
(3) 18:35 Brama Maxa 18:50 Plebania
(679) 19:15 Dobranocka: Dziwne przy-
gody Koziołka Matołka (3): Po drugiej
stronie tarczy 19:30 Wiadomości 19:55
Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1212)
20:35 Polska racja 21:05 W stronę
świata (10): Katarzyna Kopacz 21:30
Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...
21:55 Warto rozmawiać 22:45 Dzien-
nik pilota Góry 23:10 Reportaż 23:30
Panorama 23:45 Pogoda 23:48 Sport
Telegram 23:50 Biznes 23:55 Podróże
kulinarne Roberta Makłowicza: Rajska
smak 0:20 Poczet rektorów Uniwersy-
tetu Jagiellońskiego (3) 0:40 Brama
Maxa 0:50 Plebania (679) 1:15 Powtór-
ki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7:55 Kurier Flesz 8:30 Kurier 8:40
Kalejdoskop regionalny 9:00 Kurier
11:00 Kurier biznes 11:30 Kurier 11:40
Serwis ekonomiczny 12:00 Kurier świat
12:30 Kurier 13:00 Kurier komentarze
13:30 Kurier 14:00 Kurier świat 14:30
Kurier 14:55 Serwis ekonomiczny
14:59 Kurier 15:00 Kurier komentarze
15:30 Kurier 15:50 Kalejdoskop regio-
nalny 16:00 Serwis ekonomiczny 16:05
Serwis sportowy 16:10 Rozmowa dnia
16:30 Kurier 16:50 Od ostrokołu do
Nowego Miasta 17:00 Plus – minus
17:30 Kurier 18:00 Kronika 18:20 Te-
maty dnia 18:25 Co warto wiedzieć
18:30 Okiem kamery 18:40 Bez krawa-
ta – krakowski salon polityczny 19:15
Czas reporterów 19:30 Rola 19:45 Co
warto wiedzieć 20:00 Telekurier 20:30
Kurier 20:55 Trzeci wymiar 21:30 Ku-
rier 21:45 Kronika 22:15 Plus – minus
22:30 Kurier 22:40 Cykl reportaży
22:55 Kurier 23:00 Sportowy wieczór
23:30 Kurier 23:55 De Gaulle bez ma-
ski (1) – film dok. fr.



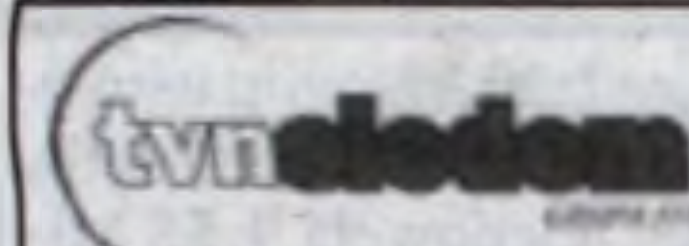
POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 6:50 Sidła mi-
łości – telenowela 7:45 TV Market 8:00
Halo! Kasa! 8:55 Roseanne – serial
kom. 9:25 Rodzina zastępcza – serial
kom. 10:00 Sekret Laury – telenowela
11:00 Metamorfozy – reality show
11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00
Dom nie do poznania – reality show
12:55 Jesteś moim życiem – telenowe-
la 13:55 Pierwsza miłość – serial obycz.
14:45 Świat według Bundych – serial

kom. 15:15 Rodzina zastępcza – serial
kom. 15:50 Wydarzenia 16:30 Inter-
wencja 17:00 Gra w ciemno – teletur-
niej 18:00 Pierwsza miłość – serial
obycz. 18:50 Wydarzenia. sport, pogo-
da 19:30 Samo życie – serial obycz.
20:00 Piotr Bątkożyk przedstawia – pr.
rozryw. 21:00 Zasady walki – dramat
sensacyjny Kanada-USA (2000)
(21:55 Lotto) 23:30 Chirurdzy – serial
obycz. 0:30 Nasze dzieci 1:30 Maga-
zyn sportowy 4:30 Nocne randki

tvn

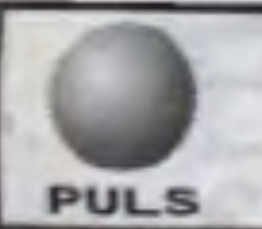
6:00 Telezakupy 6:45 Życie na fali –
serial obycz. 7:35 Usterka – serial dok.
8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska –
serial fabularno-dokumentalny 9:05
Wykręć numer – teleturniej 10:10 Fa-
bryka gry 11:10 Detektywi – serial sens.
11:40 Rozmowy w toku – talk-show
12:50 Na Wspólnej – serial obycz.
13:20 W-11 – Wydział Śledczy – serial
sens. 14:00 Życie na fali – serial obycz.
15:00 Prawo pożądania – telenowela
16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna
Maria Wesołowska – serial fabularno-
dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku –
talk-show 18:25 Detektywi – serial
sens. 19:00 TVN Fakty. sport 19:45
Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział
Śledczy – serial sens. pol. 20:55 Na
Wspólnej – serial obycz. 21:30 Magda
M. – serial obycz. 22:30 Teraz my!
23:15 Archiwum X – Śledztwa po la-
tach – serial fabularno-dokumentalny
0:10 Bez skazy – serial obycz. 1:10
Nocne igraszki 2:10 Telezakupy 2:50
Nie straconego



6:30 Telezakupy 7:30 Maraton uśmie-
chu 8:05 Brygada ratunkowa – serial
obycz. 9:05 Grzesznica – telenowela
9:55 Misja: Epidemia – serial obycz.
10:55 Nash Bridges – serial sens. USA
11:55 Strażnik kasy 12:50 Telezakupy
14:15 Grzesznica – telenowela 15:10
Pogoda na miłość – serial obycz. 16:05
Alf – serial kom. 16:35 Siostrzyczki –
serial kom. 17:05 Misja: Epidemia – se-
rial obycz. 18:05 Nash Bridges – serial
sens. 19:05 Alf – serial kom. 19:40 Sio-
strzyczki – serial kom. USA 20:10
Agenci NCIS – serial sensacyjny 21:10
Zaciemnienie – film sensacyjny USA
(1996) 23:10 Przyjaźń na śmierć i ży-
cie – horror USA (1986)

TV 4

6:05 KINomaniaK 6:30 VIP 6:55
Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30
Pokemon – serial anim. 9:00 Klinika sa-
motnych serc – serial obycz. 10:00 Je-
steś moim życiem – serial obycz. 11:05
Łowcy skarbów – serial przygod. 12:05
Lingo 13:05 Dekoratoria 13:40 Wy-
graj fortunę 15:20 Król szamanów – se-
rial anim. 15:50 Łowcy skarbów – se-
rial przygod. 16:50 Klinika samotnych
serc – serial obycz. 17:50 Lingo 18:55
Jesteś moim życiem – serial obycz.
20:00 Komisarz Rex – serial sens.
21:00 Kamieńska – serial sens. 22:05
Latający cyrk Monthy Pythona – serial
kom. 22:45 Czułe dranie – pr. rozryw.
23:15 Nieczułe dranie – pr. rozryw.
23:45 Kuba Wojewódzki



PULS

6:30 Program religijny 7:30 Wieczny
płomień miłości – telenowela 8:30 Ko-
bieta w lustrze – telenowela 9:30 Biana-
ka – droga do szczęścia 10:30 Telezaku-
py 11:50 Wideowizyty – serial dok.
12:20 Taaaka ryba 12:50 Magazyn
przyrodniczy 13:10 Siostry – dramat
obyczajowy niem. (2005) 15:00 Przy-
gody Tarzana – serial przygod. 16:00
Wieczny płomień miłości – telenowela
17:00 Kobieta w lustrze – telenowela
18:00 Biana – droga do szczęścia
19:00 Wideowizyty – serial dok. 19:25
Zamki i warownie – serial dok. 20:00
Puls wieczoru 20:45 Wielkie tajemnice
– serial dok. 21:45 Pod prąd 22:30 Przy-
gody Tarzana – serial przygodowy
23:30 Zebro Adama – mag. 0:00 Puls
wieczoru

Zapiski Jakuba Klenia

MŁODZIEŻ U WĘDKARZY

Nieczęsto się zdarza, by celem szkolnej wyprawy stał się Dom Wędkarza. Szkolne klasy chodzą od czasu do czasu do kina, muzeum, do teatru czy na okolicznościowe wystawy. Tymczasem w piątek, 20 kwietnia br. grupa młodzieży ze Szkoły Podstawowej nr 105 pod opieką swojej wychowawczyni mgr Haliny Lubas odwiedziła siedzibę nowohuckich wędkarzy przy ul. Bulwarowej. Tam spotkali się z okręgowym inspektorem szkolenia młodzieży wędkarskiej mgr. Wiesławem Romankiem. Kol. Romanek opowiedział uczniom o historii tworzenia się wędkarstwa w Polsce. Przy okazji młodzi sympatycy wędkarstwa dowiedzieli się wielu ciekawych rzeczy o ekologii i ochronie środowiska. Z ciekawością oglądali gromadzone przez wiele lat medale i puchary. Wywalczone przez reprezentantów Koła Nowa Huta PZW w zawodach wędkarskich. Podziwiali wiszące na ścianach wędkarskie trofea: szczupaki, lipienie, ogromną paszczę suma... Dowiedzieli się także o funkcjonowaniu przy nowohuckim Koło Okręgowej Szkółki Wędkarskiej. Wielu uczniów tak zafascynowała ta krótka wizyta, że zgłosili chęć udziału w zajęciach Szkółki. A zajęcia takie potrafią znakomicie wypełnić wolny czas po zajęciach w szkole. Dzieci i młodzież mogą zapoznać się nie tylko z użytecznymi technikami wędkowania, ale także pogłębić swoją wiedzę na temat poszczególnych gatunków ryb i zapoznać się z ochroną wód. A jak pokazuje praktyka, takie młodzieńcze zainteresowanie przetradza się z czasem w prawdziwą fascynację wędkowaniem, która pozostaje prawdziwym hobby do końca życia.

Wizyta uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 105 w Domu Wędkarza zakończyła się konkretnymi. Młodzież zadeklarowała, że pomoże nowohuckim wędkarzom przy grabieniu trawników wokół ich siedziby, a inspektor szkolenia, w imieniu Zarządu Koła Nowa Huta Polskiego Związku Wędkarskiego zaprosił młodych gości do udziału w zawodach wędkarskich organizowanych tradycyjnie nad nowohuckim zalewem przez Koło Nowa Huta z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka. Wiesław Romanek przypomniał przy okazji, że każde dziecko biorące udział w tych zawodach otrzymuje upominek. O terminie tegorocznych zawodów dla dzieci i młodzieży poinformujemy pod koniec maja.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

STOJĄC W KORKU

Wprawdzie samochód wymyślony został po to, by szybko przemieszczać się nim na dalsze odległości, ale ostatnio w polskich warunkach jest to tylko wielce chwalebna teoria. Samochód w Polsce anno 2007 służy głównie do stania. W korkach oczywiście, bez względu na to, gdzie one się tworzą: czy na ulicach miast czy na drogach pozamiejskich. Ponieważ od dawna jestem zwolennikiem tezy, że najbezpieczniejszą prędkością w ruchu drogowym jest prędkość parkowania, czyli 0 km/godz., zatem stojąc w korku na pewno poprawiamy swoje bezpieczeństwo. I to bez względu na to, jak nasz pojazd jest wyposażony: czy ma wiele poduszek powietrznych i na dodatek kurtyny nadokienne, czy dysponuje nie tylko systemem ABS elektronicznie czuwającym nad niedopuszczeniem do blokowania kół, ale i systemem zabezpieczającym przed poślizgiem kół podczas nagłego przyspieszania. W korku te wszystkie udoskonalenia współczesnych samochodów zdadzą się „psu na budę”, bo przecież tkwiąc w rzędzie samochodów jadących w tym samym kierunku nie mamy żadnego wpływu na sytuację, w której się znaleźliśmy.

Na korek komunikacyjny nie ma mocnych, chyba, że ktoś zechce zamienić samochód na jednoślado, bo wtedy nawet zakorkowana ulica czy droga staje się jakby szersza. Pod warunkiem, że nie spotkamy na niej tpepicieli kierowców jednoślado. A wbrew pozorom jest ich wielu. Sami nie kupią sobie roweru, skutera czy motocykla, bo to niby wstyd jeździć czymś takim, ale nie ułatwią przejazdu pojazdom węższym od samochodu. A przecież wystarczy wiedzieć, że pas ruchu w jednym kierunku ma zwykle 3 metry szerokości, gdy zgodnie z przepisami najszerszy samochód w Polsce nie może mierzyć więcej niż 2,5 metra. Samochód osobowy ma zwykle 1,70 metra, więc na swobodny przejazd jednoślado zwykle nie szerzego niż 80 cm miejsca zostaje sporo. Wszelako pod warunkiem, że samochody poruszają się przy prawej krawędzi jezdni, czyli tak, jak wymagają tego obowiązujące przepisy, a nie pośrodku pasa ruchu, jak to ma miejsce w korkach na wszystkich drogach i ulicach. A w Krakowie uczestników ruchu poruszających się po jezdniach węższymi od samochodu (równoprawnych wszak w świetle obowiązującego w naszym kraju „Kodeksu Drogowego”) najbardziej nie lubią niektórzy taksówkarze. Nie raz i nie dwa zdarzyło mi się, że jakiś „złotowa” otworzył drzwi swego samochodu tuż przed przednim kołem mego jednoślado, by uniemożliwić mi przejazd. To taka bezinteresowna zawiść, że ktoś może jechać w korku szybciej. W całej cywilizowanej Europie kierowcy jednoślado mogą poruszać się szybciej od samochodów, bo ich kierowcy zostawiają im miejsce na przejazd. U nas każdy jedzie, jak chce. Wystarczy na Alejach Trzech Wieszczów w godzinach szczytu zaobserwować jadącą na sygnale karetkę pogotowia, jak musi przedzierać się pomiędzy samochodami osobowymi, gdy pas dla ruchu autobusów i taksówek także za-blo-kowany. A przecież na drogach o co najmniej dwóch pasach ruchu w jednym kierunku, by jadący prawym pasem ustawili się jak najbliższej jego prawej krawędzi, zaś jadący pasem lewym – jak najbliższej jego lewej krawędzi, a wtedy pośrodku zostanie prawie 2,5 metra wolnej przestrzeni, w które zmieści się nie tylko najszersza karetka, ale nawet wóz strażacki, a gdy nie ma pojazdów uprzywilejowanych spokojnie przejadą jednoślady.

Stojąc w korku warto sobie przypomnieć stare chińskie porzekadło, że „pośpiech jest konieczny tylko przy łapaniu pcheł”. Ale w każdym korku znajdują się cwaniacy, którym się spieszy. Na drogach pozamiejskich to zwykle kierowcy busów usiłujący poboczem albo pasami do lewo- czy prawoskrętów ominąć unieruchomione samochody. Ale bywa, że i kierowcy aut osobowych też pomykają za busami. Na cwaniactwo nie ma jednak rady, tym bardziej, że i policjantom podoba się, iż są tacy, którzy potrafią. A przecież na naszych wąskich i nie najlepszych drogach i ulicach można by bezinwestycyjnie poprawić płynność ruchu i zwiększyć prędkość przejazdu nawet na tych drogach, gdzie permanentnie tworzą się korki, gdyby zastosować i w Polsce rozwiązania znane z wielu bardziej od nas zmotoryzowanych krajów europejskich. Choćby właśnie owo pozostawianie miejsca dla przejazdu jednoślado, czy umożliwienie wyjazdu z bocznej ulicy czy drogi na zasa-dzie „zanka bławastkowego”. Co na szczęście można coraz częściej zaobserwować na skrzyżowaniu ulic Rakowickiej i Prandoty czy na skrzyżowaniu „zakopian-ki” z drogą od Mszany Dolnej w Lubniu. I tyle rozważań o korkach komunikacyjnych, które na pewno tworzyć się będą w najbliższą niedzielę w czasie masowych powrotów z „długiego weekendu”.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:10 Migracje: Izorowie w Finlandii
 5:35 Wstaje dzień 5:40 Wpisani w krajobraz 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Nastoletni geniusze (12) 9:00 Domisie: Domisiowy kot w butach – program dla dzieci 9:30 Tom: Tom w Hollywood – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2005) 10:00 Szkoła złamanych serc (56) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10:50 Kuchnia z Okrasą: Pasta – to znaczy makaron 11:10 Burza we Lwowie – film dokumentalny; reż.: Jerzy Janicki 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Moda na sukces (3313) 12:30 Moda na sukces (3314) 12:55 Klan (1263) – telenowela produkcji TVP 13:20 Plebania (874) – telenowela produkcji TVP 13:50 Jaka to melodia? (1436) – teleturniej muzyczny 14:10 Recepty Jedynki: Nieposłuszne jelita – magazyn 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Kwadrans na kawę: Mamo nie tucz mnie 15:35 Anna i Józef – reportaż 16:05 Moda na sukces (3315) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 16:30 Moda na sukces (3316) 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:30 Klan (1267) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1437) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (878) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Bracia Koala: Poetka Ala – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okrucy życia: Po prostu cud – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Michael Switzer; wyk.: Jaclyn Smith, Lyndsy Fonseca, Corbin Bernsen (dla małoletnich od lat 16) 21:50 Polacy – widowisko publicystyczne 22:35 Z reflekssem – program publicystyczny 23:00 Na tyłach wroga – dramat wojenny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Ryan Little; wyk.: Corbin Allred, Alexander Polinsky, Kirby Harborne (dla małoletnich od lat 16) 0:30 Bez papierów. Kultura gościnności w Belgii – film dokumentalny produkcji belgijskiej (2006) 1:25 Zakończenie programu

TVP2

5:30 Ocean Avenue (20/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) 6:15 Ocean Avenue (21/130) 7:00 Telezakupy 7:15 Znaki czasu – magazyn 7:40 Dwójka Dzieciom: Mała Czarodziejka (2) – serial animowany produkcji niemieckiej (2006) 8:05 Na dobre i na złe (218): Życie przez sen – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) 10:45 Święta wojna (186): Snelrandka – serial produkcji TVP 11:15 Sąsiedzi (65): Ich czworo – serial komediowy produkcji TVP 11:45 Magnum (72/162): Spojrzenie – serial produkcji amerykańskiej (1983) 12:35 Kopciuszek (55) – serial obyczajowy produkcji TVP 13:00 Nowy obóz dla Jobuzów – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 13:55 Europa da się lubić: Europa pół wieku razem 14:50 Dr Quinn IV (23/28) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1995) 15:40 Dla niesłyszących: M jak miłość (495) – serial produkcji TVP 16:35 Gliniarz i prokurator (10/23): Kochaj, albo rzuć – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1987) 17:30 Zorro (39/78) – serial produkcji amerykańskiej (1957) 18:00 Program lokalny 18:30 Sport Telegram 18:35 Pogoda 18:45 Panorama 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:40 Ulice Kultury (28) – magazyn 20:05 Za ciosem – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Tsui Tsui; wyk.: Jean-Claude Van Damme, Rob Schneider, Paul

Sorvino, Lela Rochon (dla małoletnich od lat 16) 22:00 Panorama 22:15 Pogoda 22:25 Sport Telegram 22:30 Biznes 22:40 Korespondent (9) – cykl dokumentalny 23:10 Alibi na środę: Psy 2. Ostatnia krew – film sensacyjny produkcji polskiej (1994); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Cezary Pazura, Magdalena Dandourian, Artur Żmijewski, Walerij Prijomychow, Siergiej Szakurrow, Edward Lubaszko, Jan Machulski, Jerzy Zelnik, Aleksander Bednarz (dozwolone od lat 18) 0:55 Ojcowie chrzestni Rosji (1): Uciekinier – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 1:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domo- we przedszkole: Gburek 9:00 Wierzę, wątpię, szukam 9:25 Zaproszenie 9:45 Fabryka śmiechu (2) 10:35 Z archiwum IPN 11:05 Jesteśmy z zamku 11:30 Plebania (680) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1213) 12:35 Polska racja – program publicystyczny 13:05 W stronę świata (10): Katarzyna Kopacz – cykl dokumentalny 13:30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 14:00 Przebojowe Polki (8) – widowisko rozrywkowe 14:50 Dziennik pilota Góry – film dokumentalny; reż.: Adam Ustynowicz 15:15 Korzenie Kultury – reportaż Niny Stiller 15:35 Zaolzie 15:45 Domo- we przedszkole: Gburek 16:10 Laboratorium (429) 16:30 Wierzę, wątpię, szukam 17:00 Teleexpress 17:15 Ocean Wolnego Czasu – koncert zespołu Maanam 17:40 Afisz: Rozstaje Europy – magazyn kulturalny 18:05 Wyjeżdżam – zostaje? 18:25 Jesteśmy z zamku 18:50 Plebania (680) 19:15 Dobranoc- ka: Elias i Pistulka (5): Ziołowa kura- cja 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1213) 20:35 Wieści Polonijne 21:05 Zakreślony tydzień – widowisko 21:35 Egzamin z życia (75) 22:20 Biznes z gwarancją – magazyn 22:45 Polacy – widowisko publicystyczne 23:30 Panorama 23:45 Pogoda 23:48 Sport Telegram 23:50 Biznes 23:55 Ocean Wolnego Czasu – koncert zespołu Maanam 0:20 Afisz: Rozstaje Europy – magazyn kulturalny 0:50 Plebania (680) – telenowela produkcji TVP 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

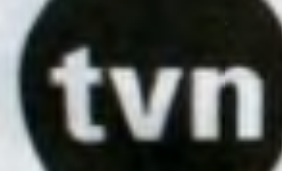
7:55 Kurier Flesz 8:30 Kurier 8:40 Kalejdoskop regionalny 9:00 Obrady Sejmu RP (9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 Kurier) 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Plus – minus 17:30 Kurier 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Co warto wiedzieć 18:30 Okiem kamery 18:40 Wiara i życie 19:15 Środowisko i my 19:30 Magazyn medyczny 19:45 Co warto wiedzieć 20:00 30 minut 20:30 Kurier wieczór 20:55 Trzeci wymiar 21:30 Kurier 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 Plus – minus 22:30 Kurier 22:40 Cykl reportaży 22:55 Kurier 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Kurier 23:55 Wielcy duchem – serial dok. 0:55 Plus – minus



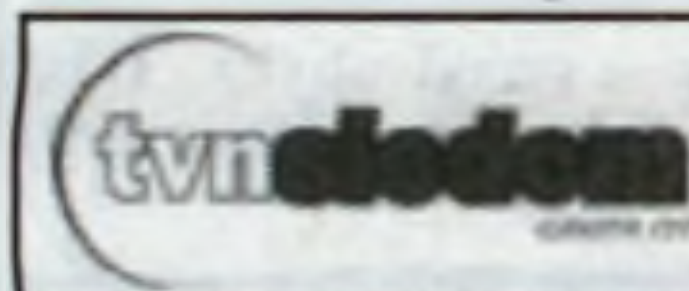
POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 6:50 Sidła miłości – telenowela 7:45 TV Market 8:00 Halo! Kasa! 8:55 Roseanne – serial kom. 9:25 Rodzina zastępcza – serial kom. 10:00 Sekret Laury – telenowela 11:00 Metamorfozy 11:30 Samo życie – serial obycz. pol. 12:00 Dom nie do poznania 12:55 Jesteś moim życiem – telenowela 13:55 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Świat według Bundy'ch – serial kom. 15:15 Rodzina zastępcza – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Interwencja 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza

miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Świat według Kiepskich – serial kom. pol. 21:00 Egzamin dojrzałości – komedia sensacyjna Niemcy-USA (2004) (21:55 Losowanie Lotto) 23:00 Daleko od noszy – serial kom. 23:30 Piotr Bałtroczyk przedstawia – pr. rozryw. 2:30 Nocne randki



5:40 Uwaga! – mag. 6:00 Telezakupy 6:40 Życie na fali – serial obycz. 7:35 Taniec z gwiazdami – kulisy 8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9:05 Wykreć numer – teleturniej 10:15 Fabryka gry 11:10 Detektywi – serial sens. 11:40 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 13:30 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 14:00 Życie na fali – serial obycz. 15:00 Prawo pożądania – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Torque, jazda na krawędzi – thriller USA (2004) 23:15 Orange Ekstraklasa 0:30 Odwrócenie – serial sens. 1:30 Nocne igraszki 2:30 Telezakupy 2:50 Uwaga – mag. 3:10 Nic straconego



6:35 Telezakupy 7:20 Maraton uśmiechu 8:00 Agenci NCIS – serial sens. 9:05 Grzesznica – telenowela 9:55 Misja: Epidemia – serial obycz. 10:55 Nash Bridges – serial sens. 11:55 Strażnik kasy – teleturniej 12:50 Telezakupy 14:15 Grzesznica – telenowela meksykańska 15:10 Pogoda na miłość – serial obycz. 16:05 Alf – serial kom. 16:35 Siostrzyczki – serial kom. 17:05 Misja: Epidemia – serial obycz. 18:05 Nash Bridges – serial sens. 19:05 Alf – serial komediowy USA 19:40 Siostrzyczki – serial kom. 20:10 Zapasy z Hemingwayem – film obyczajowy USA (1993) 22:40 Tysiąc akrów – film obyczajowy USA (1997) 0:50 Morze miłości – dramat sens. USA (1989)

TV 4

6:05 FIFA Futbol Mundial 6:30 VIP 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Pokemon – serial anim. 9:00 Klinika samotnych serc – serial obycz. 10:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:05 Łowcy skarbów – serial przygod. 12:05 Lingo 13:05 Sztukateria – mag. 13:40 Wygraj fortunę 15:20 Król szamanów – serial anim. USA 15:50 Łowcy skarbów – serial przygod. 16:45 Klinika samotnych serc – serial obycz. 17:50 Lingo – teleturniej 18:55 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Tok2Szkol – talk-show 21:00 Ściśle jawne – talk-show 22:00 Odkrywanie Ameryki 22:30 Czułe dranie 23:00 Nieczułe dranie 23:30 Włatcy móch – serial animowany dla dorosłych 0:05 Kuba Wojewódzki 1:05 Wydarzenia 1:40 Muzyczne listy



PULS

6:30 Program religijny 7:00 Opactwa i klasztory – serial dok. 7:30 Wieczny płomień miłości – telenowela 8:30 Kobieta w lustrze – telenowela 9:30 Białka – droga do szczęścia 10:30 Audycja generalna 11:50 Octava dies 12:30 Wideowizyty – serial dok. 13:00 Wielkie tajemnice – serial dok. 14:10 Miasta świata – serial dok. 15:05 Przygody Tarzana – serial przygod. 16:00 Wieczny płomień miłości – telenowela 17:00 Kobieta w lustrze – telenowela 18:00 Białka – droga do szczęścia 18:55 Wideowizyty – serial dok. 19:25 Sprzedawcy – serial kom. 20:00 Puls wieczoru – mag. 20:45 Zamach stanu (1/2) – film historyczny produkcji polskiej (1980) 22:40 Przygody Tarzana – serial przygod. 23:40 Magazyn przyrodniczy 0:00 Puls wieczoru

MISS „GŁOSU”, MISS NOWEJ HUTY

To już XI edycja konkursu. Konkurs cieszy się dużym uznaniem dziewcząt z Nowej Huty oraz Czytelniczek także spoza naszej dzielnicy. To zasługa sukcesów jakie laureatki tego konkursu osiągają i ich karier. W jedenastoletniej już historii konkursu wiele laureatek trafiło na światowe wybiegi jako modelki, wiele do świata sztuki, teatru, a także filmu. Współorganizatorem konkursu jest uznana w świecie agencja modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą wziąć udział dziewczyny, które poza urodą wyróżniają się ciekawymi pasjami, mają osiągnięcia w działalności artystycznej, sportowej lub w innej dziedzinie. Wiek 15–28 lat. Należy przesłać swoje zdjęcia (2–4) oraz charakterystykę: uzasadnienie zainteresowania konkursem z wyróżnieniem pasji i dotychczasowych osiągnięć. Elektronicznie: rores@bci.pl, lub: 30-960 Kraków 1, skr. poczt. 783. Kandydatki będą sukcesywnie prezentowane na naszych łamach w każdym tygodniu aż do końca listopada. W grudniu zaprezentujemy finałową dwudziestkę. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę.

Kandydatką do tytułu Miss nr 12 jest Anita Szydłowska, uczennica XIII LO. W tym liceum jest duże zainteresowanie zarówno konkursami piękności jak i modelingiem. Dlatego udział w konkursie „Głosu” Anita tłumaczy jako normalną rzecz. Sama brała już udział w wielu konkursach piękności, także na szczeblu krajowym, również modeling nie jest jej obcy. Brała udział w wielu pokazach mody. Jednak najbardziej fascynuje ją pozowanie i praca z fotografem. Uważa, że pozowanie na planie to aktorska gra. Ma już za sobą bardzo wiele sesji zdjęciowych, także katalogów dla wielu firm odzieżowych. Podczas konkursów piękności poznała wiele ciekawych osób. Branie udziału w konkursie piękności to znakomite przygotowanie życiowe i hartowanie, kształtowanie odporności na stres. Mimo, że osiągnęła wiele sukcesów uważa, że nie warto rozmyślać o dotychczasowych, tylko wyznaczać sobie nowe cele i dążyć do ich realizacji, aby kiedyś było ich więcej. Nigdy nie traci wiary w osiągnięcie sukcesu. Taniec jest dla niej pasją. Ma mistrzowską klasę i zwycięstwa w wielu ogólnopolskich turniejach. Rytm latynoamerykańskie to jej specjalizacja. Nawet, jeśli znajduje czas na dyskotekę, to wybiera muzykę latino. Stara się ciągle zachować znakomitą sylwetkę, dlatego zajęcia z aerobiku i fitness to podstawa.

Ostatnio otrzymała propozycję udziału w światowym konkursie na miss fitnessu. Zastanawia się nad tym. To poważna sprawa – reprezentowanie kraju.



Interesuje ją także biologia, nie wyklucza nawet studiów biologii. Ta nauka daje podstawy do poznania istoty życia i poszanowania życia! Polityka ją przeraża i odrzuca, ale wierzy, że klasa polityczna się wymieni i znajdą się uczciwi ludzie w polityce. Nie jest zadowolona z ostatnich propozycji w szkolnictwie. Przede wszystkim nie uwzględnia się opinii zarówno rodziców, jak i nauczycieli, a młodzież – samorządy – też przecież coś powinny mieć do powiedzenia w tej sprawie. W Krakowie i w Nowej Hucie przeraża ją komunikacja. Ale uważa, iż powinniśmy być dumni, że mieszkamy w Krakowie. Tego zażdroszczą nam odwiedzający turyści, a sami tego nie potrafimy docenić.

(mp)

Prawnik radzi

MUSZĄ ZGODZIĆ SIĘ WSZYSCY

Mieszkam w bloku z dwiema klatkami schodowymi. W każdej klatce mieszkają po 3 rodziny. W mieszkaniu robię centralne ogrzewanie i kotłownię chciałbym umieścić w jednej z piwnic, do której mają prawo oczywiście pozostali mieszkańcy. Czy muszę mieć na to zgodę wszystkich mieszkańców, czy tylko większości, bo niestety, jedna z rodzin z mojej klatki nie zgadza się?

Z podanej informacji można wyciągnąć wniosek, że w budynku znajduje się 6 lokali. Jest to zatem wspólnota „mała”, w której właściciele lokali zarządzają nieruchomością wspólną zgodnie z zasadami ujętymi w przepisach o współwłasności zawartych w kodeksie cywilnym (a nie w ustawie o własności lokali). Zgodnie z art. 199 kodeksu cywilnego „do rozporządzania rzeczą wspólną oraz do innych czynności, które przekraczają zakres zwykłego zarządu, potrzebna jest zgoda wszystkich współwłaścicieli. W braku takiej zgody współwłaściciele, których udziały wynoszą co najmniej połowę, mogą żądać rozstrzygnięcia przez sąd, który orzeknie, mając na względzie cel zamierzony

czynności oraz interesy wszystkich współwłaścicieli”. Zmiana przeznaczenia jednego z pomieszczeń w nieruchomości wspólnej, w tym przypadku piwnicy, jest rozporządzeniem rzeczą wspólną, jest więc czynnością przekraczającą zakres zwykłego zarządu. Przeznaczenie jednej z piwnic na kotłownię wymaga zatem zgody wszystkich współwłaścicieli. W zaistniałej sytuacji, tzn. gdy większość lokali (liczona wg udziałów) wyraża zgodę na proponowane przez czytelnika rozwiązanie, nie pozostaje nic innego, jak wystąpić do sądu na podstawie cytowanego wyżej przepisu o wydanie postanowienia zgodnego z wolą większości.

(sp)

TVP1

5:10 Wisła (5): Wisła przyszłości – serial dokumentalny 5:35 Wstaje dzień – magazyn 5:40 Europa bez miedzy 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Kopciuszek: Zakochany skrzypek – serial animowany produkcji japońskiej (1995) 9:00 Domowe przedszkole: Okiem owada – program dla dzieci 9:35 Na górze i na dole: Dawid i Goliat (5) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2004) 10:05 Szkoła złamanych serc (57) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10:55 Kwadrans na kawę: Mamo nie tucz mnie 11:15 Potęga księżycy (2/2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Moda na sukces (3315) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 12:30 Moda na sukces (3316) 12:55 Klan (1264) – telenowela produkcji TVP 13:20 Plebania (875) – telenowela produkcji TVP 13:50 Jaka to melodia? (1437) – teleturniej muzyczny 14:10 Przyjaciele – talk-show 14:30 My Wy Oni – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Program edukacyjny 15:40 Podróżnik: Wakacje w Dalmacji 16:05 Moda na sukces (3317) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 16:30 Moda na sukces (3318) 17:00 Teleexpress 17:20 The Jet Set: Przed Eurowizją 17:30 Klan (1268) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1438) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (879) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Babcia Róża i Gryzelka: Majówka – program dla dzieci 19:10 Wieczorynka: Podróże do bajek: Królewna w złym humorze (4) – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Pogoda dla kierowców 20:15 Przeboje Kabaretu pod Egidą – widowisko 21:00 Konkurs Piosenki Eurowizji – Helsinki 2007 (półfinał) 23:45 Łossskot! – magazyn 0:20 Spragnieni miłości – dramat produkcji hongkońsko-francuskiej (2000); reż.: Kar Wai Wong; wyk.: Maggie Cheung, Lai Chen, Rebecca Pan, Lei Chan Man 1:55 Zwycięzcy – reportaż 2:20 Zakończenie programu

TVP2

5:30 Ocean Avenue (22/130) 6:15 Ocean Avenue (23/130) 7:00 Telezakupy 7:20 Ojczyzna polszczyzna: Target i scoop – program prof. Jana Miodka 7:35 Dwójka Dzieciom: Mała Czarodziejka (3) 8:05 Na dobre i na złe (219): Oskarżony – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) 10:35 Święta wojna (187): Podziemny Hany – serial produkcji TVP 11:05 Sąsiedzi (66): Szczęśliwa dziesiątka – serial komediowy produkcji TVP 11:35 Magnum (73/162): Operacja „Cicha noc” – serial produkcji amerykańskiej (1983) 12:25 Kopciuszek (56) – serial obyczajowy produkcji TVP 12:55 Co ci dolega?: Niezwykli ludzie: Nowa twarz, nowe życie – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 13:50 Dubidu (17) – quiz muzyczny 14:45 Dr Quinn IV (24/28) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1995) 15:35 Przebojowe Polki – prezentacje (8) 15:40 Przebojowe Polki (8) – widowisko rozrywkowe 16:40 Gliniarz i prokurator (11/23): Zafawione oczy – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1987) 17:30 Zorro (40/78) – serial produkcji amerykańskiej (1957) 18:00 Program lokalny 18:30 Sport Telegram 18:35 Pogoda 18:45 Panorama 19:05 Janosik (4/13): Porwanie – serial produkcji TVP 20:05 Sami swoi – komedia produkcji polskiej (1967); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Wacław Kowalski, Władysław Hanuza, Zdzisław

ław Karczewski, Ilona Kuśmierska, Jerzy Janeczek, Aleksander Fogiel, Maria Zbyszewska, Halina Buyno, Witold Pyrkosz 21:35 Po oklaskach – rozmowy Anny Popek (7) 22:00 Panorama 22:20 Pogoda 22:25 Sport Telegram 22:30 Biznes 22:35 Pitbull (14) – serial policyjny TVP (dla małoletnich od lat 16) 23:30 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dla małoletnich od lat 16) 0:05 Czy świat oszalał?: Jak przechrzyć terrorystów? – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 0:55 Męskie-żeńskie (4): Buty – serial produkcji TVP 1:35 Szkoda gadać (7/7) 2:00 Szkoda gadać (1/7) – serial komediowy produkcji niemieckiej (2003) (powtórka) 2:25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Budzik: Gitara 9:00 Raj – magazyn 9:25 Ostoja 9:50 Zaczysze gwiazd: Anna Szałapak 10:20 Ocean Wolnego Czasu – koncert zespołu Maanam 10:45 Afisz: Rozstaje Europy 11:10 Poczet rektorów Uniwersytetu Jagiellońskiego (3) 11:30 Plebania (681) 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (830): Marcysia się odmieniła 12:35 Wieści Polonijne 13:05 Egzamin z życia (75) 13:50 Biznes z gwarancją 14:10 Zakrecony tydzień – widowisko 14:35 Od przedszkola do Opola: Bogusław Mec 15:05 Polacy 15:45 Budzik: Gitara 16:10 Ja i moje życie – rodzina: Chcę ci pomóc – widowisko 16:30 Raj 17:00 Teleexpress 17:15 SF – Symulator faktu: Telekomunikacja 17:40 Opowieści wiatru i morza 18:00 Ostoja 18:25 Polacy na Syberii: Oddech taj 18:55 Plebania (681) 19:15 Dobranoc: Lis Leon: Serce i szpada 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Pogoda dla kierowców 20:15 Z daleka, a z bliska 21:00 Konkurs Piosenki Eurowizji Helsinki 2007 – półfinał 23:40 Panorama 23:55 Pogoda 23:59 Sport Telegram 0:00 Biznes 0:05 SF – Symulator faktu: Telekomunikacja 0:25 Budzimy do życia (1) – felieton 0:35 Rozmowy na temat... 0:50 Plebania (681) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Kurier Flesz 8:30 Kurier 8:40 Kalejdoskop regionalny 9:00 Obrady Sejmu RP (9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 Kurier) Kurier 16:00 Serwis ekonomiczny 16:05 Serwis sportowy 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:50 Środowisko i my 17:15 Plus – minus 17:45 Kronika 18:05 Tematy dnia 18:10 Okiem kamery 18:20 Co warto wiedzieć 18:30 Studio otwarte TVP 3 19:10 Od Okołu do Nowego Miasta 19:30 Wejściówka 19:55 Co warto wiedzieć 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Śluz – mag. 20:55 Trzeci wymiar 21:30 Kurier 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 Plus – minus 22:30 Kurier 22:40 Patrol Trójki 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Kurier 0:00 Ostatnia bitwa Mao (1/2) – film dok.

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 7:00 Sidła miłości – telenowela 8:00 TV Market 8:15 Halo! Kasa! 8:55 13 Posterunek – serial kom. 9:25 Rodzina zastępcza – serial komediowy 10:00 Sekret Laury – telenowela 11:00 Metamorfozy – reality show 11:30 Samo życie – serial obycz. pol. 12:00 Sidła miłości – telenowela 12:55 Jesteś moim życiem – telenowela 13:55 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Świat według Bunch – serial kom. 15:10 Rodzina zastępcza – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Interwencja 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie –

serial obycz. 20:00 I kto tu rządzi? – serial kom. pol. (2007) 21:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. USA (2004) (21:55 Losowanie Lotto) 22:00 Mamuśki – serial kom. 22:30 Co z tą Polską – talk-show 23:30 Prawo miasta – serial sens. pol. 0:30 Dziewczyny w bikini 3:30 Nocne randki

tvn

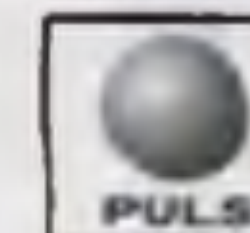
6:00 Telezakupy 6:40 Życie na fali – serial obycz. 7:35 Usterka – serial dok. 8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9:05 Wykreć numer – teleturniej 10:00 Fabryka gry 11:10 Detektywi – serial sens. 11:40 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 13:20 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14:00 Życie na fali – serial obycz. 15:00 Prawo pożądania – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:30 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Porwanie w rodzinie – film obyczajowy USA (1996) 23:30 Kryminalni – serial sens. 0:30 Automaniak Max 1:00 Nocne igraszki 2:00 Telezakupy 2:20 Uwaga! – mag. 2:40 Nic straconego



6:30 Telezakupy 7:30 Maraton uśmiechu 8:00 Moja krew 9:05 Grzesznica – telenowela 9:55 Misja: Epidemia – serial obycz. 10:55 Nash Bridges – serial sens. 11:55 Strażnik kasy – teleturniej 12:55 Telezakupy 14:05 Grzesznica – telenowela meksykańska 15:05 Pogoda na miłość – serial obycz. 16:05 Alf – serial kom. 16:35 Siostrzyczki – serial obycz. 18:05 Nash Bridges – serial sens. 19:05 Alf – serial kom. 19:40 Siostrzyczki – serial kom. 20:10 Morze miłości – dramat sensacyjny USA (1989) 22:30 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 23:30 Ludzie koty – horror USA (1982)

TV 4

5:45 Sztukateria 6:05 KINOManiak 6:30 VIP – mag. 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Pokemon – serial anim. 9:00 Klinika samotnych serc – serial obycz. 10:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:05 Łowcy skarbów – serial przygod. 12:05 Lingo – teleturniej 13:05 V Max – mag. 13:40 Wygraj fortunę 15:20 Król szamanów – serial anim. 15:50 Łowcy skarbów – serial przygod. 16:50 Klinika samotnych serc – serial obycz. pol. 17:50 Lingo – teleturniej 18:55 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Władczy móch – serial animowany dla dorosłych 20:30 Odkrywanie Ameryki 21:05 Przypadkowy bohater – komediodramat USA (1992) 23:15 Tramwaj zwany pożądaniem – dramat obyczajowy USA (1984) 2:05 Wydarzenia



PULS

6:30 Program religijny 7:00 Żebro Adama 7:30 Wieczny płomień miłości – telenowela 8:30 Kobieta w lustrze – telenowela 9:30 Białka – droga do szczęścia 10:30 Telezakupy 11:50 Żebro Adama 12:20 Taaaka ryba 13:00 Zamach stanu (1/2) – film historyczny produkcji polskiej (1980) 15:00 Przygody Tarzana – serial przygodowy 16:00 Wieczny płomień miłości – telenowela 17:00 Kobieta w lustrze – telenowela 18:00 Białka – droga do szczęścia 18:55 Wideowizyty – serial dok. 19:25 Bogowie wojny – serial dok. 20:00 Puls wieczoru 20:45 Zamach stanu (2, ost.) – film historyczny produkcji polskiej (1980) 22:35 Przygody Tarzana – serial przygodowy 23:35 Taaaka ryba – magazyn 0:05 Puls wieczoru 0:40 Ukryty w słońcu – dramat psychologiczny pol. (1980)

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury. Spotkania z Piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Najbliższe Spotkanie z piosenką odbędzie się w niedzielę 13 maja 2007 roku o godz. 16 w kawiarence NCK (gmach A). Wstęp wolny.



ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 297)

Odrobinę szczęścia w miłości

Tango z filmu *Co mój mąż robi w nocy?* z repertuaru Toli Mankiewiczówny

Muzyka: Jerzy Petersburski, słowa: Emanuel Schlechter (1934)

O czym marzy dziewczyna,
Gdy dorastać zaczyna,
Kiedy z pączka zamienia się
w kwiat,

Kiedy śpi, gdy się ocknie,
Za czym tęskni najmocniej,
Czego chce, aby dał jej świat?

Refren:
Odrobinę szczęścia w miłości,
Odrobinę serca czyjegoś,
Jedną małą chwilę radości
Przy boku kochanego,
Stając z nim na ślubnym kobiercu,

Nawet łzami zalać się,
Potem stanąć sercem przy sercu
I usłyszeć: *kocham cię.*

Każda odda z ochotą
Nawet srebro i złoto
I brylanty i wszystko co ma.
Bez namysłu, najszczerzej,
Niech ktoś wszystko zabierze,
W zamian za to niech tylko da...

Refren:
Odrobinę szczęścia w miłości...

GWIAZDOZBIÓR POLSKIEJ PIOSENKI BYK

TOLA MANKIEWICZÓWNA (właściwie Teodora Raabe, z d. Oleksy, ur. 8 maja 1900 roku, Bronowo k/Łomży, zm. 27 października 1985 roku, Warszawa), była jedną z najpopularniejszych aktorek i piosenkarek dwudziestolecia międzywojennego.

Studiowała grę na fortepianie w warszawskim konserwatorium, uczyła się śpiewu w Warszawie i Mediolanie. Była uczennicą Julii Mechówny, Janiny Korolewicz-Waydowej i Zofii Kryńskiej.

Występowała w operze (debiut w Operze Krakowskiej, 1917, rola Broni w *Hrabinie Stanisława Moniuszki*, 1921, Teatr Wielki w Warszawie, rola Aliny w *Goplane Władysława Żeleńskiego*, *Zuzia w Verbum Nobile*, *Micaella w Carmen Bizeta*), operetce (*Czar walca*, rola *Franzi*, prem. 30 grudnia 1931 roku, *Boccaccio Suppegno*, *Noc w Wenecji*, rola *Cibolette*), teatrykach rewii i kabaretach (*Morskie Oko*, *Reks*, *Wielka Rewia*, *Czarny Kot*, *Cygania*, *Stara Banda*, *Hollywood*, *Cyrylik Warszawski*).

Była żoną adwokata Tadeusza Raabego.

Największe przeboje: walc *Francois* (muz. Adam Karasiński, sł. Andrzej Włast), tanga *Jesienne róże* (muz. Artur Gold, sł. Andrzej Włast), *Albo nikt albo ty i Usta spragnione* (muz. Adam Rapacki), *W maleńkiej cichej tej kawiarence* (muz. Fred Raymond, sł. Tymoteusz Prokulski Ortym, 1898-1963), *Święty Antoni* (muz. Henryk Wars, sł. Artur Maria Swinarski).

Zagrała w kilku w filmach muzycznych: *10% dla mnie* (1933) i *Pani minister tańczy* (1937, oba reż. Juliusz Gardan), *Co mój mąż robi w nocy* (tango *Odrobinę szczęścia w miłości*, muz. Jerzy Petersburski, sł. Emanuel Schlechter, 1934) i *Parada rezerwistów* (oba reż. Michał Waszyński), *Śluby ulańskie* (reż. Mieczysław Krawicz, 1934), *Manewry miłosne* (reż. Jan Nowina-Przybylski, przeboje *Powróćmy jak za dawnych lat*, muz. Henryk Wars, sł. Jerzy Jurandot, duet z Aleksandrem Żabczyńskim, 1935).

W rewii *Listek figowy* (Teatr *Morskie Oko*, 1931) śpiewała słynny przebieg *Już taka głupia jestem i z tym dobrze mi, czyli Ja jestem tuman* (muz. R. Henderson, sł. Jan Brzechwa *Szer-Szeń*).

Odnosiła sukcesy w Berlinie (*Wintergarten*, 1935, 1938) i w Hamburgu (*Hansa Theater*), Austrii i Czechosłowacji, zwyciężyła w plebiscycie gazety polonijnej *Nowy wiek* (1938) na najpopularniejszą parę aktorską (z *Eugeniuszem Bodo*).

Podczas wojny występowała w Teatrze Polskim w Białymstoku (Zuzanna w *Weselu Figara*, z Aleksandrem Węgierką), na terenie Białorusi (z Kazimierzem Krukowskim), w warszawskich kawiarniach *U Aktorek* i *U Znachora*, a po wojnie w pierwszym kabarecie wyzwolonej Warszawy *Kukulkan* i Teatrze *Nowym* (*Rosyna w Cyryliku Sewilskim*, 1951, subretka w operetce *Swobodny wiatr* Dunajewskiego).

www.spotkaniazpiosenka.org



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. zabija owady, 9. rasa psa, 10. niedorzeczność, 12. ciągnik rolniczy, 13. element średniowiecznych fortyfikacji, 14. cztery tygodnie przed Bożym Narodzeniem, 18. antidotum, 19. zakład mięsny, 20. bada ludzkie pismo, 22. córka Edypa, 25. wpada do Morza Czarnego, 29. dwukołowy pojazd, 30. nazwa popularnych gier liczbowych, 31. pseudonim Erica Arthura Blaira, 32. reklamuje klej do glazury, 33. rezydencja brytyjskich monarchów.
PIONOWO: 1. znane dzieło Wergiliusza, 2. największe miasto Libanu, 3. niezborność ruchów, 4. urlop, 5. miasto portowe Ukrainy, 7. urzędnik w republikańskim Rzymie, 8. zakład produkujący piwo, 11. chiński dostojnik, 15. łatwowierny człowiek, 16. wrząca ciecz, 17. rodzaj łaźni, 21. XIX-wieczny hrabia, komediopisarz, 23. mały efektowny przedmiot, 24. miasto w USA, w stanie Michigan, 26. trójwymiarowa sztuka plastyczna, 27. islamski stwórca świata, 28. wyspa nieopodal Trynidadu, 29. potok, strumień.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 16 maja 2007 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 15:

POZIOMO: 6. paleologia, 9. Turnau, 10. nektar, 12. Irbid, 13. magnat, 14. napalm, 18. solarium, 19. sombrero, 20. piszczał, 22. krzemień, 25. scheda, 29. Attyka, 30. tapir, 31. gitara, 32. akapit, 33. akomodacja.
PIONOWO: 1. bagnety, 2. Beduin, 3. algebra, 4. Uganda, 5. balkon, 7. lutnia, 8. wampir, 11. kawowiec, 15. lornetka, 16. dudek, 17. kobra, 21. Ziemia, 23. matnia, 24. Kapitol, 26. ataman, 27. etanol, 28. granat, 29. akacja.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 16 wylosował p. Karol Szafranski z os. Centrum E. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

Gimnazjum nr 50, os. Zgody 13 ogłasza nabór do klas I na rok szkolny 2007/2008

- ♦ klasa z poszerzonym programem – j. angielski
- ♦ klasa z poszerzonym programem – j. niemiecki (DSD)
- ♦ klasa z poszerzonym programem – informatyka i matematyka
- ♦ klasa z dwoma językami – niemiecki i angielski

Zapisy, od poniedziałku do piątku
przyjmuje sekretariat w godz. 7.30–15.30

Kancelaria Doradztwa Prawno-Gospodarczego
oferuje usługi w zakresie: dofinansowanie,
upadłości, likwidacja, sprzedaż spółek

www.kdgmarsko.pl, kdgmarsko@interia.pl

Tel. 0 505-500-177, 0 503-965-473.

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY ZAWITA DO KRAKOWA

14.05.2007 r. od godz. 10.00 będzie przyjmował w Nowohuckim Centrum Kultury znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Osiąga on znakomite rezultaty, bezboleśnie ustawiając kręgi na całej długości kręgosłupa, szyjne, piersiowe i lędźwiowe. Wykonuje on także masaż leczniczy i rehabilitacyjny, zalecając ćwiczenia i profilaktykę przy schorzeniach kostnych. W sprawie rezerwacji terminu przyjęcia można kontaktować się pod numerem telefonu 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

E-mail: tadeuszcarny@poczta.onet.pl. Wiadomości można znaleźć też na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

26 kwietnia 2007 r. w gościnnych salach kina „Cinema City – Orange Imax” odbył się nowohucki półfinał VI Krakowskiego Konkursu „Prawo i My”. Do tegorocznej edycji zgłosiło się 25 szkół podstawowych z terenu Nowej Huty. W roku szkolnym 2006/07, we wszystkich klasach szó-

NA STRAŻY MIASTA

stych Straż Miejska przeprowadziła zajęcia nt. „Odpowiedzialność prawna nieletnich”, oraz dodatkowo: „Nieznajomość prawa szkodzi”, „Przemoc i agresja”, „Unikanie zagrożeń”. Z uczniami zainteresowanymi poszerzeniem wiedzy (5–30 osób w niektórych szkołach) pedagogzy szkolni i nauczyciele przeprowadzali dodatkowe zajęcia. W tegorocznym półfinale – podobnie jak w ub. roku – zwyciężyli reprezentanci SP 98 (Karolina Górka, Ada Kotowska, Natalia Mikołajczyk, pedagog Barbara Paletko, Marta Ziomek). Drugie miejsce zajęły ekipy: SP 78 (Agnieszka Karolczyk, Aleksandra Kwater, Dominik Cencek, opieka Halina Sendor) oraz SP 155 (Bartosz Kosiba, Jakub Mazurek, Łukasz Winnicki, pedagog Krystyna Falkowska, Ewa Mikołajczyk). Czwarte miejsce wywalczyli uczniowie SP 80 (Sonia Kosińska, Maciej Ciodyk, Paweł Gliński, pedagog Grażyna Krzyżak) oraz SP 85 (Karolina Kobiela, Łukasz Krzyczerski, Artur Padło, pedagog Anna Pyzik). Na szóstym miejscu sklasyfikowano SP 101 (Izabela Solarz, Dominika Tompańska, Martina Węgrzyn, pedagog Małgorzata Bułek) oraz SP 129 (Anna Olkuszka, Anna Śnieżek, Aleksandra Wojtusik, opieka Mariusz Bylica). Wymienionych 7 zespołów, wraz z 12 innymi, wyłonionymi w półfinałach rozegranych w Śródmieściu, Podgórzu i Krowodrzy, zakwalifikowało się do finału, który odbędzie się 17 maja br. w Parku Wodnym.

Wszyscy uczestnicy nowohuckiego półfinału (ok. 200 osób), dzięki życzliwości kina Orange Imax (Pani Anna Machacz) miało możliwość obejrzeć dwa filmy: „Życie oceanów” oraz „Noc w muzeum”. Organizatorzy dziękują za opiekę i patronat Poradni Pedagogiczno-Psychologicznej w Nowej Hucie, Radzie Dzielnicy XVII i XVIII oraz „Głosowi-Tygodnikowi Nowohuckiemu”, od zawsze sprzyjającemu profilaktycznym działaniom Oddziału III Straży Miejskiej m. Krakowa. (mp)

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. Kupon jest ważny do 9 maja 2007 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Iwony Banach pt. „Pocątnek fauna” (wyd. Zysk i s-ka). Opowieść o losach grupy przyjaciół, o tragedii, która połączyła ich na zawsze, choć rozproszyła po świecie. O magicznym mieście dzieciństwa na Ziemiach Odzyskanych, którego historia odciska się piętnem na bohaterach. O tęsknocie, która sprawia, że wraca się do korzeni, choćby na chwilę, i o trudnej przyjaźni.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 9 maja 2007 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ROZBÓJ NA NIELETNIM

25 kwietnia, przed południem policjanci z VII KP zatrzymali dwóch sprawców rozbój. Do zdarzenia doszło na jednym z mistrzejowickich osiedli. Dwóch młodych mężczyzn zaatakowało nieletniego idącego razem z kolegą do szkoły. Jeden z napastników, ten młodszy, złapał go za szyję i grożąc pobicie zażądał wydania cennych rzeczy. Starszy z napastników rozpiął mu kurtkę, przeszukał kieszenie i zabrał telefon komórkowy. Kolega pokrzywdzonego, widząc, co się dzieje, pobiegł do szkoły i opowiedział o zdarzeniu nauczycielom. Ci wezwali policję. Przybyli na miejsce funkcjonariusze wyruszyli na poszukiwanie sprawców. Jednego zatrzymali tuż po napadzie. Drugiego kilka godzin później w jego domu. Młodszy ze sprawców ma 16 lat, starszy lat 20. O losie nieletniego zdecydował sąd rodzinny. Jego starszy kolega odpowie przed sądem karnym za rozbój, grozi mu za to kara do 12 lat pozbawienia wolności.

NIE Z GŁODU A Z GŁUPOTY

28 kwietnia o godz. 4.00 rano oficer dyżurny VIII KP powiadomiony został przez pracownicę piekarni „Pęgiel” (przy ul. Klasztornej), że nieznaną sprawcą skradł z piekarni skrzynkę z pieczywem i wyszedł. W pogon za złodziejem ruszyli pracownicy piekarni. Dopadli złodzieja, ale ten nie zechciał im oddać pachnącego świeżością pieczywa. Zaczął się z nimi bić i szarpać. Piekarze obezwładnili złodzieja chlebem i wezwali policję. Funkcjonariusze zatrzymali mężczyznę i osadzili w policyjnej izbie zatrzymań. Gdy wytrzeźwiał przedstawiono mu zarzut kradzieży rozbójniczej, za co grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Prokurator zastosował w stosunku do niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego.

Mężczyzna ma 22 lata. Mieszka w os. Młodości. Pracuje w hucie. Był już karany w 2006 r. za rozbój. Twierdzi, że nie wie, dlaczego skradł skrzynkę chle-

ba. Tłumaczy to upojeniem alkoholowym.

BEZDOMNI ZŁOMIARZE

Znowu policja zatrzymała złomiarzy. 26 kwietnia policyjny patrol interwencyjny z VIII KP (po telefonicznym zgłoszeniu o kradzieży) udał się na os. Słoneczne. Tam funkcjonariusze zatrzymali 2 mężczyzn, podejrzanych o kradzież kraty zabezpieczającej okno i siatki ogrodowej z terenu należącego do „Adremu”. Przewieziono ich do policyjnej izby zatrzymań. Ponieważ byli nietrzeźwi, dzień później przedstawiono im zarzut kradzieży. Wartość skradzionych rzeczy wyceniono na 500 zł, a za to grozi już kara do 5 lat pozbawienia wolności. W ten sposób chcieli sobie dorobić dwaj bezdomni. Jeden ma 47 lat, drugi 51. Wcześniej mieszkali w centrum Nowej Huty. Rodziny pozbyły się ich. Znani są policji. Skradzione rzeczy policja zwróciła właścicielowi.

PIWKO Z NIEZNAJOMYMI?!

Na naiwnych, chętnych do wypicia piwka w towarzystwie, czatują też przed krakowskim dworcem kolejowym, mężczyźni. Kilka dni temu do patrolujących rejon dworca policjantów podszedł pan w średnim wieku prosząc o interwencję. Powiedział im, że dzień wcześniej w tym właśnie miejscu natknął się na trzech mężczyzn, którzy mieli taki dar przekonywania i byli tak życzliwi i na tyle przyjaźni, że postanowił z nimi kontynuować znajomość przy piwie, na ławce na plantach. Było miło do czasu. Gdy zabrakło alkoholu jeden z mężczyzn obezwładniając go skradł mu 170 zł, a drugi zabrał mu z ręki zegarek warty 280 zł. Przyszedł więc dzień później ich odszukać. I w tym samym miejscu spotkał czatujących na innych naiwnych trzech mężczyzn, którzy go okradli. Policja zatrzymała sprawców. Są mieszkańcami Krakowa w wieku od 36 do 45 lat. Przedstawiono im zarzut rozbój. O ich dalszym losie zdecyduje prokuratura i sąd. (jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Susan Hill pt. „Zagubieni w mroku dusz” (wyd. Amber). Inspektor Serrailier, bohater brytyjskich bestsellerów, staje wobec zagadki kolejnych porwań dzieci. Pokłady przemocy, strachu i szaleństwa – zimnego i obsesyjnego – rodzą się ze zła, ale i z rozpacz. Kiedy wpada na trop porywacza dzieci, wołałby żeby koszmara, jaki odkrywa, był tylko złym snem.

XIII DNI NORWIDOWSKIE

„Bywa – że śpiewam: naprzód pieśń do ciszy”.

Czym jest dzisiaj odkrywanie poezji Cypriana Kamila Norwida? Przykrym obowiązkiem w szkole czy trudną, nieraz kontrowersyjną ale wciągającą przygodą odkrywania wciąż na nowo spuścizny poety? Mimo, że mówi się często, iż młodzież odchodzi od literatury pięknej, tego typu konkursy mogą świadczyć o czymś całkiem przeciwnym. Dlaczego? Bardzo wielu uczniów zgłosiło się aby wziąć udział w XIII już Dniach Norwidowskich w Krakowie, które odbywają się co roku od 13 lat. 22 marca 2007 roku odbyły się konkursy dla licealistów w trzech kategoriach: słowa mówionego, poezji śpiewanej oraz literackiej.

Od 23 – 27 kwietnia odbyły się XIII Dni Norwidowskie, których organizatorem był Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida. Tegorocznym hasłem Dni Norwidowskich jest *Muzyka w poezji Norwida*. Program tegorocznych XIII Dni Norwida był rozległy. Pierwszego dnia odbyła się premiera spektaklu poetycko-muzycznego pt: *Finis*, według wierszy C.K. Norwida w reżyserii Barbary Krasieńskiej, wykonaniu Sceny Młodzieżowej. Spektakl audio-wizualny był zrobiony z rozmachem, młodzi aktorzy poruszali się swobodnie, tak po scenie jak i widowni, deklamowali oraz śpiewali poezję mistrza, w tle można zaś było zobaczyć fragmenty kontrowersyjnego musicalu filmowego pt. *Hair* Miloša Formana z 1979 roku. Spektakl był bardzo ciekawy, warto jednak by było oglądać go kilka razy, gdyż poezja Norwida wymaga dużego skupienia oraz pełnego zaangażowania widza do jej rozszyfrowania.

– Jak mogłabyś zinterpretować przesłanie *Finis*? Jaką odgrywała w niej rolę postać grana przez Ciebie? – zapytałam się Kasi Dolnej z XII LO im. C.K. Norwida, która dodatkowo, oprócz występowania w spektaklu *Finis*, brała udział w konkursie w kategorii poezji śpiewanej (wiersz pt. *Śmierć*) i zdobyła III miejsce.

– Zaczniemy od tego, że każdy z nas sam kreował swoją rolę w tym spektaklu, sam musiał znaleźć pomysł jak przekazać to, co najważniejsze jest w tekście. Dodam też, że muzykę do spektaklu skomponowałam razem z Michałem Bogackim.

Ważną rolę w spektaklu pełnił urywek filmu „Hair”, w którym ukazany został jeden z bohaterów filmu – Berger, który poświęcił się dla innej osoby. Tak samo chcieliśmy w przedsta-

wieniu przekazać pewną prawdę o Norwidzie, który również bardzo dużo chciał przekazać przez swoje słowa zaklęte w poezji, sztuce, dla których powinniśmy o nim pamiętać. Sam film „Hair”, miał być metaforą pamięci o Norwidzie.



Fot.: Grzegorz Ziemiański
Laureaci konkursu Norwidowskiego

– Połączyliście dwie dość odległe rzeczy – poezję Mistrza z kultowym, pacyfistycznym filmem z końca lat 70...

– Owszem, ale to nie miał być tylko i wyłącznie spektakl o Norwidzie ile o jego poglądach, głoszeniu ponadczasowych prawd uniwersalnych. Podsumowując – dzięki temu spektaklowi o wiele lepiej i głębiej mogliśmy zrozumieć poezję Norwida.

– Masz już jakieś konkretne plany na przyszłość związane z teatrem?

– Myślałam raczej o studiach muzycznych, ale na podjęcie ostatecznej decyzji mam jeszcze trochę czasu, więc zobaczymy...



Fot.: Barbara Karpierz

Młodzi aktorzy ze spektaklu „Finis”.

– Praca nad stworzeniem „Finis” trwała pięć miesięcy – opowiada Urszula Perlińska, organizator oraz koordynator Dni Norwidowskich od 10 lat. Pomaga również przy przedstawieniach Sceny Młodzieżowej jako polonista przy analizie tekstów. – Na początku spotykaliśmy się z grupą jeden raz w tygodniu, w marcu już dwa razy, a na tydzień przed premierą codziennie.

Przychodząca do nas młodzież jest z gatunku poszukującej, gotowej wyrazić siebie, angażując swoją wręczliwość literacką, własne talenty aktor-

skie i muzyczne niezbędne przy tego rodzaju pracy. My realizujący spektakl: reżyser, aktor, polonista – dajemy im pomoc i poczucie bezpieczeństwa, by mogli poszukiwać razem z nami i samodzielnie.

Chcemy tworzyć teatr norwidowski,

choć praktycznie nie istnieje on w teatrze profesjonalnym. Czasami jednak w sztuce, amatorzy-pasjonaci, robią więcej niż oficjalni profesjonalści. Młodzi ludzie, bez uprzedzeń, wrzeliwi na dobro i zło tego świata, chcą się zmierzyć z trudnym Norwidem, czując, że mówi do nich bardzo prawdziwie. W trakcie pracy, nad tekstem mówią, że poeta ten, pełen jest natchnienia i

buntu, że jest im bliski, doceniają jego niezależność i bezkompromisowość. Młodzież wybiera teksty tak, jak lubi i czuje, to ich bardziej wiąże z rolą, którą im przyjdzie grać. Nie zawsze są świadomi tego, ile mogą zobaczyć w sobie i przekazać innym. Proces tworzenia postaci jest dla całej grupy fascynujący i stanowi jakiś rodzaj niespotykanego doświadczenia, to duża satysfakcja dla nich. Niepokój wywołuje występ przed rówieśnikami, czy będą w stanie przekazać swoim z klasy to, co przeżywają. Dla tworzących przedstawienie nagrodą jest oglądanie, jak ta młodzież się zmienia przez 5 miesięcy. Po obejrzeniu „Finis” uczniowie stawiają pytanie swoim polonistom – jakie jest przesłanie tego spektaklu? Koniecznie trzeba na ten temat porozmawiać na lekcji języka polskiego – mówią nauczyciele. Co myśli młody człowiek oglądający zbyt często kino akcji gdy koleżanka ze sceny śczy tekst Norwida o tym, że... światy nie buduje się z jednej kolumny... albo bywać a być...

Tegoroczne przedstawienie zostało oparte na takich tekstach poety jak: wiersze ze *Wspaniałego tomu „Vade – mecum”* (tłum. „Pójdź za mną”), z mało znanych dramatów – „Aktor”, „Tyrtęj” i „Za kulisami”. Tytułowy „Finis”, jeden z wierszy Norwida o śmierci, dla dzisiejszego świata to temat tabu... Tylko, że młodzi wciąż są zaganiani na wojny. Kto jest za to odpowiedzialny? Stąd skojarzenie słów XIX-wiecznego poety z buntem dzieci-kwiatów i filmem „Hair”.

(ciąg dalszy za tydzień)

Barbara Karpierz

„ZA MUNDURKIEM PANNY SZNURKIEM...”

Kiedys kobiety kochały żołnierzy, podziwiała strażaków, ufały policjantom, a to wszystko dzięki uniformom. Już od września wszystkie te uczucia staną się udziałem dziewczyn z podstawówek i młodzieży gimnazjalnej. Bowiem to ich koledzy (podobnie jak i one) będą na co dzień chodzić w mundurkach. Przyjęta przez Sejm poprawka Senatu do nowelizacji ustawy o systemie oświaty wprowadza (jak już na pewno wszyscy wiecie) obowiązek jednolitych strojów w szkołach podstawowych i gimnazjalnych od 1 września. Nie pytamy kto za to zapłaci (bo to niestety wiadomo – Wasi rodzice), chcemy raczej zapytać czy już wiecie jak będą wyglądać Wasze mundurki??? Wiemy, że są szkoły gdzie takie stroje już istnieją.

OGŁASZAMY OTWARTY KONKURS NA NAJCIEKAWSZE ZDJĘCIE MŁODEGO UMUNDUROWANEGO (BĄDŹ TEŻ MŁODEJ UMUNDUROWANEJ).

Będziemy odwiedzać Wasze szkoły i jeśli będziecie mieć ochotę na „niegrzeczne zdjęcie” w grzecznym mundurku, to chętnie Was pofotografujemy, a potem opublikujemy te zdjęcia na łamach Głosu Młodej Huty. Czekamy też na zdjęcia, które wykonacie sami :) Pamiętajcie jednak zawsze o tym, że nasz dodatek jest czarno-biały.

A propos ciekawe ile w Waszej szkole kosztuje umundurowanie? (tego spróbujemy się dowiedzieć i opublikować te dane na łamach naszej gazety żebyście mogli porównać ceny Waszych mundurków z cenami w „sąsiednich” szkołach).



ale tymitunie

poszukiwani chętni do masowej i w pełni pozytywnej akcji „tymitunie”, którą chciałbym zorganizować pod koniec maja w Krakowie.

mile widziani są ludzie dwunożni dwuręczni z jedną głową na karku którzy lubią bawić się farbami, sprayami i wszystkim co się klei i robi przy tym dużo koloru.

cała akcja miałaby przybrać kształt laktacji w charakterze streetartowym.

wszyscy chętni do wzięcia udziału w projekcie są proszeni o zgłaszanie się mailowo na

tymitunie@op.n1

mailowo są udzielane również szczegółowe informacje.

Zwarta do działania grupa „tymitunie” poszukuje miejsca na terenie Krakowa, w którym mogłaby ulżyć swoim plastycznym pasjom. Będziemy wdzięczni za udostępnienie nam choćby niewielkiej części opuszczonego gmachu, starej hali w Nowej Hucie czy zniszczonych pomieszczeń, które i tak wymagają odrestaurowania. Cała nasza akcja miałaby polegać na malowaniu farbami i sprayami ścian, podłóg, sufitów, przyklejaniu do nich papieru i kartonów. Właściciel może być pewien, że nasza zabawa nie uszkodzi powierzchni mechanicznie (tzn. nie zamierzamy niczego burzyć ani wiercić dziur w ścianach).

Mając już odpowiednie miejsce moglibyśmy zacząć organizować sponsorów imprezy i zapraszać samych uczestników.

Wszystkich chętnych do pomocy w zorganizowaniu naszego miejsca pracy prosimy o kontakt e-mailowy: tymitunie@o2.pl lub telefoniczny: +48 503 164 391

Młodzi piszą...



W Młodzieżowym Domu Kultury im. Andrzeja Bursy na osiedlu Tysiąclecia przez cały tydzień trwał XXVII Festiwal Artystyczny Młodzieży. W ostatnim dniu spotkania w sobotę, 28 kwietnia odbył się kolejny, trzeci dzień przeglądu teatralnego. Zainaugurowany był symbolicznym zerwaniem kolejnego dnia z festiwalowego kalendarza.



STUDIO T „Z serenadą w tle” – CM im. dr H. Jordana – nominowani.

niem, które wzbudziło także dużo emocji był spektakl „Z serenadą w tle” wystawiony przez Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana. Oba spektakle bardzo się podobały zarówno widzom jak i jury.



Warsztaty Teatralne SCENY „i” – MDK im. A. Bursy – grupa nominowana.

Zarówno aktorzy jak i widzowie z niecierpliwością oczekiwali na werdykt jury. Ogłoszenie nominacji wzbudziło równie wiele emocji jak same występy. Największy aplauz miała grupa SCENY „i”, która jak można było się domyśleć otrzymała nominację. Pozostałe grupy, które również je otrzymały także się z nich cieszyły. Były to między innymi STUDIO T z przedstawieniem „Z serenadą w tle” z CM im. dr. H. Jordana, czy Studio Teatralne Express – Ja z SCKM za spektakl „Ślady”. Laureaci będą się starali o główną nagrodę na Koncercie Laureatów w maju w Teatrze Groteska.

Zespoły z różnych szkół prezentowały swoje umiejętności na deskach teatru. Każda z grup przedstawiała inny rodzaj sztuki. Podczas występów mogliśmy oglądać zarówno komedie, dramaty, a także monolog.

Spośród zaprezentowanych przedstawień największe emocje wzbudził spektakl „Pif-paf jesteś trup”. Wystawiła go grupa teatralna SCENA „i” z Młodzieżowego Domu Kultury im. A. Bursy. Był to najbardziej wyczekiwany spektakl tego dnia. Innym przedstawieniem, które wzbudziło także dużo emocji był spektakl „Z serenadą w tle” wystawiony przez Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana. Oba spektakle bardzo się podobały zarówno widzom jak i jury.

Młodzi ludzie dobrze potrafili przekazać emocje jakie im towarzyszyły w czasie występu. Podczas każdego z nich widz mógł utożsamiać się z granymi postaciami. Było tak dzięki atmosferze jaka panowała przez cały czas trwania występów, jak również dzięki oprawie muzycznej. W trakcie trwania spektakli odbyło się spotkanie jury, gdzie zostały przyznane nominacje.

Bardzo dobrą okazję do poznania dzieł naszej dzielnicy stwarza dla uczniów szkół podstawowych konkurs z edukacji regionalnej „Nowa Huta – jej historia i czasy współczesne”. Jest on organizowany przez nauczycielki historii Szkoły Podstawowej nr 155 Beatę Flank i Beatę Szafraniec. W czwartek, 26 kwietnia 2007 roku odbyła się już VII edycja tego konkursu. Wzięło w nim udział 11 trzyosobowych drużyn z nowohuckich szkół podstawowych. W I etapie zmagani uczniowie napisali test, wykazując się wiedzą o historii i zabytkach Nowej Huty oraz odczytali przygotowany wcześniej list, przeznaczony dla

Żaklina Dziaros

ABSOLWENCIE!!!

JEŻELI JESTEŚ ABSOLWENTEM SZKOŁY ŚREDNIEJ
A NIE ZDAŁEŚ MATURY
MASZ 18-24 LAT

ZAPRASZAMY CIĘ DO UDZIAŁU

W **BEZPŁATNYM** PROJEKCIE
FINANSOWANYM PRZEZ
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY
OFERUJEMY m.in.:

- ◆ KURSY PRZYGOTOWAWCZE DO MATURY
- ◆ KURS ZAWODOWY (np. kelner-barman, operator wózków widłowych, grafik komputerowy)
- ◆ KURS JEZYKA ANGIELSKIEGO
- ◆ KURS KOMPUTEROWY ECDL
- ◆ ZAJĘCIA Z PSYCHOLOGIEM, PRAWNIKIEM, DORADCĄ ZAWODOWYM
- ◆ WYŻYWIENIE W TRAKCIE ZAJĘĆ
- ◆ DOFINANSOWANIE PRZEJAZDÓW
- ◆ KURS PRAWA JAZDY

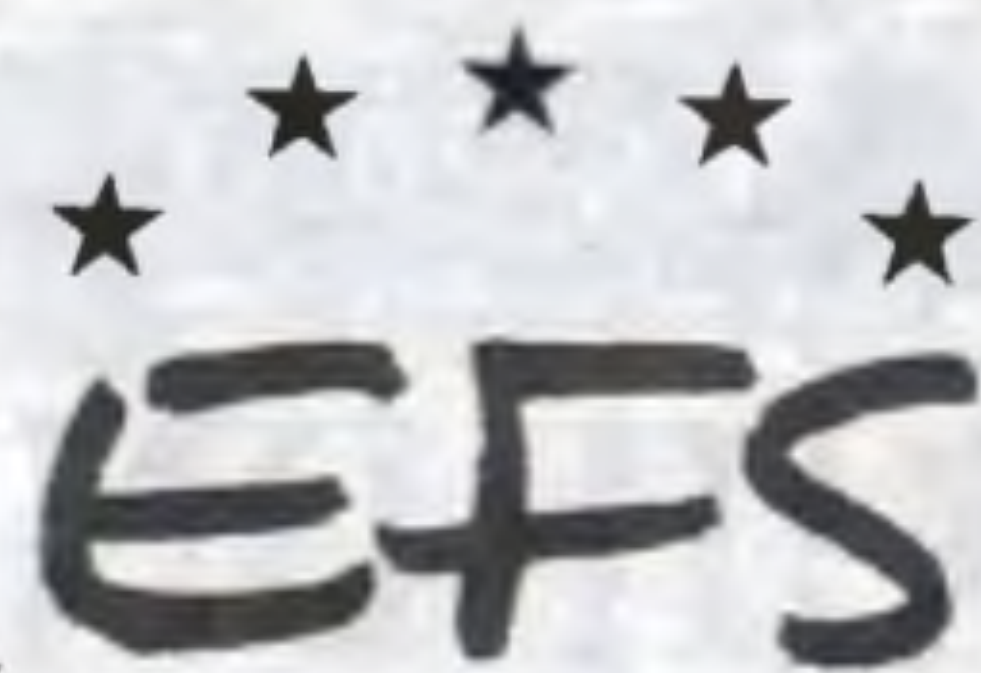
Dodatkowe informacje można uzyskać

w Hufcu Pracy 6-5 os. Szkolne 19

tel.: (012) 644-78-39 lub 0608-628-951

e-mail: ewa.bednarczyk@interia.pl

SZCZEGÓŁY ZA TYDZIEŃ



BEZPŁATNA POMOC PSYCHOLOGICZNA

W zakresie:

- ◆ doradztwa zawodowego
- ◆ ukierunkowania zawodowego
- ◆ interwencji kryzysowej
- ◆ problemu uzależnienia i współuzależnienia od alkoholu
- ◆ wsparcia psychologicznego

Centrum Przedsiębiorczości
Społecznej

Osiedle Centrum C 10

31-931 Kraków

tel.: (012) 425-03-88

tel./faks. (012) 680-09-50

Godz. przyjęć: pn.-pt. 8-11

e-mail: marcin.maka@vp.pl

BEZPŁATNA POMOC PSYCHOLOGICZNA

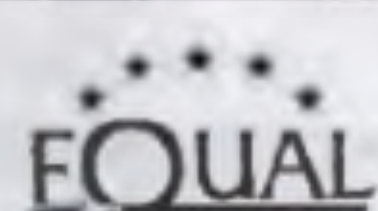
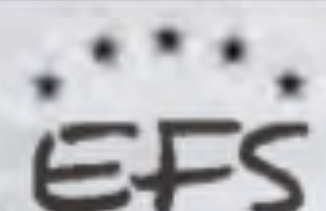
„ODKRYWANIE NOWEJ HUTY”



zagranicznego turysty, reklamującą tę dzielnicę Krakowa. W II etapie konkursu, na podstawie czytanych opisów, należało odgadnąć, o jakim miejscu mowa, a następnie, do podanych wydarzeń przyporządkować odpowiednie daty. Najlepsi okazali się uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 155. II miejsce wywalczyła drużyna z SP nr 126, a III z SP nr 98. Na rozdanie nagród przybył

osobiście honorowy patron konkursu – kurator Józef Rostworowski. Izabela Błaszczuk

Przyp. redakcji: Już wkrótce na łamach rubryki „Młodzi piszą” będziecie mogli przeczytać fragmenty najciekawszych listów i dowiedzieć się czym Młodzi Nowohucianie chcieliby się przed gośćmi z zagranicy pochwalić.



Dodatek współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL.

Redagują: Agnieszka Łoś, Tomasz Korczyński i Barbara Karpierz

Adres: aleja Jana Pawła II 232, e-mail: gmh@o2.pl

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie AD-REM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, mobibustion, yumeiho.
♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
♦ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23, 415-58-00.
♦ **USG – BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”, koło kościoła „Arka”). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.
♦ **ESPERAL, CHIRURGIA – WIZYTY**. 0502-275-257.
♦ **GABINET MASAŻU I TERAPII MANUALNEJ**, mgr Piotr Łojek (masaż, terapia manualna, fiykoterapia). Wizyty domowe. Gabinet – os. Boh. Września 3, Rej. 012 641-19-46, 0502-045-468.
♦ **PEDIATRA** – wizyty domowe, tel. 602-108-067.

GABINET WETERYNARYJNY

♦ **GABINET WETERYNARYJNY**, os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek–piątek 13.00–19.00, sobota 10.00–12.00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIA**, os. Centrum B 3.
Tel. 643-20-49, 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **Naprawa telewizorów**. 0508-08-46-92.
♦ **PRZECZYSZCZALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądania) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **OBUIE** – **NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „U Agnieszki”** (damski, męski, dzieci), os. Słoneczne 10 (w bud. przedszkola). Tel. 643-14-53.
♦ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.
♦ **Zastrajkował telefon?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14, 644-98-11.
♦ **NAPRAWA telewizorów**. Dojazd gratis. 0503-787-943, 012 645-92-08.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**. Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki**. Dywaniarz. 012 649-92-39.
♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW, TELEWIZORÓW**. Tel. 012/645-92-08, 0503-78-71-43.
♦ **ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia** – drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68. Tel. (012) 411-84-25, całodobowo – 0501-47-11-33.
♦ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE**. Tanio! (012) 640-00-42.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A. KANCELARIA BIEGŁYCH REWIDENTÓW**. Al. Pokoju 84. Tel. (12) 425-80-53, fax (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl, www.auxilium.eu.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS”** – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS”** – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRAKCYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** – licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. www.tara.net.pl, biuro@tara.net.pl
Al. Pokoju 82. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.
♦ **„ARKA-DOM”** – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74, www.arkadom.krakow.pl
♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31, www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepolomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl
♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** – Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.
♦ **„ATMA”** – LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI. OBSŁUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIOWA. (012) 647-00-47, 502-667-048, www.atma.krakow.pl
♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** – pośrednictwo, skup, sprzedaż; ul. Długa 46/2. Tel. (012) 633-89-85, (012) 643-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

♦ **„MARGO” Zarządzanie Nieruchomościami** zaprasza zainteresowane Wspólnoty do współpracy. E-mail: Maria.Grzeszczuk1@wp.pl, tel. 0600-395-572, www.margozn.pl.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPO-MOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” – DALEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, wypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17, Tel. 415-97-75, www.autokomputer.krakow.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sob., 8–18).
♦ **AUTOMYJNIA, MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012) 643-62-12, Czyżyny.
♦ **AUTOKOMIS „MOTOPLAZA”**, ul. Giedroycia 10 (przebiegnia z Igołomskiej). KUPUJEMY AUTA ZA GOTÓWKĘ. Największy wybór aut w cenie do 10 000 zł. ZAMIANY, KREDYTY, UBEZPIECZENIA. Tel. 012/452-22-48, 0503-100-123.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012) 681-01-41, 0605-100-845.
♦ **GAŹNIKI, rozruszniki, alternatory**. 0501-168-155.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28, www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A. Autoskup**. 0512-004-757.
♦ **ANTENY** najtaniej. (012) 648-30-42.
♦ **AUTOSKUP**, skup samochodów starych, zniszczonych, wyeksploatowanych, skorodowanych, osobowe, dostawcze, ciężarowe. Kraków. 0510-592-614.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (012) 647-52-47.
♦ **CHEMIA**, doświadczenie. (012) 647-10-38.

♦ **CHEMIA**, korepetycje. (012) 647-08-41, 0505-107-232.
♦ **CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki**. Dywaniarz. (012) 649-92-39.
♦ **DACHY**. 0888-972-333.
♦ **DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy**, 48 m², os. Boh. Września. (012) 648-60-48.
♦ **DWUPOKOJOWE** wynajmie właścicieli. (012) 643-44-07.
♦ **DZIAŁKĘ** budowlaną, 15 a, w pięknej okolicy (las, woda), Lipnica Murowana, sprzedam. 0606-853-128.
♦ **FIRMA „Constans”** kupi mieszkanie dwu, trzypokojowe. (012) 633-89-85, (012) 643-15-71, 0602-692-285.
♦ **FIRMA „Constans”** kupi mieszkanie jednopokojowe. (012) 633-89-85, (012) 643-15-71, 0602-692-285.
♦ **GÓRKA** Kościelnicza, grobowiec granit, 2 miejsca, 4 tysiące, sprzedam. (012) 649-12-57.
♦ **INSTALACJE** elektryczne w domkach jedno i wielorodzinnych: www.wzu.com.pl, mail: biuro@wzu.com.pl.

♦ **KUPIĆ** każde mieszkanie, gotówka! 050-100-123.
♦ **LODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012) 647-51-22, (012) 425-86-14.
♦ **LOKALIZACJĘ** w dobrym miejscu, pod komis samochodowy, sprzedam lub wydzierżawię. (012) 644-04-69.
♦ **MALOWANIE**, gładź. 0692-696-489.
♦ **MAŁA** gastronomia, kebab, zatrudnię. 0501-92-17-57.
♦ **MEBLE** na wymiar, szafy, kuchnie. 0692-439-006.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012) 648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012) 417-41-90, 0509-294-854.
♦ **PIT-y**, biuro. (012) 647-10-38.
♦ **REMONTY** od A do Z. (012) 648-77-89, 0609-652-546.
♦ **SERWIS RTV**. (012) 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **SPRZEDAM** magnetowid „SHARP” i telewizor kolorowy 14” „SAMSUNG”. 0509-190-792.

♦ **SPRZEDAM** 3-pokojowe w Pińczowie (15 minut od Buska Zdroju), superkomfortowe, Ip., ekologiczne, bez gazu ziemnego, 60 m², cena 125000 zł. 0604-102-894, 0509-287-885.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012) 644-27-07.
♦ **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.

♦ **TAPICER**. 0606-918-243.
♦ **ZAKŁAD** produkcyjny zatrudni operatora krawędziarki CNC, wykrawarki CNC, ślusarzy do obróbki nierdzewki, chłodnika. (012) 644-82-11, (012) 648-30-33.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012) 645-47-65 lub 0609-725-791.
♦ **ZATRUDNIĘ** kierowcę mikrobusu. 0604-266-833.

SKUP KSIĄŻEK WSZYSTKICH 1zi za sztukę
WWW.TABIMAX.PL
TEL. 888-458-983

CHEMIA KOREPETYCJE STUDENT AGH
647-08-41, 0505-10-72-32

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZESNIA 76
(paw. przy pelli fram. l. Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pisze poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy mieszkańców Nowej Huty?
TO PROSTE!
ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!
Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).
Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

ŻERUJĄ NA NAIWNOŚCI

Jak bumerang powraca na nasze łamy temat oszustów żerujących na naiwności ludzi starszych. Ci ufają każdemu, otwierają drzwi proszącym o szklankę wody, nie odmawiają pożyczek długopisu i kartki znajomym sąsiadki, którzy chcą zostawić jej wiadomość. Nie wahają się przed otwarciem drzwi siostrze z PCK, która wymasuje im plecy i zbada ciśnienie. Otwierają drzwi fachowcowi, który ma sprawdzić instalację wodociagową czy kanalizacyjną. Przyjmują fałszywych kominiarzy, księży. A najczęściej dają się naciągać oszustom na rodzinne konesksje. Dawno niewidziany wnuczek nagle zadzwonił, bo zdarzyła mu się okazja do kupienia prawie za bezcen auta. Dziadkowie idą do banku, wypłacają pieniądze. Wracają do domu i czekają na wnuka. Ten telefonuje, że nie może przyjść, bo ktoś inny mógłby go podkupić, więc po pieniądze przyśle kolegę. Dziadkowie „koledze” wnuczka oddają oszczędności życia. Oddają je oszustowi. Naciągają ich firmy telekomunikacyjne i inne.

Złodzieje wchodzą do ich domów pod różnymi pretekstami.

POLICJA OSTRZEGA

Już kilkanaście takich oszustw odnotowali w tym roku policjanci z VIII KP. Złodzieje działają według określonych scenariuszy, które się powielają.

Sposobem na „siostrzenicę” oszukali mieszkankę os. Zgody. 23 stycznia zadzwoniła do niej kobieta podająca się za jej siostrzenicę. Powiedziała, że musi kupić pilnie samochód, że jest w tym momencie właśnie w salonie samochodowym. Podpisuje umowę i stosowne dokumenty. Jest to okazja, ale brakuje jej 18 tys. zł, więc prosi ją o pożyczkę. Ciocia powiedziała, że takiej sumy nie ma w domu i pójdzie do banku, żeby wybrać z

konta pieniądze. Kobieta podająca się za siostrzenicę, wielokrotnie telefonowała do cioci, żeby sprawdzić czy ta ma już te pieniądze. Ciocia poszła do banku i przyniosła do domu swoje oszczędności. Wtedy ponownie zadzwoniła siostrzenica i powiedziała, że po ich odbiór zgłosi się córka jej kierownika. Faktycznie, przyszła po nią młoda kobieta. Pieniądze zabrała. O tym, że została oszukana, starsza pani dowiedziała się dopiero wtedy, gdy skontaktowała się z siostrą.

Sposobem na „robotnika” okradziono mieszkankę os. Kolorowego. 11 stycznia do jej mieszkania przyszło dwóch mężczyzn, którzy przedstawili się, że są pracownikami administracji. Właścicielce mieszkania powiedzieli, że mają za zadanie skontrolować ciśnienie wody w mieszkaniu. Zaczęli sprawdzać instalację wodną w kuchni, łazience. Odkręcali i zakręcali kurki. Sprawdzali także warunki higieniczne starszej pani, więc pobuszowali sobie i po mieszkaniu. Po ich wyjściu kobieta stwierdziła, że wraz z fachowcami z jej domu zniknęło 3 tys. zł i dwie obrączki.

Sposobem na „handlarza” oszukano mieszkankę os. Kolorowego. 4 kwietnia do jej mieszkania przyszła młoda kobieta w wieku ok. 25 – 30 lat. Starszej pani powiedziała, że przyniosła zamówioną przez jej córkę odzież i zostawi ją, gdy otrzyma od niej 760 zł. Kobieta zapłaciła żadaną kwotę. Nie zdziwiło jej to, że handlująca odzieżą zjawiała się w jej domu pod nieobecność córki. Po powrocie córki do domu okazało się, że starsza pani padła ofiarą oszustwa. Zapłaciła sporo za niewiele wartą odzież.

Sposobem na „szklankę wody” okradziono mieszkankę os. Słonecznego. 18 kwietnia do jej mieszkania zapukała kobieta narodowości romskiej, prosząc o szklankę wody. Starsza pani nie

odmówiła. Wpuściła ją do mieszkania zapominając o zamknięciu drzwi. Podala wodę. Wtedy kobieta wyszła na balkon pod pretekstem sprawdzenia czy jej dziecko nadal czeka na nią przed blokiem. W tym momencie do mieszkania wszedł Cygan z życzliwą informacją, że kobieta, którą wpuściła do domu jest złodziejką. Poradził właścicielce mieszkania, by ta sprawdziła czy nie skradła jej pieniędzy. Starsza pani sprawdziła miejsce, w którym miała schowane pieniądze. Przeliczyła je i schowała tam gdzie były wcześniej. Po czym wyprosiła intruzów z mieszkania. Doszło do zamieszania, gdyż Cyganka mieszkania opuścić nie chciała. Gdy już wyszli, starsza pani stwierdziła, że pieniądze, których miejsce przechowywania nieświadomie wskazała złodziejom zostały skradzione. W ten sposób straciła 3 tys. zł.

SPOSOBÓW MAJĄ WIELE

– Odnotowaliśmy też kradzieże, których dokonywały dwie młode kobiety. Scenariusz ich działania był zawsze podobny. Przychodziły do mieszkań starszych osób przedstawiając się, że są pracownicami PCK lub Narodowego Funduszu Zdrowia. Twierdziły, że przeprowadzają ankietę na temat opieki medycznej sprawowanej nad starszymi osobami. Wypełniona ankieta miała być podstawą do refundowania recepty za lekarstwa. Już w czasie wizyty proponowały częściowy zwrot kosztów. Zawsze miały przy sobie banknot 200-złotowy. Informowały swoje ofiary, że w chwili pierwszej wizyty mogą zwrócić tylko 100 zł. Prosiły, więc o rozminienie banknotu. Starsi ludzie z reguły spełniali ich prośbę. Rozmieniając pieniądze, wskazywali jednocześnie miejsce przechowywania oszczędności. Pod koniec wizyty, kobiety twierdziły, że muszą jeszcze sprawdzić warunki sanitarne podopiecznych. Prosiły o udostępnienie łazienki.

Gdy jedna oszustka sprawdzała łazienkę, druga okradała ofiarę. Odnotowano też przypadki, w których oszustki proponując masaż, okradały poddających się zabiegowi. Jedna masowała, druga kradła. I tak z domów starszych ludzi zniknęły pieniądze, wartościowe przedmioty i biżuteria. Zdarza się też, że do drzwi starszych ludzi pukają oszuści, którzy przedstawiają się jako pracownicy spółdzielni. Informują, że w mieszkaniu będą wymieniane okna lub drzwi i że spółdzielnia dofinansowuje taką wymianę, ale po spisaniu umowy i wypłaceniu części pieniędzy. Z reguły była to kwota 500 zł, czasami 1000 zł. Oszuści nierzadko mają przy sobie różne dokumenty np. spółdzielni mieszkaniowej lub Zarządu Budynków Komunalnych. Pokrzywdzeni dopiero po upływie terminu wymiany okien lub drzwi stwierdzają, że padli ofiarami oszustów – opowiada kierownik Sekcji Dochodzeniowo – Śledczej VIII KP Andrzej Kulaga.

NIE KAŻDY, KTO PUKA DO DRZWI MA UCZCIWE ZAMIARY

– Wykrycie sprawców tego typu przestępstw jest trudne z uwagi na brak rysopisów sprawców. Ludzie starsi mają małą zdolność zapamiętywania i z reguły słaby wzrok. Niemniej każde tego typu przestępstwo powinno być zgłoszone policji, gdyż nawet czasami wbrew pozorom błahie informacje mogą przyczynić się do wykrycia i zatrzymania sprawców – informuje p. Andrzej Kulaga.

Radzimy ludziom starszym, by zbytnio nie ufali tym, którzy chcą wejść do ich domów. Radzimy, by przyjmowali obcych w obecności osób trzecich. Może to być ktoś z rodziny, przyjaciel lub sąsiad. Zawsze można umówić wizytę w innym terminie. Jeżeli rzeczywiście puka do drzwi przedstawiciel jakiegoś urzędu nie zrazi go twoja ostrożność i nieufność. Sprawdzaj wiarygodność odwiedzających Cię ludzi. Gdy nieproszony gość staje się zbyt natrączywy, zadzwoń na policję lub zaalarmuj otoczenie. Postaraj się zapamiętać jak najwięcej szczegółów np. wygląd nieznajomego.

JANINA DZIURO

7 maja będzie otwarty tunel drogowy pod Dworcem Głównym PKP wraz z nowym układem drogowym

KIEROWCY SIĘ UCIESZĄ

Już w pierwszych dniach maja, kierowcy przejeżdżający przez centrum Krakowa będą mieli powody do zadowolenia. Przejadą szybciej, taniej, krócej. A wszystko to dzięki nowemu tunelowi podziemnemu i powstaniu nowego układu komunikacyjnego, pierwszej tego typu inwestycji w centrum miasta. Tunel jest kolejnym elementem powstającego Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego. Nowy obiekt i towarzyszący mu nowy układ komunikacyjny łączy ze sobą wschodnie i zachodnie centrum miasta. 130-metrowy tunel pozwoli krócej i szybciej przejechać od ul. Wita Stwosza (od strony wschodniej), do ulic Pawiej i Szlak (od strony zachodniej).

PLAN BYŁ, PIENIĘDZY NIE BYŁO

Plany związane z Krakowskim Centrum Komunikacyjnym mają ponad 30-letnią historię. W początku lat 70. ubiegłego wieku ówczesne władze miasta doszły do wniosku, że trzeba ratować niszczone zabytki w centrum. Szkodziło im wszystko: spaliny, decybele, drgania, będące efektem komunikacyjnego przeciążenia w rejonie Dworca Głównego PKP. Bezpośrednią konsekwencją tych wniosków była decyzja z 1974 roku o przebudowie tego obiektu. Zmodernizowany dworzec miał odsunąć komunikację miejską z jego okolic, usprawnić obsługę pasażerów i funkcjonowanie komunikacji miejskiej, a także uwolnić obszar prawie samego centrum miasta od zbędnych w nim obiektów kolejowego zaplecza.

Niestety, ale ówczesne realia społeczno-ekonomiczne, zmieniające się koncepcje kolejnych ekip rządzących miastem, a przede wszystkim brak odpowiednich środków finansowych uniemożliwił realizację tak ambitnych planów. Udało się wprawdzie w latach 70. i 80. wykonać wstępne prace pod przyszły tunel, niemniej na tym realizacja szczytnych planów się skończyła. Powrócono do nich dopiero w 1996 roku, kiedy to – we współpracy ze Stowarzy-

zeniem Architektów Polskich – rozpisano konkurs. Miał odpowiedzieć m.in. na pytanie, czy zamierzenia sprzed 20 lat nadal pozostają aktualne. W pomysł zagospodarowania otoczenia Dworca



Głównego PKP włączyło się osiem architektów z Krakowa, Poznania, Berlina, Londynu i Katowic. Rywalizację tę wsparła pomoc architektów, inżynierów, budowlanców, urbanistów, historyków. Zainspirowana przez SARP debata publiczna na ten temat wykazała, że plany zmian w tym rejonie miasta powinny zostać zrealizowane. Oczywiście, po wprowadzeniu

korekt. W ocenie sądu konkursowego, który ocenił poszczególne projekty, najważniejszymi elementami przyszłego Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego powinna być przede wszystkim linia szybkiego tramwaju. Od osiedla Kurdwanów poprowadzona przez zmodernizowaną rondę Kotlarskie i Mogilskie, dalej wiodąca podziemnym tunelem, od ronda Mogilskiego do okolic Politechniki Krakowskiej i ulicy Kamiennej. Inne elementy KCK stanowiąc miały przebudowana ul. Lubomirskiego wraz z przejściem tunelem drogowym pod stacją PKP do ul. Warszawskiej, nowo zbudowana ulica Galicyjska,

zmodernizowana ul. Pawia przedłużona w pobliżu Politechniki Krakowskiej wraz z linią tramwajową, wydłużoną aż do pętli przy ul. Kamiennej, postojowa płyta nad Dworcem Głównym PKP. Nadto strategia zmian w tym rejonie Krakowa przewidywała zmianę funkcji ul. Warszawskiej, poprzez jej komunikacyjne odciążenie.

Zrealizowanie wszystkich zamierzeń

związanych z budową Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego okazało się zadaniem niełatwym. Kolejne władze miasta problem traktowały z bardzo różnym zainteresowaniem, czego powodem był także brak środków na sfinansowanie kolejnych inwestycji. Dopiero nowe realia społeczno-gospodarcze, przystąpienie Polski do Unii Europejskiej oraz powołanie Agencji Rozwoju Miasta S.A. która w imieniu gminy wzięła na siebie większość zadań związanych ze zrealizowaniem tego projektu – pozwoliły na znacznie więcej. Także na wsparcie finansowych środków własnych gminy, pieniędzmi pozyskanymi od Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju. Warto podkreślić, że dla zrealizowania krakowskich planów udało się pozyskać najpoważniejszych w kraju partnerów wykonawczych. Takich choćby, jak firmy Budimex – Dromex S.A., Budostal 5, ZUE S.A., które po wygranych przetargach swoimi działaniami potwierdziły, że nasze miasto potrafią zmieniać na lepsze na przyjaźniejsze mieszkańcom. W jak najkrótszym czasie i przy jak najmniejszych kosztach.

Efekty tego są wyraźnie dostrzegalne od roku. Krakowskie Centrum Komunikacyjne rośnie jak na drożdżach i w bardzo bliskiej perspektywie stanie się faktem. Gruntownie zmodernizowano i przedłużono ulicę Pawią, zmodernizowano ulice Ogrodową, Warszawską, Lubicz i Rakowicką, powstał nowy Dworzec PKS, gotowy jest tunel pod dworcem PKP, a przy rondzie Mogilskim trwają bardzo intensywne prace – to tylko niektóre z wielu zamierzeń zrealizowanych w ramach budowy Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego i trasy szybkiego tramwaju.

BEZPIECZEŃSTWO JEST NAJWAŻNIEJSZE

Tunel, który w pierwszych dniach maja zostanie otwarty stwarza olbrzymią szansę dla rozwiązania problemów komunikacyjnych miasta. Znikną korki z ul. Lubicz, odciążona zostanie trasa ruchu przy ul. Pawiej. To tylko niektóre z wielu innych korzyści wynikających z otwarcia nowego tunelu. W 2002 roku Rada Miasta Krakowa nowemu ciągowi komunikacyjnemu, wiodącemu od ul. Wita Stwosza do ul. Szlak nadała nową nazwę – im. św. Rafała Kalinowskiego.

Tunel W-Z jest pierwszym tego typu obiektem w mieście. Jego dwie komory umożliwiają bezkolizyjną, dwukierunkową jazdę. W przypadku awarii pojazdu, skorzystać można ze specjalnego pobocza. Bezpieczeństwo nowego tunelu wzmacnia przeciwpożarowa konstrukcja części tunelu. Zarówno on, jak i nowa linia szybkiego tramwaju, w niedalkiej przyszłości staną się istotnymi elementami nowoczesnego programu System Obszarowego Sterowania Ruchem, realizowanego we współpracy z Krakowskim Zarządem Dróg. A ten system zapewni m.in. szybką, bezpieczną i z informatyzowaną komunikację miejską w Krakowie. O wszelkich niebezpieczeństwach, pasażerowie i kierowcy informowani będą na elektronicznych tablicach.

– W każdym z kolejnych przedsięwzięć na mapie zaplanowanego Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego do problemów bezpieczeństwa podchodzimy z olbrzymią troską. Dbamy więc o to, by kierowcy i pasażerowie mogli przez miasto poruszać się nie tylko szybko, ale i bezpiecznie. I wykonawcy zleczanych przez nas prac dobrze o tym wiedzą – zapewniają w Agencji Rozwoju Miasta S.A.

Po trzech dekadach marzenia krakowian o nowoczesnej i szybkiej komunikacji w centrum miasta się spełniają. Już bardzo niedługo Krakowskie Centrum Komunikacyjne zacznie realnie funkcjonować. (SP)

4 maja 2007 r., nr 18 (839)

NIE TYLKO STRAŻAK

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Adam Banachowicz kontynuował tradycje rodzinne służby w straży pożarnej. Jego ojciec Mieczysław był związany z tym zawodem 42 lata będąc m.in. dowódcą III Oddziału Zawodowej Straży Pożarnej Komendy Miejskiej z siedzibą w Nowej Hucie i na emeryturę przeszedł w 1983



Od chłopięcych lat mały Adam marzył o zawodzie strażaka.

roku. Rodzina mieszkała w os. Zgody od 1959 r., a później w os. Górali od 1970. Młody Adam kończy szkołę podstawową w os. Zgody, a następnie w 1971 roku Technikum Elektryczne w os. Szkolnym. Po ukończeniu szkoły średniej podejmuje decyzję pójścia w ślady ojca i kontynuuje naukę w Szkole Chorażych Pożarnictwa w Poznaniu, którą kończy w 1973 r. Po dwutygodniowym urlopie od 1 lipca podejmuje pracę w Szkole Chorażych Pożarnictwa w Nowej Hucie, z którą wiąże się na całe zawodowe życie. Jeszcze w szkole podstawowej, a potem średniej czynnie uprawiał sport. Jest interdyscyplinarny, zajmuje się kolarstwem, gimnastyką i jak wielu młodych ludzi piłką nożną. W poznańskiej szkole wyróżnia się sportowo. Zatem nic dziwnego, że komendant szkoły rekomenduje go do pracy w Nowej Hucie w zakresie krzewienia sportu i kultury fizycznej. Wiadomo, że strażacy muszą być sprawni fizycznie i młody choraży w latach 1973–1976 prowadzi zajęcia wychowania fizycznego, pełniąc dodatkowo obowiązki zastępcy dowódcy kompanii. Jako instruktor brał udział w zajęciach praktycznych z „Taktyki pożarniczej” i „Obsługi sprzętu pożarniczego”. Od 1977 roku przechodzi do nauczania zespołu przedmiotów „Zapobieganie pożarom” oraz prowadzi przedmiot „Profilaktyka pożarowa w gospodarce rolnej i leśnej” i jako czynność dodatkową prowadzi dokumentację studium zaocznego.

SPORTOWIEC I TRENER

Adam Banachowicz nadal jednak poświęca dużo czasu sportowi. Jest jednym z inicjatorów utworzenia w szkole Ogniska TKKF w 1975 roku, które przyjmuje nazwę „Płomień”, zostając jego wiceprezesem. Działalność ogniska jest prowadzona w siedmiu sekcjach: piłki nożnej, siatkówki, koszykówki, pływania, tenisa stołowego, strzelectwa i lekkiej atletyki. Były to dobre czasy dla masowego sportu. Drużyny Szkoły Chorażych

Pożarnictwa odnoszą liczne sukcesy w różnego rodzaju turniejach dzielnicowych, miejskich i wojewódzkich, a nawet spartakiadach na skalę krajową. Z czasem Adam Banachowicz zostaje prezesem Ogniska TKKF „Płomień”, współpracuje z klubami sportowymi „Hutnik”, „Wanda” i „Sparta”, gdzie strażacy mogli korzystać z hal i dobrej bazy sprzętowej.

sportowych: piłki nożnej, siatkówki, koszykówki i sportu pożarniczego. Jest organizatorem wielu imprez sportowych zarówno własnych jak i zleconych przez Komendę Główną PSP, m.in. w latach 1994-1995 Mistrzostw Polski w sporcie pożarniczym na stadionie krakowskiej AWF. Ostatnio, zorganizował Mistrzostwa Polski Strażaków w piłce siatkowej roku w nowo wybudowanej hali sportowej w os. Zgody przy szkole. Zresztą był jednym z inicjatorów powstania tej hali, czyniąc starania w pozyskaniu terenu pod jej budowę, a także brał udział w pracach projektowych i technicznych hali.

Reasumując osiągnięcia sportowe trzeba odnotować, że Adam Banachowicz jako zawodnik reprezentował szkołę w piłce nożnej, siatkówce, koszykówce i biegach przełajowych w imprezach dzielnicowych, wojewódzkich, ogólnopolskich i zagranicznych. Jako trener i zawodnik brał udział w zawodach zagranicznych, m.in. w Mistrzostwach Eu-



ropy Strażaków w biegu na dystansie 18 km w Paryżu w latach 1996, 2002 i 2007; w Mistrzostwach Świata



Grono kolegów podczas oficjalnego pożegnania w związku z przejściem na emeryturę, obok po prawej stronie Adama Banachowicza (z kwiatami) Komendant Szk. Asp. PSP bryg. Rafał Dobrowolski.



Drużyna przyjaciół podczas Turnieju Banaczkowego Halowej Piłki Nożnej.

Służb Mundurowych w Halowej Piłce Nożnej w Lommel Belgia (2004, 2006); w Mistrzostwach Europy w biegach ulicznych na dystansie 7,5 km w Belluno we Włoszech.

„CZŁOWIEK ORKIESTRA”

Osobną aktywnością Adama Banachowicza jest działalność kulturalno-oświatowa. Jako oficer od tych spraw organizuje zajęcia pozalekcyjne dla kadetów. Zorganizował zespół muzyczny, w którym sam gra na gitarze. Zespół pojawia się na różnych imprezach. Gra bezpłatnie na imprezach w Domach Pomocy Społecznej. Tylko w latach 1992-1995 odnotowano po ok. 12 takich występów rocznie. W hali „Wisły” podczas „Spotkań Noworocznych Mieszkańców DPS” województwa krakowskiego zespół występuje przed kilkutysięczną publicznością. W ramach współpracy z No-

wohuckim Centrum Kultury, radiem RMF, Fundacją SacroArt szkoła organizuje liczne imprezy dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Kadeci pomagają w organizowaniu imprez o charakterze muzyczno-sportowym dla Fundacji na rzecz pomocy dzieciom, w przeprowadzaniu festynów dla dzieci niepełnosprawnych, w których istotną rolę odgrywa Adam Banachowicz i zespół muzyczny pod jego kierownictwem noszący nazwę „ARBO”.

PRAWDZIWY STRAŻAK

Służba w szkole kształcącej strażaków jest specyficzna i na pierwszym miejscu stawia się edukację i wychowanie przyszłego dobrego pracownika Państwowej Straży Pożarnej. Jednak szkoła pełni też typowe obowiązki dla zawodu strażaka. Jako funkcjonariusz pożarnictwa Adam Banachowicz pełniąc 24-godzinne dyżury: dyspozytora punktu alarmowego, dowódcę plutonu oddziału bojowego oraz oficera dyżurnego brał udział w wielu akcjach ratowniczo-gaśniczych na terenie dzielnicy i Miasta Krakowa, a także w ówczesnym woj. nowosądeckim, gdzie Szkoła odbywała miesięczne obozy szkoleniowe w miejscowości Ochotnica Dolna. Największy pożar miał miejsce w miejscowości Frydman, gdzie paliło się 30 budynków w zwartej zabudowie, a wtedy będąc chorażym Adam Banachowicz brał udział w akcji jako dowódca oddziału bojowego. Był również dowódcą akcji przy pożarze w Instytucie Zootechniki w Balicach. Od 1983 roku pracuje w Teatrze Ludowym odpowiadając za bezpieczeństwo przeciwpożarowe. W roku 2006 zostaje mianowany na stanowisko Naczelnika Wydziału Pododdziałów Szkolnych, na którym pracował do dnia 22.02.2007 r., czyli przejścia na emeryturę.

★★★

Uroczyste pożegnanie z przejściem w stan spoczynku zawodowego odbyło się w macierzystej szkole. W nowej hali odbył się Turniej Banaczkowy, o którym pisaliśmy na łamach „Głosu” w nr 15.

Sam Adam Banachowicz nie zamierza pędzić życia spokojnego emeryta. Jest trenerem sekcji piłki nożnej w LKS „Płomień” Kościelec (miejscowość, w której szkoła posiada poligon) i nadal gra swoim zespołem muzycznym. Sądzą, że jeszcze wielu młodych ludzi skorzysta z jego wiedzy i doświadczenia podnosząc swój kunszt sportowy. Na pewno wielu, nie tylko nowohucian, będzie miało okazję pobawić się przy dźwiękach zespołu muzycznego „ARBO”, w którym nadal gra „człowiek orkiestra” jak się często określa ludzi o wszechstronnych zainteresowaniach i dużym oddziaływaniu na otoczenie.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Fot. autor i z archiwum A. Banachowicza oraz Szk. Asp. PSP

CZOŁG NOWOHUCKI

Czołg IS-2 to symbol walki żołnierza polskiego z okupantem hitlerowskim i hold dla 4902 poległych 2798 zaginionych bez wieści oraz 10 532 rannych żołnierzy II Armii WP w „Dolinie śmierci” pod Budziszynem w kwietniu 1945 r.

Utracono wówczas 57 proc. czołgów i dział pancernych, ponad 20 proc. dział i moździerzy. Na owe dwa krwawe tygodnie na Łużycach przypada ponad 27 proc. całości strat w ludziach poniesionych przez Wojsko Polskie na Froncie wschodnim w okresie 20 miesięcy (październik 1943 – maj 1945). Pisaliśmy o tych wydarzeniach w „Głosie Nowohuckim”, w artykule: „Karol Świerczewski grabarzem II Armii Wojska Polskiego”!

Czołg IS-2 jest jedynym i ostatnim egzemplarzem w Polsce – pojazdu pancernego na jakich walczyli polscy żołnierze w II wojnie światowej. Po wojnie najwięcej „pancerniaków” osiedliło się w Nowej Hucie. Tu stworzono „Klub czołgistów”, w którym nowohuccy pancerniacy przez całe lata zapoznawali młodzież szkolną z historią walki z faszyzmem. Opowiadano o walkach jakie nasi żołnierze toczyli na tych maszynach. Kiedy w 1969 roku udało się sprowadzić do Nowej Huty ocalały z zagłady budziszyński IS-2, jeden z trzech ocalałych – porucznik W. Ciodyk, który zaliczył na takim czołgu szlak bojowy ze Lwowa do Berlina był pierwszym pancerniakiem, który opowiadał młodzieży o zaletach „IS-2” w II wojnie światowej. Wtedy jeszcze wielu z jego kolegów pancerniaków cieszyło się dobrym zdrowiem. Byli to między innymi:

Mieczysław Dudziński, partyzant z lasów lubelskich, ochotnik, kierowca w II Armii w 9 zmechanizowanej brygadzie. Jego szlak bojowy prowadził przez Łódź, Poznań, Szczecinek, Wrocław. Następnie było forsowanie Nysy Łużyckiej, walki pod Drezniem i ciężkie walki w okrażeńiu pod Budziszynem. Z trzech pułków – wspominał Dudziński, pozostało niewielu żołnierzy. Tam też Dudziński został ciężko ranny i przez kilka miesięcy musiał leczyć się w szpitalu. W 1949 r. podjął pracę w Nowej Hucie.

Czesław Makiej, partyzant AK z Wileńszczyzny, aresztowany przez Niemców, 3 lata spędził w obozie koncentracyjnym, W 1944 r. ochotniczko wstąpił do II Armii WP, wcielony do 14 Brygady Artylerii Przeciwpancernej. W dniach kwietniowych 1945 r. w ciężkich walkach pod Budziszynem zostaje przysypany ziemią. Ciężko ranny, Uznany za zaginionego, przez kilka miesięcy leczy się w szpitalu. O tym, że żyje powiadomiono rodzinę dopiero po kapitulacji Niemiec.

Józef Hosticzko, zmobilizowany do WP w czerwcu 1944 r. w rejonie Kiwerc. Wcielony do I Korpusu Pancernego w Berdyczowie. Po przeszkoleniu w styczniu 1945 roku wysłany na front w składzie II Armii WP. Brał udział w bitwach: przy forsowaniu Odry, a następnie pod Budziszynem,

potem było Drezno i Praga Czeska. W 1952 r. podjął pracę Nowej Hucie.

Józef Studziński, w sierpniu 1944 r. został wcielony do Wojska Polskiego w rejonie Hrubieszowa, został przydzielony do I Korpusu Pancernego do II Samodzielnego Batalionu Zwiadowczego. Zaliczył cały szlak bojowy II Armii WP.



Nowohucki czołg w trakcie prac renowacyjnych.

Rudolf Rafalski, ur. w 1919 r. W czasie okupacji partyzant AK. W 1944 r. ochotnik w WP, wcielony do I Korpusu Pancernego do oddziału Rusznicy Przeciwpancernych jako celowniczy. Po przeszkoleniu zostaje wysłany na front w ramach II Armii WP. Zaliczył cały jej szlak bojowy. W czasie walk pod Budziszynem został ciężko ranny w obydwie nogi.

Zdzisław Wilusz, ur. w 1921 r. żołnierz II Armii WP I Korpusu Pancernego. Przydzielony do 14 Brygady p. panc. Walczył na szlaku bojowym: przy forsowaniu Nysy, pod Budziszynem, Rottenburgiem i Pragą Czeską.

W bitwie pod Budziszynem walczyło wielu żołnierzy Armii Krajowej. Wspominają o tych wydarzeniach żyjący dziś uczestnicy tamtej bitwy: ppłk **Zbigniew Sobeńko**. Muszę tu powiedzieć, że w ówczesnym WP, a szczególnie w II Armii, znajdowała się spora ilość żołnierzy Armii Krajowej, bowiem różne były drogi, które w połowie 1944 roku prowadziły żołnierzy Armii Krajowej do wojska zwanego powszechnie „Armią Berlinga”. Większość znalazła się tam wbrew swojej woli. Wierzyli, że wojnę zakończą w odpowiednio przefer-

mowanych i przebrojonych wielkich jednostkach AK, wprawdzie podporządkowanych operacyjnie dowództwu Armii Czerwonej, lecz nadal pozostających pod zwierzchnictwem Naczelnego Wodza i rządu RP w Londynie. Rzeczywistość jednak okazała się inna. Po rozbrojeniu oddziałów i zgrupowań partyzanckich AK, niemal wszystkich oficerów wywieziono w głąb ZSRR, natomiast podoficerów i szeregowych wcielono do utworzonego w Związku Radzieckim i intensywnie rozbudowywanego po

służby w resorcie bezpieczeństwa i MO.

Piekło budziszyńskie przeżył także **Czesław Jabłoński**, który w tym czasie służył w 31 Pułku Artylerii Przeciwpancernej. Ciężko ranny, do dnia dzisiejszego nie rozstaje się z aparatem słuchowym. To były koszmarnie dni, wspomina dziś pan Jabłoński. Jednak cudem udało mi się uciec z życiem z tego budziszyńskiego piekła. Do dnia dzisiejszego śnią mi się zabici koledzy, rozbite samochody, spalone czołgi. Czołg IS-2 stojący przed

zu Majdanka już nie podjął pracy ale wstąpił do oddziału partyzanckiego „Kruka” – Stanisław Kopeć i brał udział w licznych akcjach bojowych, w tym akcji rozbrojenia posterunku policji w Siedliszczu w 1944 r.

Oddział „Kruka” po wejściu sowie-tów w lipcu 1944 r. został rozbrojony i rozwiązany, a część żołnierzy wcielona do II Armii Wojska Polskiego. Kazimierz Wielgocki wcielony do II Armii WP I Korpusu Pancernego, II Brygady Pancerniej, a po kilku miesiącach szkolenia, w miejscu postoju Brygady w lesie, jako ślusarzowi mechanikowi powierzono funkcję majstra w polowym warsztacie naprawy czołgów JS-2 oraz samochodów amerykańskich „Studebaker” dowożących zaopatrzenie, sprzęt i amunicję dla Brygady. Warsztat polowy był również zainstalowany na samochodzie „Studebaker” z kompletnym, kanadyjskim wyposażeniem narzędzi i sprzętu do napraw w warunkach frontowych. I kiedy II Brygada Pancerna licząca 22 czołgi JS-2 została skierowana na front, Kazimierz Wielgocki uczestniczył we wszystkich bitwach tej Brygady pod Wrocławiem i szczególnie krwawej przy przeprawie przez Nysę Łużycką, a później w najkrwawszej bitwie pod Budziszynem gdzie poległo blisko 8000 polskich żołnierzy, a jak mówią świadkowie tej bitwy – rannych nikt nie liczył. Kazimierz Wielgocki ratując kolegów i płonące samochody uległ silnemu zatruciu spalinami i gazami wydzielanymi ze środków gaśniczych, stracił przytomność, którą odzyskał dopiero w szpitalu polowym i po miesięcznym leczeniu uznany za całkowicie niezdolnego do służby, jako inwalida wojenny, w czerwcu 1945 r. został zwolniony z wojska i do dnia dzisiejszego odczuwa skutki tego zatrucia mimo, że od bitwy mija już 62 lata.

Kazimierz Wielgocki wspominając bitwę pod Budziszynem widzi obrazy piekła i słyszy wołanie o pomoc rannych, palących się żywcem kolegów i rozbite czołgi JS-2, których pancerze ochraniały rannych i ginących.

Dziś 86 lat liczący porucznik Kazimierz Wielgocki jest członkiem Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej i pełni funkcję wiceprezesa Koła SZŻAK przy HTS w Nowej Hucie, tej hucie gdzie pracował niemal od jej powstania, a czołg JS-2 przed Muzeum Czynu Zbrojnego, o sprowadzenie którego ongiś zabiegał, stoi jako pomnik pamięci poległych 8000 kolegów pancerniaków. Jako ten, który remontował czołgi IS-2 Wielgocki przytacza jego dane techniczne: IS-2 to przecież T-34 czyli średni czołg produkcji radzieckiej, uważany za jeden z najlepszych czołgów II wojny światowej, między innymi dzięki nim ZSRR powstrzymał nawałę niemiecką. Tam pod Budziszynem – wspomina Wielgocki I Korpus Pancerny wyposażony był w kilkadziesiąt czołgów IS-2. Niestety, po bitwie zostało ich niewiele. Dziś IS-2, ten stojący przed naszym muzeum to ostatni egzemplarz czołgu na których nasi żołnierze walczyli i ginęli walcząc o wolność Polski i świata. I tylko taką symbolikę prezentuje.

FRANCISZEK BARYŁA
– prezes Światowego Związku Żołnierzy AK przy HTS

MARIAN OLEKSY
– kustosz Muzeum Czynu Zbrojnego w os. Górali

OBJAZD PO DZIELNICY

Dobry gospodarz zna swoje gospodarstwo, a przynajmniej powinien znać. Ta oczywista prawda nie zaskakuje nikogo. Dlatego 26 kwietnia br., tuż po zakończeniu kolejnej sesji Rady Dzielnicy XVIII, jej przewodniczący **Edward Porębski** zaprosił wszystkich radnych oraz uczestniczących w posiedzeniu gości, do objazdu po podmiejskich osiedlach Nowej Huty. Dla niektórych radnych była to pierwsza możliwość zapoznania się z osiedlami, na których nigdy wcześniej nie byli. Dzielnica XVIII jest największą terytorialnie dzielnicą Krakowa. Obejmuje obszar ponad 7 225 hektarów. A osiedla miejskie Nowej Huty stanowią zaledwie niewielką część tego obszaru.

Przejazd całej trasy zajął nam półtorej godziny. Specjalny autobus wyruszył spod siedziby Rady Dzielnicy na os. Centrum B i ruszył w kierunku ul. Klasztornej. Tam radni mogli zobaczyć w jakim stanie znajduje się niewyremontowana część tej ulicy. Później skręciliśmy na wyremontowany odcinek ulicy biegnącej wzdłuż Łasku Mogińskiego, by dojechać do skrzyżowania z ul. Igołomską. Na Igołomskiej zaczęły się komentarze na temat fatalnego stanu tej wyjątkowo zatłoczonej ulicy. Z Igołomskiej autobus skręcił w ul. Nadbrzezie. W centrum os. Pleszów radni zobaczyli parterowy budynek, w którym w przyszłości swoją siedzibę ma znaleźć Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej (przypomnijmy, że Uchwałą nr V/49/07 radni Dzielnicy XVIII pozytywnie zaopiniowali przekazanie tego budynku na rzecz Towarzystwa z przeznaczeniem na prowadzenie przez niego działalności kul-

turalnej dla młodzieży i miejsce spotkań mieszkańców). Z centrum Pleszowa skręciliśmy w ul. Suchy Jar, a następnie w ul. Branicką. Po lewej

w Przylasku Rusieckim – autobus zatrzymał się na chwilę, a my poczuliśmy się... jak na urlopie. I znów jazda. Wąską drogą przebijamy się w

żenice (tam podziwiamy nową obszerną remizę OSP). Ulicą Pysocicką dojeżdżamy do ul. Kościelniczkiej. Przecinamy skrzyżowanie Igołom-

poruszanie się nią przez pieszych nie należy do zajęć bezpiecznych. Ulicą Brzeską dojeżdżamy do najdalej wysuniętej na południowy-wschód części Krakowa, czyli do os. Wolica. Tam skręcamy w ul. Drożyska. Mijamy Przylasek Wyciąski i wreszcie, ul. Tokarzewskiego dojeżdżamy do Branic. Tam, przy Klubie „Herkules” kończy się nasza objazdowa trasa.

– To był bardzo pouczający objazd – mówi radny **Wojciech Ruśniak**, na co dzień mieszkaniec Kościelnik. – Radni, przede wszystkim ci, którzy sprawują swój mandat po raz pierwszy mogli przekonać się jaki olbrzymi teren obejmuje Dzielnica XVIII. Ja, gdy muszę rozwieźć jakiś komunikat, wsiadam w samochód i przejeżdżam 30 kilometrów, by objechać wszystkie osiedla podmiejskie, które należą do mojego okręgu wyborczego.

– Dzięki temu objazdowi, radni nie tylko zobaczyli osiedla, których nie oglądają na co dzień, ale mogli przekonać się jakie problemy pozostały tutaj do rozwiązania. A trzeba pamiętać, że po likwidacji strefy ochronnej powraca życie w tych osiedlach, które wcześniej skazane były na powolną zagładę – dotyczy to chociażby Pleszowa czy Branic. Na wielu osiedlach podmiejskich tej części Krakowa gwałtownie rozwija się budownictwo jednorodzinne. Wystarczy popatrzyć ile nowych domów przybyło we Wróżeńicach, Górcie Kościelniczkiej czy Kościelnikach, a to rodzi nowe problemy. Ale z drugiej strony oznacza też szansę na rozwój tych terenów, które już dzisiaj stają się coraz bardziej atrakcyjne – dodaje przewodniczący **Edward Porębski**. (f)



Branic, ul. Tokarzewskiego, przed Klubem „Herkules”.

stronie rozciągały się hałdy żużla, a po prawej widać było pojedyncze domy Chałupki. Kolejny przystanek nad jednym ze zbiorników wodnych

kierunku północnym. Przecinamy ul. Igołomską i wjeżdżamy do Ruszczy. Kolejne odwiedzane osiedla to Kościelniki, Górka Kościelnicza, Wró-

skiej z Kościelnicą i wjeżdżamy w ul. Brzeską. Ta, wiodąca w kierunku Niepołomic droga o dużym natężeniu ruchu nie ma poboczy, co sprawia, że

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: **Edward Porębski**, zastępca przewodniczącego: **Miłoslawa Ciężak**, członkowie Zarządu: **Irena Matras-Lech**, **Małgorzata Szajewska**, **Józef Kręzolek**. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

INTEGRACYJNE SPOTKANIA EMERYTÓW

„Barka” rozpoczynały się spotkania seniorów w kwietniu. Przez pamięć dla Jana Pawła II królowała Jego ulubiona pieśń podczas Świątowego Dnia Inwalidy i przy święconym jajku. Terenowe Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w nowohuckich osiedlach organizują integracyjne spotkania przez cały rok. Jest to duża, wielotysięczna rzesza seniorów, którzy w działalności społecznej, dla siebie wzajemnie i dla własnych rodzin, znajdują receptę na lepsze zdrowie i satysfakcję z efektów trudu. W kwietniu również wspólnie świętowano, dzielono się dobrym słowem. 3270 członków PZERiI w rejonie nowohuckim działa w 24 Kołach. Większość z nich wspólnie biesiadowała przy skromnym poczęstunku. Na każdym takim spotkaniu było po kilkadziesiąt osób. Na spotkania zaprasza się samorządowców, przedstawicieli władz miasta, osiedlowy aktyw, by porozmawiać poznać wzajemnie

problemy dnia codziennego, plany perspektywiczne gospodarzy miasta i oczekiwania seniorów. Jest to także okazja, by pokolenie starszej generacji zaprezentowało swoje opinie na temat polityki społecznej, opieki zdrowotnej. W spotkaniach kwietniowych zazwyczaj uczestniczyli także duchowni z duszpasterską posługą, co wpływało także na uroczysty nastrój tych okolicznościowych zgromadzeń. O niektórych z nich już pisaliśmy. Ostatnio świętowano między innymi w Kole nr 24, którego wręcz charyzmatyczną przewodniczącą jest **Maria Szymuś**. Kilka dni temu odbyło się także spotkanie w Raciborowicach. Tutaj przewodniczącą **Wiktorią Myśliwiec** z koleżankami znana jest z kabaretowych popisów, traktujących o bieżących problemach egzystencjalnych. Warto też odnotować i inne ze spotkań, mających wpływ na integrację środowiska seniorów i społeczności lokalnej.

W MDK IM. KORCZKA

W Młodzieżowym Domu Kultury im. Korczaka gościli seniorzy z Koła nr 23, którego styl pracy kreuje **Urszula Rajtar**, jednocześnie wiceprzewodnicząca Zarządu Rejonowego PZERiI. Doskonale układa się współpraca całego zarządu tego Koła, a każde ze spotkań jest po prostu sympatycznym wydarzeniem. Tak było i ostatnio.

Nie zapominają o seniorach radni Dzielnicy XVI, a przewodniczący **Sławomir Góra** składając życzenia, zapewniał, że będzie kontynuował linię pośła I. Rasia, jego poprzednika w Radzie, który dbał o starsze pokolenie mieszkańców bieńczyckich osiedli. Pan przewodniczący **Góra** zachęcał do dalszej współpracy. Pośła Rasia reprezentował dyrektor jego biura **Robert Pajdo**. Życzenia w imieniu własnym i sekretarz Zarządu Rejonowego **Mirosława Miśty** złożyła prezes **Leokadia Pawlus**, która

jest najlepiej zorientowana, co dla seniorów, po okresie aktywności zawodowej stanowi teraz największą wartość. A jest nią wzajemna sympatia, poszanowanie w rodzinie i godziwe warunki materialne. Spotkanie uświetnił występ zespołu „Jędrusie” z akordeonistą **Zbigniewem Gregoraszem** pod kierunkiem **Henryki Krawczyk**.

W OŚRODKU KULTURY IM. NORWIDA

Od kilku lat Koło nr 18 PZERiI korzysta z pomieszczeń udostępnianych przez Ośrodek Kultury im. Norwida w os. Górali. Tutaj odbywają się cotygodniowe zajęcia, próby amatorskiego zespołu artystycznego, tutaj także przygotowano uroczyste spotkanie z okazji Dnia Inwalidy i Świąt Wielkanocnych. Z życzeniami i błogosławieństwem przybył na spotkanie również ks. **Stanisław Puzyniak** proboszcz parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa. Wspomnił także o No-

wohuckim Krzyżu przed parafialnym kościołem, upamiętniającym wydarzenia 27 kwietnia 1960 roku. Drewniany krzyż zostanie wkrótce wymieniony na odlew z brązu. Nad sfinansowaniem tego przedsięwzięcia czuwa Rada Dzielnicy XVIII.

Radę Dzielnicy XVIII, która sponzorowała Koła Seniorów na terenie Nowej Huty, reprezentowali radni – **Krystyna Jastrzębska** i **Czesław Rosiek**. Przyłączyli się także do płynących tego dnia wielu życzeń, zdrowia i rodzinnego szczęścia. Prawdziwą ucztą duchową tego integracyjnego spotkania był występ zespołu „Uroczanie” przy akompaniamencie akordeonisty **Kazimierza Wrońskiego**. Zespół nieustannie rozwija się pod kierunkiem przewodniczącej Koła nr 18 **Bogusławy Jakus**, która nie szczędzi sił i czasu, wciąż wzbogaca repertuar o piosenki w nowej aranżacji i teksty satyryczne w kabaretowym wykonaniu. (R)

W CZYIM INTERESIE?

W „Głosie” nr 15 z 13 kwietnia br. ukazał się tekst pisa Kazimierza Chrzanowskiego pt. „W poszukiwaniu sensacji”. Rzec dotyczy raportu Najwyższej Izby Kontroli na temat prywatyzacji Polskich Hut Stali. Kontrolerzy NIK stwierdzają w raporcie, że skarb państwa poniósł na tej prywatyzacji co najmniej 2 mld zł straty. I właśnie ta teza nie spodobała się posłowi Chrzanowskiemu.

Broni on decyzji podjętej przez swojego partyjnego kolegę, wówczas wiceministra gospodarki, Andrzeja Szarawarskiego z SLD. Broni, choć zarzuty prokuratorskie odnośnie dwuznacznego postawy Szarawarskiego przy prywatyzacji hutnictwa postawiono już dość dawno i to bynajmniej nie za kadencji obecnego rządu... Na ile potwierdzą się – czas pokaże, ale nie zapominajmy, że udział osób z bliskiego otoczenia byłego prezydenta Kwaśniewskiego wokół tej sprzedaży skłania do zadawania pytań, które wciąż oczekują precyzyjnych odpowiedzi.

Istotnie, niewiele osób miało odwagę ostrzegać przed pozbyciem się polskiego hutnictwa. Lobbing firm Marka Dochnała był nad wyraz profesjonalny, opinię publiczną

poinformowano, że oto korzystnie pozbywamy się trupa. Korzystnie, zgoda. Ale dla kogo? Bo prawda jest taka, że już w pierwszym roku po konsolidacji (czyli połączeniu huty „Katowice”, HTS, Huty „Florian” i „Cedler”) PHS wygenerował 70 mln zysku, a zapowiadany przez preza PHS, Jerzego Podsiadłę zysk w następnym roku miał wynieść 500 mln zł. Wyniósł... 1 mld 700 mln, ale trafił on już na konto nowego właściciela.

Dodajmy do tego fakt utajnienia umowy sprzedaży Polskich Hut Stali. Utajnienia nawet przed Sejmem, który choć czterokrotnie próbował zająć się umową prywatyzacyjną hutnictwa, to wskutek niemożności zapoznania się z materia (tajemnica handlowa) nie mógł zająć stanowiska w tej kwestii.

Nie sądzę, żeby poseł Chrzanowski z przekonaniem wierzył w tezy, które głosi. Następny zakup L. Mittala na Ukrainie potwierdza, że oficjalna cena za PHS była bajecznie niska i wie to również poseł Chrzanowski. Szkoda tylko, że lojalność wobec partyjnych szefów stawia ponad interes państwa.

MIECZYSLAW GIL

LISTY NIE TYLKO DO REDAKCJI • LISTY NIE TYLKO DO REDAKCJI

RODacy z „Tropiszowa”

24 kwietnia br. w Sali Teatralnej Huty Mittal Steel Poland S.A. odbyło się doroczne zebranie sprawozdawcze działkowców Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Tropiszów” w Tropiszowie. Zdarzenie może niewarte byłoby wzmianki, gdyby nie osoba ustępującej prezes **Łucji Zwolińskiej**. Po jedenastu latach znakomitego kierowania tą enklawą natury, wypoczynku i pracowitej realizacji hobby-stycznych zamiarów ogrodniczo-parkowych 205 członków ogrodu.

Pani Łucja pracowała społecznie dla reszty działkowców przez dwie 5-letnie kadencje i jeden rok trzeciej. Ten ostatni rok, m.in. celem rzetelnego przygotowania swojej następczyni, **Krystyny Kucharskiej**. Wbrew pozorom kierowanie taką „firmą” nie jest sielanką. W ostatnich latach doszła jeszcze walka praktycznie z wszelkimi szczeblami władz, z PiS-owską większością w Sejmie na czele. A ta, pomimo wyborczych obietnic bezwarunkowego uwłaszczenia działkowców wyewoluowała w praktyce prelegislacyjnej do – *de facto* – planu sprzedaży... a gdzieś tam zaboru, na dodatek z wszelkimi konsekwencjami fiskalnymi. Iście bolsze-

wicki manewr tyle, że to już nie ci sami bolszewicy, co po wojnie robili tzw. reformę rolną, która okazała się PGR-ami. Na ostatnim spotkaniu w Bydgoszczy z przedstawicielami PZD (którego to Związku niżej podpisany z wielu powodów bardzo nie lubi, co nie oznacza braku uznania za profesjonalizm i rozmach w obronie *status quo*) aktywiści sejmowi PiS nagle oświadczyli, że już... nie ma sprawy, a żaden projekt nie wpłynął do laski marszałkowskiej – poinformował przedstawiciel małopolskiego zrzeszenia PZD **Romuald Nocuń**. Tak to PiS sprawił, że stary układ, czyli PZD trwa, od jesieni ub.r. wzmocniony półmilionem podpisów protestu przeciw dobrze zaczętej, a w efekcie kompletnie wynaturzonej ustawie o „uwłaszczeniu” tych, którzy latami własnej pracy i kosztów stworzyli oazy przyrody i wyciszenia.

Na niektóre z tropiszowskich działek prowadzę znajomych, by im pokazać wręcz rajskie ogrody. A przy kilku trawnikach nawet Anglicy spłonęliby ze wstydu. Szkoda tylko, że większość Adamów i Ew raczej w biblijnym już wieku. Przybywa jednak młodszych pokoleń, które dzie-

dziczą po ojcach i dziadkach. I nowi, którzy przejmują działki od tych, którzy opadli już z sił. Tam każdy każdemu pomoże. Są fachowcy różnych specjalności z najsłynniejszym metalowcem **Emilem Długoszem** na czele. Pewnie, że zdarzają się też osobnicy o mentalności ormowców, lecz tych pacyfikuje ich własna, acz żałosna śmieszność.

Jedenastoletnia prezesura pani **Łucji Zwolińskiej** to lata „władzy” mądrej, taktownej i z klasą najwyższej próby! Życzliwej dla każdego człowieka, roztropnej wobec każdego problemu! Nie dziw więc, że działkowcy ROD „Tropiszów” drogą jednogłosnej, entuzjastycznej aklamacji nadali jej tytuł swojej **Honorowej Prezes** na zawsze.

Żal, że tak przyzwoici ludzie rzadko chcą kandydować np. do politycznych gremiów. Ale chyba jeszcze nie mieli większych szans. Większość elektoratu, jak widzimy na co dzień w TV i na Wiejskiej, woli wybierać według własnego formatu. „A poza tym nic na działkach się nie dzieje...” – jak trzydziści lat temu śpiewała Barbara Krafftówna.

Henryk Pach

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Istnieje możliwość zamieszczania w „Głosie” informacji o rocznicowych mszach św. odprowadzanych za zmarłych. Informacje takie zamieszczamy bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

W 32. rocznicę śmierci
Józefa SEREMETY
i Jego Małżonki Heleny
17 maja 2007 r. o godz. 7.00
odbędzie się
w kościele św. Jana Chrzciciela
w Krzesławicach
msza św.
o czym zawiadamiają
Córki



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17

Zakład czynny w godz. 8⁰⁰–16⁰⁰

BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT

USŁUG

POGRZEBOWYCH

os. Urocz 5

ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

685-53-44,

0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • chłdnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłdnia

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁA DOBĘ)

CORDIAN

TRUMNY DĘBOWE OD 850 ZŁ

os. Na Skarpie 24
os. Urocz 5

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

czynne 8.00–15.30

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

(012) 644-87-75, 0512-179-466

Serdeczne podziękowania
za udział w ceremonii pogrzebowej
śp. **HENRYKA GEDIGA**
wszystkim uczestnikom, życzliwym pamięci
naszego Tatusia, Dziadzia i Pradziadzia
składa Rodzina

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość
o śmierci naszego pracownika
śp.

lek. med. Marii

MŁYNIĘC-URBANOWICZ

serdecznej koleżanki, Człowieka wielkiego serca.

Rodzinie i bliskim

składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Zarząd

i pracownicy firmy PROMOS

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK), tel. 643-44-33

ul. Sieroszewskiego 5 Nowa Huta

Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45

Godz. 8.00 - 16.00

Obok Szpitala im. St. Żeromskiego

Przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta

Bezpłatna chłodnia

ZAKŁAD POGRZEBOWY

Rozliczenia bezgotówkowe
Różnicę z zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem
Formalności w urzędach
Wszystko do pogrzebów

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h



012 686 61 45

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

ELEKTROTECHNICZNA
SPÓŁDZIELNIA PRACY
im. 1 Maja



OFERUJE

wkładki bezpiecznikowe aparatowe
gniazda bezpiecznikowe aparatowe
łączniki przyciskowe lampowe
uchwyty szczękowe laboratoryjne
wtyczki bananowe
ochronniki abonentów
radiatory na zamówienie
szyny łączeniowe na zamówienie
wroby metalowe na zamówienie



Zarząd: tel./fax (012) 648-62-11, Dział Handlowy: tel. (012) 648-11-30
31-801 Kraków, ul. Dunikowskiego 3 os. Na Lotnisku
e-mail: spel@poczta.onet.pl www.spel.com.pl

MECHANIKA POJAZDOWA SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY



NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE
BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE
POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10
0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53

Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684 41 80

Dział Restrukturyzacji Majątku, Oddziału w Krakowie
Mittal Steel Poland S.A. informuje,
że posiada do wynajęcia na działalność biurową,
handlową i cichego rzemiosła:

■ Dwa połączone lokale użytkowe o pow. 20 m kw. każdy mieszczące się w Krakowie w os. Na Wzgórzach 17A. Cena wywoławcza najmu za jeden metr kwadratowy wynosi nie mniej niż 10 zł i zawiera koszt c.o. Czynsz nie obejmuje: energii elektrycznej, wody oraz wywozu nieczystości.

■ Lokal użytkowy o pow. 440 m kw. zlokalizowany w podpiwniczeniach budynku w Krakowie w os. Stalowe 16. Cena wywoławcza najmu za metr kwadratowy wynosi nie mniej niż 5 zł i zawiera koszt c.o. Czynsz nie obejmuje: energii elektrycznej, wody oraz wywozu nieczystości.

■ Lokal użytkowy o pow. 53 m kw. zlokalizowany w podpiwniczeniach budynku w Krakowie w os. Młodości 2. Cena wywoławcza najmu za metr kwadratowy wynosi nie mniej niż 10 zł i zawiera koszt c.o. Czynsz nie obejmuje: energii elektrycznej, wody oraz wywozu nieczystości.

Zainteresowanych prosimy o składanie ofert w zaklejonych kopertach z napisem „Lokal do wynajęcia” do Działu Restrukturyzacji Majątku (pętla tramwajowa Walcownia, wejście przez bramę nr 3), w godz. 7-14, w terminie 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia. Oferta powinna zawierać:

1. informacje na temat planowanej działalności gospodarczej,
2. aktualne zaświadczenie z zarejestrowania działalności gospodarczej,
3. oświadczenie z przyjęciem ceny najmu za jeden metr kwadratowy z deklaracją wynajęcia całej powierzchni wybranego lokalu,
4. dodatkowe informacje o aktualnym lub byłym zatrudnieniu w Mittal Steel Poland,
5. informacje o ewentualnym zamieszkiwaniu w budynku, w którym znajduje się lokal oferowany do wynajęcia.

Lokal można oglądać po uprzednim uzgodnieniu z Działem Restrukturyzacji Majątku, tel. 012 290-20-65. W przypadku ofert zbliżonych, negocjacje będą przeprowadzone w trybie bezpośrednim.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

☎ 644-00-14

WESELA

nowo otwarta,
ładna sala klimatyzowana
**KOMUNIE,
„OSIEMNASTKI”**
OD 50 DO 250 OSÓB
☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
DWIE SALE

LECZNICA

i
**ARTYKUŁY
DLA ZWIERZĄT**
OS. HANDLOWE 5

Restauracja McDonalds

ul. Pilotów 6
**ZATRUDNI
PRACOWNIKÓW**



i'm lovin'it™
Tel. 012 412-20-33

„POD BRZÓŻKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab
- „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejsie od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejsie od os. Niepodległości (rondo
Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00



Prokocim
działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,

ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!



www.slimak.prawojazdy.com.pl

Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

**Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda
Ojców Cystersów w Krakowie-Nowej Hucie
przyjmuje absolwentów gimnazjum
do klasy I liceum ogólnokształcącego
na rok szkolny 2007/2008**

pragnących zdobyć pełne wykształcenie średnie, z maturą włącznie, w oparciu o wartości chrześcijańskie i tych, którym zależy na właściwym moralnym wychowaniu.

Liceum posiada prawa szkół publicznych. Prowadzą je Ojcowie Cystersi. Opłata za naukę (czesne) wynosi 200,- zł płatne przez 10 miesięcy. Nie praktykuje się opłat wpisowych ani na Komitet Rodzicielski.

– Szkoła posiada pracownię komputerową wraz z dostępem do Internetu.
– Szkoła posiada Video Klub „Edukacja 2000” dysponujący wideoteką (ponad 550 pozycji z filmami o tematyce edukacyjnej, patriotyczno-dokumentalnej i moralnej).

– Szkoła zapewnia bezpieczeństwo uczniom. Sprzyja mu poczucie wspólnoty i mała liczba uczniów w klasach. „Trójka” ministra edukacji oceniła bezpieczeństwo uczniów w szkole na „5”.

– Szkoła prowadzi stołówkę i własny internat (zwany Kolegium św. Bernarda).

Warunki przyjęcia:

1. podanie z dwoma zdjęciami,
2. życiorys (własnoręcznie napisany),
3. świadectwo z kl. III gimnazjum lub jego potwierdzona kopia (po otrzymaniu),
4. zaświadczenie z egzaminu gimnazjalnego z ilością otrzymanych punktów lub jego potwierdzona kopia (po otrzymaniu),
5. zaświadczenia o uczestnictwie w olimpiadach i konkursach
6. opinia księdza proboszcza lub katechety,
7. wyciąg aktu urodzenia z USC.

Dalsze informacje:

1. Przyjęcie zależy od ilości zgromadzonych punktów, które kandydaci otrzymują za egzamin gimnazjalny, za świadectwo (punktowane są następujące przedmioty: język polski, matematyka, historia i język obcy) oraz za udział w olimpiadach i konkursach.

2. Informacje na piśmie można pobrać w Kiosku przy bazylice w Mogile oraz w Księgarni bł. Wincentego na Szklanych Dymach

3. Podania przyjmowane są do 21 czerwca. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać w kancelarii szkoły w godz. 8.00–14.00 (także listownie oraz telefonicznie).

Podania przyjmowane są do 21 czerwca. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać w kancelarii szkoły w godz. 8.00–14.00 (także listownie oraz telefonicznie).

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda
31-972 Kraków, os. Szklane Domy 7
tel./fax (012) 643-06-61 tel. (012) 644-85-58
e-mail: liceumbernarda@wp.pl
www.liceumbernarda.republika.pl

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELEGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Ideć

- #### BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU
- test wysiłkowy
 - echo serca
 - badanie Holtera

Rejestracja:

☎ 418-79-80

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85
- ✓ Apteka pl. Bieńczycki, tel. 681 39 59

— apteka należy do sieci „Złoty Punkt”

TERAPIA BEZ LEKÓW

— Cierpiełem od dawna — stwierdza Pan Piotr. — Wrzód dwunastnicy, nadżerki żołądka, brak apetytu, zgaga. Dzisiaj mogę o tym zapomnieć — dzięki BRT. Dowiedziałem się o tej metodzie od kolegi, który wyleczył tutaj nerwicę i dzisiaj może zupełnie normalnie funkcjonować. Po pięciu terapiach bóle żołądka ustąpiły, a kolejne przyniosły wyleczenie potwierdzone w kontrolnej gastroscopii.

*skończyć z tym nalogiem, lecz udało mi się to na kilka dni. Od wizyty w gabinecie minęło 5 miesięcy, do tej pory nie czuję potrzeby palenia.

U NAS NAJTANIEJ!

Alergie (testy i odczulania)
Nerwice — bóle — leczenie otyłości — cukrzyca — trądzik — reumatyzm — migreny — inne choroby

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43
pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03

UWAGA PALACZE!!

Marian A. — Palilem papierosy 20 lat, do 40 szt. dziennie. Próbowałem

KARDIOLOG

lek. med. JACEK TRZĄSKI

KONSULTACJE
ECHOKARDIOGRAFIA
EKG

Przychodnia Lekarska
na os. Kolorowym 21,
p. 213, 1 piętro

Rejestracja telefoniczna:
(012) 644-10-49

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66

czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- ♦ stomatologia ♦ protetyka
- ♦ ortodoncja

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

RATY! RATY! RATY! RATY!

NIE BÓJMY SIĘ INSULINY

Rozmowa z Hanną Zych-Cisoń, wiceprezesem Zarządu Głównego Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków

♦ Lekarze dysponują coraz doskonalszą bronią w walce z cukrzycą...

— Rzeczywiście, postęp w leczeniu cukrzycy jest ogromny. Trzydzieści lat temu uczono studentów medycyny, że chory na cukrzycę ma od momentu wykrycia choroby szansę przeżyć średnio 15 lat, dziś natomiast mówi się, że jeżeli cukrzyca będzie źle wyrównana, skróci mu życie o 10 lat.

♦ Nowoczesne leczenie, a więc mniej powikłań?

— Powikłania cukrzycy nadal są ogromnym problemem, chociaż na pewno zmienił się ich rodzaj. Prawie nie zdarzają się dzisiaj przypadki tzw. szybkich powikłań cukrzycy, jak niedocukrzenie czy śpiączka spowodowana zbyt wysokim poziomem cukru we krwi. Znacznie mniej chorych trafia do szpitala z powodu samej cukrzycy. Ogromnym problemem natomiast stały się późne powikłania cukrzycy takie jak np. stopa cukrzycowa, retinopatia, choroby nerek czy zaburzenia w układzie krążenia, do których dawniej chorzy po prostu nie dożywali.

♦ A zatem koszty leczenia cukrzycy nie maleją a rosną?

— Są coraz większe. Również dlatego, że liczba chorych na cukrzycę rośnie w zaskakującym tempie. Walkę z cukrzycą wypowiedziała w grudniu ub.r. Organizacja Narodów Zjednoczonych, kiedy okazało się, że nawet dla krajów wysoko rozwiniętych, takich jak Stany Zjednoczone, leczenie tej choroby i jej powikłań stało się olbrzymim obciążeniem dla budżetu. Koszty leczenia cukrzycy pochłaniają miliony dolarów, euro i... złotych.

♦ Czy osoby z cukrzycą w Polsce mają dostęp do nowoczesnych metod leczenia?

— Tak. Wszystkie nowoczesne insuliny oraz przeciwcukrzycowe leki doustne są u nas zarejestrowane, chociaż nie wszystkie są w pełni lub w części refundowane. Mimo to, każdy chory na cukrzycę może z nich korzystać zgodnie z zaleceniami lekarza diabetologa oraz zasobnością swojego portfela.

♦ Czy zawsze chorego na cukrzycę musi prowadzić lekarz diabetolog?

— Nie ulega wątpliwości, że dzieci, młodzież i część dorosłych z typem I cukrzycy, których jest 10 proc., powinni prowadzić lekarze diabetolodzy. Nie zawsze jednak jest to możliwe, chociażby ze względu na utrudniony dostęp chorych z małych miejscowości do lekarzy tej specjalności. Jeżeli nawet pacjent leczy się na co dzień u swojego lekarza rodzinnego, to okresowo powinien zgłaszać się do diabetologa. Tylko bowiem ten specjalista może go skierować na badanie hemoglobiny glikowanej, która określa stopień wyrównania cukrzycy w okresie ostatnich trzech miesięcy terapii. To właśnie wynik tego badania obnaża prawdę o tym, czy cho-

ry na cukrzycę jest leczony skutecznie, czy też nie.

♦ To złoty standard w kontroli cukrzycy?

— Tak właśnie określiła to badanie Światowa Organizacja Zdrowia. Również część chorych z cukrzycą typu II, szczególnie tych z powikłaniami, leczona tabletkami i insuliną, powinna być okresowo konsultowana przez diabetologów. Ta grupa osób z cukrzycą musi pozostać na stałe pod opieką lekarzy rodzinnych, gdyż nie mamy aż tylu diabetologów, aby objęli oni nadzorem medycznym prawie półtoramilionową rzeszę wszystkich chorych na cukrzycę Polaków. Lekarz rodzinny powinien jednak raz na pół roku kierować na badanie hemoglobiny glikowanej każdego swojego pacjenta z cukrzycą, albowiem nie ma innej wiarygodnej metody kontroli jego stanu zdrowia.

♦ Co jest — obok leków doustnych i insuliny — podstawą leczenia cukrzycy?

— Przede wszystkim dieta i wysiłek fizyczny. To jeden z elementów edukacji chorego, którą zajmuje się nasze Stowarzyszenie. Gdy to nie wystarcza, trzeba włączyć tabletki. Na pewnym etapie choroby chorzy na cukrzycę z tabletek przechodzą na insulinę. I to jest — w przeważającej liczbie przypadków — normalna kolej rzeczy. Pacjenci leczeni za pomocą insuliny są bardziej świadomi powikłań, które im grożą. Wiedzą, że są insuliny ludzkie i analogowe. Mają świadomość, że analogi są najbardziej podobne do insuliny produkowanej w organizmie człowieka. Dawniej insulina służyła do tego, by uratować życie diabetyka, dziś ma za zadanie naśladować naturalny rytm jej wydzielania, aby uchronić chorego przed powikłaniami cukrzycy. I właśnie terapia analogami krótko i długodziałającymi najlepiej naśladowuje rytm wydzielania insuliny przez trzustkę, najlepiej więc zapobiega skokom cukru i niedocukrzeniom, które są główną przyczyną powikłań.

♦ Z jakimi utrudnieniami wiąże się przejście pacjenta z tabletek na insulinę?

— Problemem, jaki należałoby rozwiązać, jest opór chorych przed przechodzeniem z tabletek na insulinę. Leży on w sferze mentalnej. Wynika głównie z obawy przed koniecznością robienia sobie samemu zastrzyków. Tymczasem nowoczesne wstrzykiwacze i bardzo cienkie igły podają insulinę prawie bezboleśnie. Natomiast zbyt późne przechodzenie na insulinę niekorzystnie odbija się na zdrowiu pacjenta, prowadząc do trudnych w leczeniu, często nieodwracalnych powikłań. Według prof. Jacka Sieradzkiego, prezesa Polskiego Towarzystwa Diabetologicznego — leczenie powikłań cukrzycy kosztuje budżet państwa do ośmiu razy więcej niż najnowocześniejsza nawet terapia. A kosztów cierpienia chorych nikt nie liczy. Nie bójmy się więc insuliny...

♦ Dziękuję za rozmowę. (f)

Rzuć palenie z BRT

GABINET BIOREZONANSU Kraków, s. Krakowiaków 43
pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03

STOP PIRATOM TELEWIZYJNYM!

Kim tak naprawdę jest pirat telewizyjny? Piraci telewizyjni to osoby, które nielegalnie podłączają się do sieci kablowej, nie płacąc abonamentu, nielegalni odbiorcy telewizji satelitarnej, używający podrabianych filtrów, dekodów czy kart, a także oszuści, którzy nielegalnie umożliwiają odbiór sygnału telewizji kablowej lub satelitarnej oraz płatnych kanałów, czerpiąc z tego korzyści finansowe – mówi Komisarz Zbigniew Urbański z Wydziału Prasowego Komendy Głównej Policji.

Problem piractwa dotyczy wielu firm: wytwórni fonograficznych, producentów sprzętu komputerowego, operatorów telewizji kablowych oraz platform cyfrowych. W przypadku telewizji kradzież sygnału polega na łamaniu technicznych zabezpieczeń, używaniu i rozpowszechnianiu pirackiego oprogramowania, podłączaniu się bez autoryzacji do telewizji kablowej, nielegalnej emisji programów w lokalnych sieciach, barach czy hotelach. Osobnym zagadnieniem są wyłudzenia dekodów i próby łamania zabezpieczeń. Na kradzież sygnału telewizyjnego tracą operatorzy platform satelitarnych, operatorzy kablowi i nadawcy, ale też każdy, kto korzysta z telewizji. Niebagatelną kwotę 60 mln zł, jaką co roku wykradają piraci całej branży telewizyjnej, można by przeznaczyć na inwestycje w rozwój programów, usprawnienie obsługi, nowe serwisy, usługi i udogodnienia dla abonentów. A handlarz, oferujący podłączenie na lewo, w zasadzie wyłudza po prostu od swego klienta pieniądze, nie jest w stanie w żaden sposób zagwarantować nikomu stałego dostępu do telewizji kodowanej. Operator może przecież w każdej chwili zmienić kody, zabezpieczyć dodatkowo połączenie. Oszukani i zawiedzeni piraci trafiają po jakimś czasie do autoryzowanych dystrybutorów i abonują się legalnie, bo zależy im na gwarantowanej jakości, którą może zapewnić tylko operator telewizyjny. Trzeba mieć świadomość, że również ten, kto decyduje się na nielegalny zakup dekodera czy karty lub nielegalne podłączenie do telewi-

zji kablowej staje się uczestnikiem przestępstwa.

W przypadku telewizji kablowej piractwo często powoduje pogorszenie jakości dźwięku i obrazu na ekranie telewizorów u sąsiadów piratów. To także jeden z poważniejszych powodów awarii, na które skarżą się abonenci.

Głównym problemem jest przyzwolenie społeczne dla tego procederu. Jak pokazują badania przeprowadzone przez GfK Polonia (na ogólnopolskiej reprezentatywnej grupie) w lipcu 2006 roku, opinie o kradzieży sygnału telewizyjnego nie są jednoznaczne. Najczęstszą reakcją otoczenia na tego typu działalność jest obojętność. Kiedy ktoś kradnie samochód, wszyscy mówią: to złodziej. Kiedy nielegalnie ogląda płatne pro-

gramy telewizyjne, uważają że jest sprytny albo co gorsza zaczynają kombinować, jak zrobić to samo.

Piractwo telewizyjne jest przestępstwem. Osobom, które się go dopuszczają grozi grzywna lub kara pozbawienia wolności do lat 3, i co ważne, ukarana może być zarówno osoba, która uzyskuje korzyści materialne umożliwiając nielegalny odbiór sygnału wielu odbiorcom, jak i ta, która robi to tylko na swój użytek. Ściganiu podlegają także oferty sprzedaży urządzeń, które mogą być wykorzystane do piractwa telewizyjnego, zamieszczone w ogłoszeniach lub w Internecie.

Zdarzają się także przypadki zakładania nielegalnych lokalnych telewizji kablowych, dlatego przed podpisaniem umowy warto sprawdzić, czy została ona wpisana do rejestru, prowadzonego centralnie przez Urząd Komunikacji Elektronicznej.

Smutne i przerażające jest również to, że procederem kradzieży sygnału, zwłaszcza podrabianiem kart i dekodów do odbioru telewizji satelitarnej, najczęściej zajmują się ludzie

młodzi: uczniowie i studenci. Popadając w konflikt z prawem niszczą swoje życiowe szanse: wyrok za kradzież sygnału może im przecież uniemożliwić znalezienie pracy. Pracodawca ma prawo obawiać się, że jeżeli ktoś nie miał oporów przed piractwem telewizyjnym, nie będzie widział nic złego np. w kradzieży poufnych danych dotyczących firmy.

W 2006 r. wszczęto 156 postępowań przeciwko osobom podejrzanym o piractwo telewizyjne. 18 marca br., w czasie akcji antypirackiej policjanci zatrzymali 5 osób (w tym jednego nieletniego) na giełdach elektronicznych w Krakowie i Wrocławiu. Zatrzymani handlowali nielegalnie przeprogramowanymi kartami i dekodami służącymi do odbioru satelitarnej telewizji cyfrowej. Konsekwencje prawne grożą zarówno sprzedawcom, jak ich klientom. 27 marca postawiono zarzuty kradzieży sygnału telewi-

zyjnego 20 mieszkańcom Zielonej Góry, którzy opłacili techników, aby ci zamontowali specjalne filtry do odbioru droższych programów. Po przerobieniu skrzynek należących do telewizji kablowej, płacili najtańszy abonament, a dodatkowo płatne programy oglądali nielegalnie.

Akcja „Tydzień antypiracki”, jest częścią kampanii „Wstyd od razu. Kara zaraz potem”. Celem kampanii jest budowanie świadomości, czym jest piractwo telewizyjne i jakie są jego konsekwencje oraz zmiana postaw społecznych wobec kradzieży sygnału. Stowarzyszenie Dystrybutorów Programów Telewizyjnych SYGNAŁ, służące ochronie praw konsumentów i uczestników rynku telewizyjnego zjednoczyło w niej działania firm na co dzień często ze sobą konkurujących.

KONKURS ANTYPIRACKI

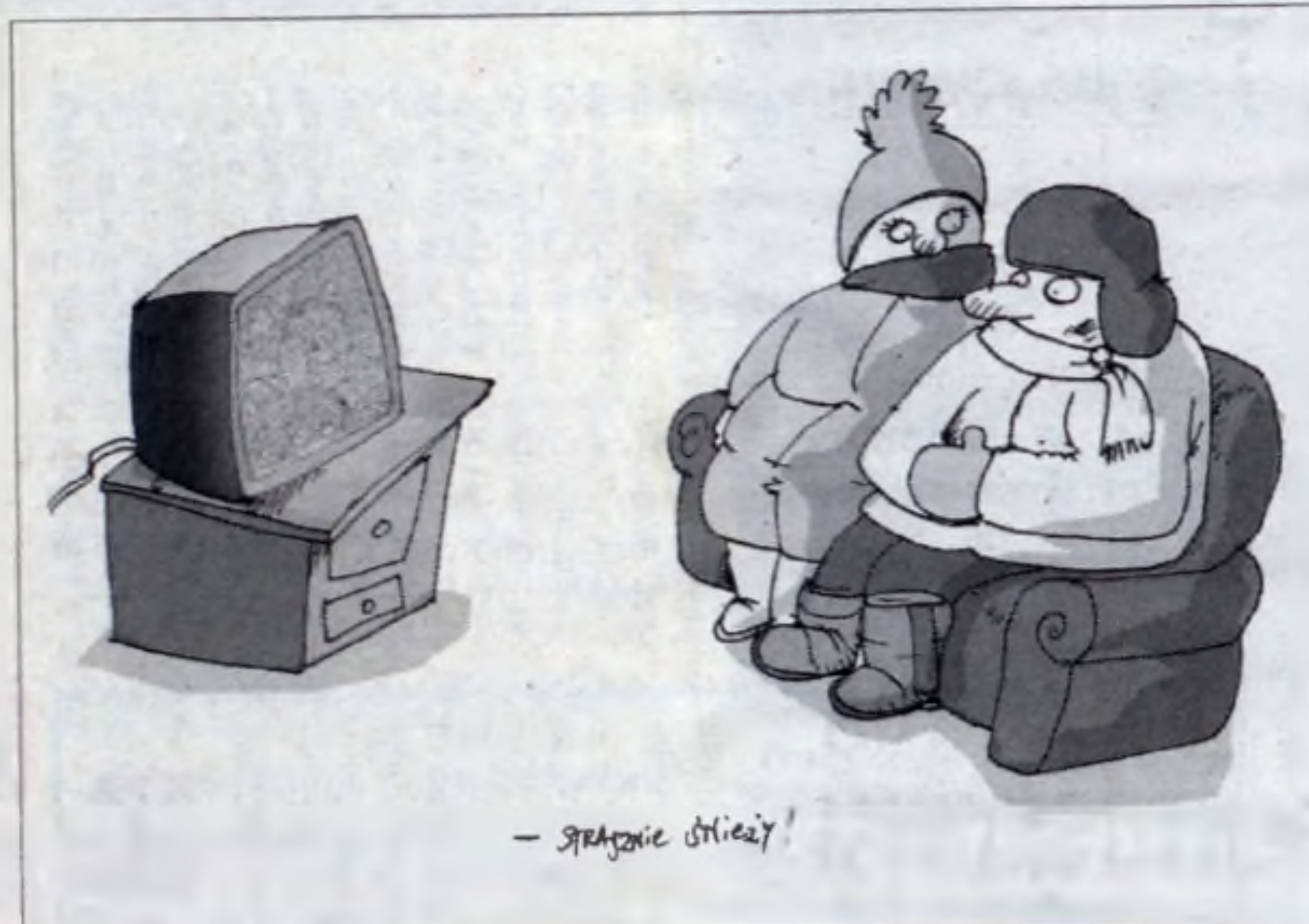
Dlaczego potępiamy kradzież samochodu, telefonu czy torebki, a pirata telewizyjnego traktujemy jako zaradnego spryciarza? To retoryczne pytanie stawiamy sobie dzisiaj zapraszając Państwa wraz ze Stowarzyszeniem Dystrybutorów Programów Telewizyjnych „Sygnał” do udziału w konkursie. Nie umniejszając wagi problemu, proponujemy Państwu konkurs „z przymrużeniem oka” na najlepszy antypiracki komentarz do obrazków autorstwa Wojtka Wawszczyka. Nie wstydzmy się potępić piratów! Prosimy o nadsyłanie kuponów wyciętych z „Głosu”, z krótkim komentarzem – do rysunku zamieszczonego obok, na adres Redakcji. Rysunki będą trzy i przez kolejne trzy tygodnie 20 osób będzie mogło wygrać nagrody: kubeczki i koszulki. Zapraszamy do udziału w zabawie! Na kupon konkursowy nr 1 czekamy do 11 maja.

KONKURS ANTYPIRACKI (1)

imię i nazwisko

telefon

mój komentarz



Wstyd od razu, kara zaraz potem

Nielegalny odbiór płatnej telewizji to przestępstwo!

SYGNAŁ
Stowarzyszenie Dystrybutorów Programów Telewizyjnych
www.sygnał.org.pl

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE,
JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na imprezy oferujemy:

opakowania do tortów i ciast na wynos,
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,
serwetki, świece, obrusy papierowe,
ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatna dostawa do sklepów i firm,
zawsze w dniu zamówienia,
szeroki asortyment,
możliwa samobsługa
na 1100 mkw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

STUDIO URODY
fryzjerstwo-damsko-męskie
stylizacja
przedłużanie paznokci
tipsy żelowe
manicure, pedicure
przebiwanie uszu
012 647 26 69
os. Wysokie 20 d, pawilon parter
pn.-pt. 9-19, sob. 8-14

Gracja

Spółdzielcze Biuro Obrót
Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,
specjalizujące się w sprzedaży,
kupnie i zamianie mieszkań
na terenie Nowej Huty poszukuje
mieszkań do sprzedaży
dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA

✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.
(gazowe i elektryczne)

◆ INSTALACJE SANITARNE i C.O.

◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

NAPRAWY
KONSERWACJE



Już od
699 zł

AUTO GAMA
KRAKÓW, OS. KOMBATANTÓW 9 TEL./FAX (012) 647-40-90, (012) 649-85-75

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

WZROK GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH

www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00; SOBOTA 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Zadowolony z dystansu do spraw i ludzi. Nie zechcesz też angażować się znowu w problemy zawodowe. Jesteś zniechęcony różnymi układami. Pamiętaj jednak, że głową muru nie przebijesz.

BYK (21 IV-20 V). Planujesz już urlop. Długi weekend i sporo luzu w ostatnim czasie pobudzają Twoją wyobraźnię do dalszego wypoczynku. Niestety, po pierwsze ważne są obowiązki, a dopiero później relaks.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Znakomity czas na naukę i wszelkie doskonalenie. Bliźnięta, zarówno dorosłe, jak i małe, nie muszą się

teraz obawiać egzaminów, testów. Wszystko potrafią, pójdzie im, jak z przysłowiowego płatka...

RAK (22 VI-22 VII). Chciałbyś wiele zmienić w swoim życiu, głównie w środowisku, w którym przebywasz. Niestety, tego rodzaju marzenia nie przyjdzie Ci tak łatwo zrealizować. Na razie szukaj więc satysfakcji tam, gdzie „rzucił” Cię los.

LEW (23 VII-22 VIII). Piękna, wiosenna pogoda i relaksowy nastrój nie zmieniają faktu, że właśnie teraz warto zadbać o zdrowie, nie zaniedbać badań. Warto też poprawić sobie samopoczucie, jakimś, nowym sprawunkiem.

AUTO SERWIS

SAMOCCHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROËN

- autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko-lakierniczy
- lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
- komputerowe dobieranie lakieru
- samochody zastępcze
- pomoc drogowa

31-625 Kraków, os. Piastów 61
tel./fax: (012) 645-92-20

czynne: pon.-pt. 8.00-17.00, sobota 8.00-14.00

PANNA (23 VIII-22 IX). Wszystko wskazuje na to, że najbliższy tydzień spędzisz w towarzystwie elokwentnych i sympatycznych pań. Może nawet niektóre z tych koleżeńskich kontaktów przeobrażą się w mocniejszą zażyłość.

WAGA (23 IX-22 X). W Twoim życiu rysują się spore zmiany. Może uda Ci się na przykład uzyskać pracę w firmie, na której bardzo Ci zależy. W każdym razie, głowa do góry, problemy znikają, nadchodzi czas sukcesów.

SKORPION (23 X-21 XI). Doskonale wiesz, co dla Ciebie jest najważniejsze i jak się zabrać, by osiągnąć to, na czym Ci tak bardzo zależy. Teraz tylko zaczniesz szukać partnerów do pomocy, by plany wprowadzić w życie.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Powodzenie w interesach. Może odzyskasz dług, co do którego straciłeś już nadzieję. Uda ci się też zdobyć

jakaś nową, intratną ofertę. W każdym razie na brak gotówki nie będziesz musiał narzekać.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Weekend bardzo Cię wzmocni. Odczujesz przypływ sił vitalnych. Będziesz emanować radością i całym sobą świadczyć, że warto żyć! Z takim samopoczuciem możesz zawojować świat. Powodzenia.

WODNIK (20 I-18 II). Posiadasz dużo uroku i szlachetności. Te przymioty otworzą Ci wiele drzwi prowadzących do sukcesu. Nadchodzi więc czas pracy twórczej. Nie zamykaj chyba szansy, którą zęśle Ci łaskawy los?

RYBY (19 II-20 III). Utarzki z bliskimi osobami mogą popsuć Twoje dotychczasowe relacje rodzinne. Bądź ostrożny w opiniach i nie oczekuj zbyt wiele od innych. Nie każdy może być takim perfekcjonistą jak Ty.

SAMANTA

LEGALIZACJA WODOMIERZY

2-letnia gwarancja
5-letnia legalizacja

WSZELKIE NAPRAWY WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE - REGENERACJA

HURTOWA SPRZEDAŻ
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

HUMOR

Rozmawia dwóch znajomych:

- Stary, a skąd masz to limo pod okiem?
- A, bo jak się wczoraj wieczorem modliliśmy przy stole i właśnie mówiliśmy „ale nas zbaw ode złego”, to niechcący spojrzaliśmy na teściową...

Do psychologa przychodzi kobieta z prośbą o poradę.

- Mąż mnie ostatnio zaniedbuje. Co robić?
- Powinna pani podzielać jego zainteresowania. – odpowiada psycholog. – A co męża najbardziej interesuje?
- Szczupłe blondynki!

Mąż zwraca się do żony:

- Wiesz co kochanie, nie mogę patrzeć jak się męczysz przy tym sprzątaniu.
- Chcesz mi pomóc?
- Nie, wychodzę z kolegami na piwo.

Centrum Biznesu
Kraków, ul. Makuszyńskiego 4
Powierzchnie biurowe do wynajęcia tel. 0502-310-045

Organizujemy:

- * Przyjęcia weselne * Komunie
- * Przyjęcia okolicznościowe
- * Konferencje * Szkolenia
- * Bankiety firmowe

Nowa klimatyzowana sala do 150 osób!
Obiekt chroniony, duży parking!

ZAPRASZAMY!
Informacje i rezerwacje:
tel. 0509-482-207
0504-293-962

Jeszcze wolne terminy!

SMREK SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

ADNIER

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
os. Centrum A, bl. 3, 30-923 Kraków
tel. (012) 412-53-72 faks (012) 412-03-21
e-mail: biuro@adnier.krakow.pl www.adnier.krakow.pl

KĄSKI Z CIEŁĘCINY

Składniki: 50 dag cielęciny z łopatki, 2 łyżki oleju, 2 łyżki masła, 2 łyżki maki, zielona pietruszka, vegeta, papryka w proszku, sól, pieprz.

Umyte mięso pokroić w kostkę. Oprószyć solą, pieprzem i papryką. Kostki mięsa rozbić tłuczkiem i oprószyć małą ilością maki. Rozgrzać olej na patelni i tak przygotowane mięso szybko zrumienić.

Podlać zimną wodą i dusić do miękkości na małym ogniu (około 30 min.). W trakcie duszenia dodać vegetę, a pod koniec masło i posiekaną natkę pietruszki.

SAŁATKA Z BOCZNIĄKÓW

Składniki: 20 dag boczniaków, 2 kolby cykorii, główka sałaty, 1/2 małego selera, 1/2 cytryny, 1 cebula, 2 łyżki oliwy z oliwek, 2 łyżki octu balsamicznego, sól, pieprz.

Sałatę porwać, osolić, odstawić. Seler zetrzeć na tarce i dodać do sałaty. Z cykorii wyciąć gorzką część, pokroić. Polać sokiem z cytryny, wrzucić posiekaną cebulę. Boczniaki pokroić w paseczki i przesmażyć na oliwie, dodać do sałatki. Całość doprawić solą i pieprzem. Podać octem.

Sentencja tygodnia

Kto ojczyźnie swej służy, sam sobie służy.

ks. Piotr Skarga

§ Akta sprawy... Z powrotem do celi

Polska policja szacuje, że rozprowadzanie produkowanego nielegalnie lub przemycanego i rozlewano u nas alkoholu, to o wiele lepszy interes niż handel narkotykami. Nic dziwnego, odbiorców alkoholu jest bez porównania więcej, a przede wszystkim przestępstwa te nie są przez prawo traktowane tak surowo, jak rozprowadzanie substancji psychoaktywnych.

O przypadkach sprzedaży ukraińskiego alkoholu w tym miejscu niejednokrotnie informowaliśmy. Zresztą towar ten, nadal bardzo często jest podstawą alkoholowych drinków podawanych w polskich lokalach. Oczywiście przyrządzanych pod harem i poza zasięgiem wzroku konsumenta. Niestety, bardzo często nielegalnie „gorzelnie” przetwarzają także alkohol przemysłowy do celów spożywczych. Np. używając do tego, tak jak w przypadku dwóch mężczyzn, którzy niedawno opuścili zakład karny, płynów do samochodowych spryskiwaczy.

44-letni Ryszard M. niedawno wyszedł na wolność. I spokojnie przez kilka tygodni czekał, aż poza kratami znajdzie się także jego kolega z celi i równoletek Jan T., z którym już o wiele wcześniej zaplanowali rozkręcenie na wolności interesu, który, co najważniejsze, miał być dochodowy, aczkolwiek niekoniecznie legalny. Konkretnie chodziło o produkcję alkoholu w zabudowaniach pod Nową Hutą należących do pana Rysia. Ten, gdy wrócił na łono wolności, nieco

odremontował budynek gospodarczy odziedziczony po ojcu i czekał na swego współnika, który miał ponoć duże znajomości wśród handlujących przemycanym alkoholem i papierosami.

Panowie po dogadaniu się z właścicielami kilku lokali gastronomicznych, a szczególnie wiejskich disco-polowych dyskotek, znaleźli rynek zbytu na tani alkohol. Warunek był jeden – alkohol przemysłowy czyszczony za pomocą domowej aparatury miał być rozlany do butelek z nalepionymi etykietami i rzecz jasna ze znakami akcyzy.

Zakup półproduktu do wytwarzania płynów do spryskiwaczy przed koloryzacją i dodaniem substancji zapachowych nie był problemem. Pojemniki 20-litrowe z tą substancją trafiły do podnowohuckich zabudowań. A następnie w ruch poszła skonstruowana przez starych bimbrowników instalacja. Potem panowie dokonali degustacji alkoholu. Po pewnych korektach technologicznych, rozlali do butelek pierwszą partię, naklejając podrobione nalepki i znaki akcyzy. I ruszyli z towarem do klienta. Jak wyliczyli, na półlitrowce zarabiali średnio około 12 złotych. A ponieważ rozlali w pierwszym rzucie blisko 300 flaszek, więc zysk był dość znaczny. Szczególnie dla osób, które kilka ostatnich lat spędziły pod kluczem.

Lokale przyjęły towar i szybko poprosiły o więcej. Alkohol przewożony w małych ilościach zaczął trafiać także do województwa świętokrzyskiego. Wszyscy byli zadowoleni, bo nieźle zarabiali. Przez kilka miesięcy wszystkim wydawało się, że taki stan będzie trwał wiecznie. Zwykle jest jednak tak, że wszystko co zbyt piękne, szybko się kończy. Tak też było z tym procederem. Bo o tanim i „chrzczo-nym” alkoholu dowiedział się zupełnie przypadkowo jeden z policjantów z Kielc. I poinformował o tym kolegów z Krakowa. A ci po wywiadzie, doszli do dostawców alkoholu, a następnie zatrzymali obu niedawnych więźniów w trakcie nocnej produkcji kolejnych 500 litrów nieco skażonej pseudowódceczki.

(mar)

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl

SANTORINI RESTAURACJA HOTEL

BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCHODÓW Perfect Service

FRANCUSKICH, JAPŃSKICH I KOREAŃSKICH

- blacharstwo - lakiernictwo (komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
- mechanika - elektryka - diagnostyka (diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia - naprawa i regulacja pomp wtryskowych)
- sklep z częściami (autoryzacja JC (JAPAN CARS))

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPŃSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

AUTO SERWIS **SERWIS** **AUTO SERWIS** **AUTO SERWIS**

pon.-pt. 8-17, sob. 8-14

Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56